

Secadora a gas o eléctrica Manual de uso y cuidado

Este manual contiene información útil; por favor léalo antes de operar su lavadora.

Índice

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	2
SEGURIDAD DE LA SECADORA	3
REQUISITOS DE INSTALACIÓN	6
REQUISITOS DE UBICACIÓN	7
REQUISITOS ELÉCTRICOS	8
CONEXIÓN PARA SECADORA ELÉCTRICA – SOLAMENTE EN CANADÁ	9
CONEXIÓN DE ENERGÍA DE LA SECADORA A GAS	10
INSTALACIÓN DE LAS PATAS NIVELADORAS	12
CÓMO HACER LA CONEXIÓN DEL SUMINISTRO ELÉCTRICO	12
CONEXIÓN DEL SUMINISTRO DE GAS	18
VENTILACIÓN	19
CONECTE LAS MANGUERAS DE ENTRADA	21
NIVELE LA SECADORA	23
LISTA DE CONTROL DE LA INSTALACIÓN TERMINADA	23
PUERTA DE LA SECADORA (EN ALGUNOS MODELOS)	24
INVERSIÓN DE LA PUERTA (EN ALGUNOS MODELOS)	25
CUIDADO DE LA SECADORA	29
REVISE QUE EL SISTEMA DE VENTILACIÓN TENGA UN BUEN FLUJO DE AIRE	30
PANEL DE CONTROL Y CARACTERÍSTICAS	33
OBTENER LA APLICACIÓN MAYTAG APP Y CONECTARSE	34
REFORZAR LA POTENCIA DE SECADO EN EL CICLO SELECCIONADO	34
GUÍA DE CICLOS	34
GUÍA DE CICLOS: CICLOS MANUALES	36
GUÍA DE CICLOS: CICLOS STEAM REFRESH (REFRESCAR CON VAPOR) (SOLO MODELOS CON VAPOR)	36
ÍCONOS DE LA SECADORA	37
CÓMO USAR LA SECADORA DE ALTO RENDIMIENTO	38
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	39
CERTIFICADO DE GARANTÍA	76

Electric or Gas Dryer Use and Care Guide

This manual contains useful information; read it before operating your washer.

Table of Contents

TECHNICAL SPECIFICATIONS	41
DRYER SAFETY	42
INSTALLATION REQUIREMENTS	44
LOCATION REQUIREMENTS	45
ELECTRICAL REQUIREMENTS	46
ELECTRIC DRYER POWER HOOKUP - CANADA ONLY	47
GAS DRYER POWER HOOKUP	47
INSTALL LEVELING LEGS	49
MAKE ELECTRICAL CONNECTION	49
MAKE GAS CONNECTION	55
VENTING	56
CONNECT INLET HOSES	58
CONNECT VENT	59
LEVEL DRYER	60
COMPLETE INSTALLATION CHECKLIST	61
DRYER DOOR (ON SOME MODELS)	61
DOOR REVERSAL (ON SOME MODELS)	62
DRYER CARE	66
CHECK YOUR VENT SYSTEM FOR GOOD AIR FLOW	67
CONTROL PANEL AND FEATURES	69
GET THE MAYTAG APP AND GET CONNECTED	70
BOOST DRYING POWER ON SELECTED CYCLE	70
CYCLE GUIDE	70
CYCLE GUIDE - MANUAL CYCLES	71
CYCLE GUIDE - STEAM REFRESH CYCLES (STEAM MODELS ONLY)	72
DRYER ICONS	72
USING YOUR DRYER	73
TROUBLESHOOTING	74
CERTIFICATE OF WARRANTY	79

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelos 7MMED7230LW
7MMGD7230LW
7MMED7230LC
7MMGD7230LC

Frecuencia de Operación **60 Hz**

Tensión de Alimentación

7MMGD7230LW **110-127 V~**
7MMGD7230LC **110-127 V~**

7MMED7230LW **220-240 V 2N~**
7MMED7230LC **220-240 V 2N~**

Capacidad	Capacidad de carga con artículos secos	Capacidad nominal	Uso de energía
7MMGD7230LW	28 kg	7,4 kg	6 A
7MMGD7230LC	28 kg	7,4 kg	6 A

Capacidad	Capacidad de carga con artículos secos	Capacidad nominal	Uso de energía
7MMED7230LW	28 kg	7,4 kg	23-24 A
7MMED7230LC	28 kg	7,4 kg	23-24 A

7MMED7230LW	Altura	109 cm
7MMGD7230LW	Ancho	68,6 cm
7MMED7230LC		
7MMGD7230LC	Profundidad	76 cm

Estas unidades se venden en varias regiones con requisitos diferentes para medir la capacidad.

Capacidad de carga con artículos secos: Una medida de peso en tamaño de carga que refleja el tamaño volumétrico del tambor de la secadora.

Capacidad nominal: La medida de capacidad que representa la capacidad máxima de artículos y telas secas que el fabricante declara que pueden tratarse en un ciclo específico.

Importador

WHIRLPOOL MÉXICO, S.de R.L. de C.V.
Antigua Carretera A Roma KM 9 SN
Col.EL Milagro; Apodaca
Nuevo León, México C.P. 66634
Tel +52 81 83 29 21 00

Exportador

WHIRLPOOL CORPORATION
Benton Harbor, Michigan
EE.UU.

Mensaje para el usuario

Le agradecemos por su compra de un electrodoméstico MAYTAG. Debido a que su vida es cada vez más activa y ocupada, las secadoras MAYTAG están fabricadas para que pueda usarlas fácilmente, lo que le permite ahorrar tiempo y hacer de su hogar un lugar mucho más funcional.

Elaboramos este Manual de uso y cuidado para garantizar que su secadora funcione sin problemas durante muchos años. Contiene información valiosa sobre cómo operar y cuidar su secadora debidamente y sin peligro. Por favor, léalo detenidamente.

ADVERTENCIA:

PELIGRO DE INCENDIO O EXPLOSIÓN

Si no se siguen las advertencias de seguridad con exactitud, se podrían producir lesiones graves, muertes o daños a la propiedad.

- No almacene o use gasolina u otros líquidos y vapores inflamables cerca de éste u otro aparato electrodoméstico.
- PASOS QUE USTED DEBE SEGUIR SI HUELE A GAS:
 - No trate de encender ningún aparato electrodoméstico.
 - No toque ningún interruptor eléctrico; no use ningún teléfono en su edificio.
 - Desaloje a todos los ocupantes del cuarto, edificio o área.
 - Llame inmediatamente a su proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones de su proveedor de gas.
 - Si usted no puede comunicarse con su proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.
- La instalación y el servicio deben ser efectuados por un instalador calificado, una agencia de servicio o por el proveedor de gas.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o de daño a las personas que usen la secadora, deben seguirse las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la secadora.
- No coloque los objetos expuestos a aceite para cocinar en su secadora. Los objetos expuestos a aceites para cocinar pueden contribuir a una reacción química que podría causar que la ropa se inflame.
- **ADVERTENCIA:** Nunca detenga a la secadora de ropa antes de que termine el ciclo de secado, a menos que todos los artículos se retiren rápidamente y se esparzan de manera que el ciclo se disipe.
- No seque artículos que ya se hayan limpiado, lavado, remojado o manchado con gasolina, disolventes de limpieza en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas ya que despiden vapores que pueden encenderse o causar una explosión.
- No permita que los niños jueguen encima o dentro de la secadora. Es necesaria una supervisión cuidadosa de los niños toda vez que se use la secadora cerca de ellos.
- Quite la puerta de la secadora antes de ponerla fuera de funcionamiento o de desecharla.
- No introduzca las manos en la secadora cuando el tambor está en movimiento.
- No instale o almacene esta secadora donde esté expuesta al agua o a la intemperie.
- No colocar en la secadora de ropa artículos sin un lavado previo.
- No trate de forzar los controles.
- Remover todos los objetos de los bolsillos como fósforos o encendedores.
- La secadora de ropa no deba hacerse funcional si se utilizan productos químicos de limpieza.
- Debe proporcionarse una ventilación adecuada para evitar el retorno de flujo de gases dentro del cuarto, procedentes de otros aparatos que quemen otros combustibles, incluyendo quemadores abiertos.
- El aparato no debe instalarse detrás de una puerta que pueda bloquearse, una puerta deslizante o una puerta que tenga bisagras y que éstas se encuentren en un sentido opuesto al de la secadora de ropa.
- El aire que se expulsa no debe descargarse dentro de algún conducto que se utilice para descargar humos provenientes de aparatos que quemen gas u otros combustibles.
- En el caso de daño del cordón de alimentación, éste debe ser reemplazado por uno disponible con el agente de servicio autorizado o con el fabricante.
- No repare o reemplace ninguna pieza de la secadora ni trate de repararla a menos que esto se recomiende específicamente en el Manual de Uso y Cuidado o en instrucciones de reparación publicadas para el usuario que usted comprenda y sólo si cuenta con la experiencia necesaria para llevar a cabo dicha reparación.
- No utilice suavizante de telas o productos para eliminar la estática de las prendas a menos que lo recomiende el fabricante del suavizante de telas o del producto en uso.
- No deben secarse en la secadora de ropa los artículos como el hule espuma, gorras de baño, textiles a prueba de agua, los artículos con recubrimiento de goma y las prendas o almohadas que se proporcionan con almohadillas de hule espuma.
- Limpie el filtro de pelusa antes o después de cada carga de ropa.
- Mantenga el área alrededor de la abertura de ventilación y las áreas adyacentes a esta abertura sin pelusa, polvo o tierra.
- La parte interior de la secadora y el ducto de escape se deben limpiar periódicamente. Esta limpieza la debe llevar a cabo un reparador calificado.
- Consulte folleto de instrucciones de instalación para ver las instrucciones de conexión a tierra.
- Este aparato no ha sido diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión o siguiendo las instrucciones relativas al uso del aparato, a cargo de personas responsables de su seguridad.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA: Las pérdidas de gas no siempre se pueden detectar por el olfato.

Los proveedores de gas recomiendan que usted use un detector de gas aprobado por UL (Laboratorio de normalización) o CSA (Asociación canadiense de seguridad).

Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de gas.

Si se detecta una fuga de gas, siga las instrucciones de “Pasos que usted debe seguir si huele a gas”.

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra “PELIGRO” o “ADVERTENCIA”. Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

 **ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

ADVERTENCIA

Peligro de incendio

Si no se siguen las advertencias de seguridad con exactitud, se podrían producir lesiones graves, muertes o daños a la propiedad.

No instale un ventilador de refuerzo en el conducto de escape.

Instale todas las secadoras de ropa de acuerdo con las instrucciones de instalación del fabricante de las secadoras.

IMPORTANTE: La instalación de gas debe cumplir con los códigos locales y en la ausencia de códigos locales, con el Código nacional de gas combustible (National Fuel Gas Code), ANSI Z223.1/NFPA 54 o el Código de instalación de gas natural y propano, CSA B149.1.

La secadora deberá estar conectada a tierra de acuerdo con los códigos locales, o en la ausencia de códigos locales, con el Código nacional eléctrico (National Electrical Code), ANSI/NFPA 70 o el Código canadiense de electricidad (Canadian Electrical Code), Parte 1, CSA C22.1.



ADVERTENCIA - “Riesgo de incendio”

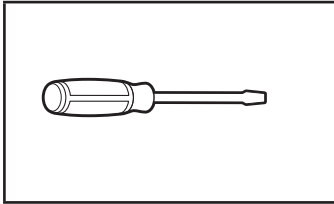
- La instalación de la secadora de ropa debe estar a cargo de un instalador competente.
- Instale la secadora de ropa según las instrucciones del fabricante y los códigos locales.
- No instale una secadora de ropa con materiales de ventilación de plástico flexible o un conducto de metal flexible (de hoja de metal). Si se usa un conducto de metal flexible, éste deberá ser de un tipo específico, que esté identificado por el fabricante de electrodomésticos como apto para ser usado con secadoras de ropa. Es sabido que los materiales de ventilación flexibles se derrumban, se aplastan con facilidad y atrapan pelusa. Estas condiciones obstruirán el flujo de aire de la secadora de ropa y aumentarán el riesgo de incendio.
- Para reducir el riesgo de lesiones severas o la muerte, siga todas las instrucciones de instalación.
- Guarde estas instrucciones.

REQUISITOS DE INSTALACIÓN

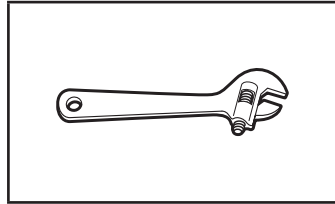
HERRAMIENTAS Y PIEZAS

Reúna las herramientas y las piezas necesarias antes de comenzar la instalación. Lea y siga las instrucciones provistas con cualquiera de las herramientas detalladas aquí.

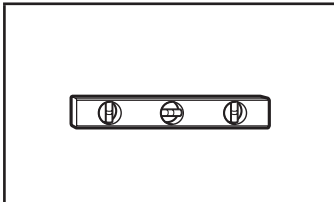
Herramientas necesarias para todas las instalaciones:



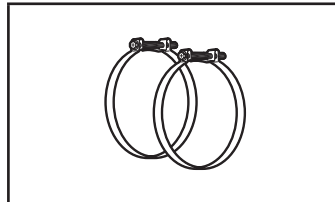
Destornillador de cabeza plana



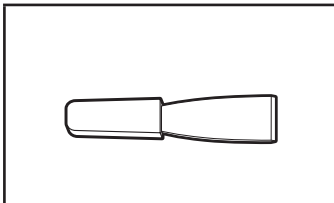
Llave ajustable que se abra a 1" o llave de cubo de cabeza hexagonal



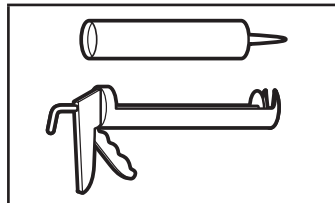
Nivel



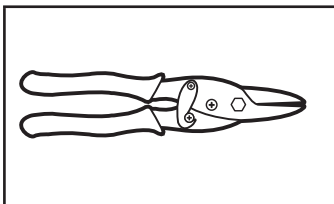
Abrazaderas para ducto



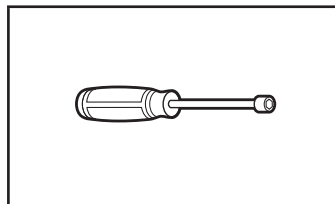
Cuchillo plástico para masilla



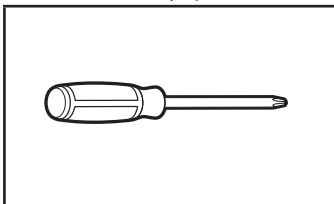
Pistola y compuesto para calafateo (para instalar el nuevo ducto de escape)



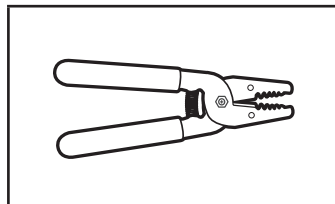
Tijeras cortachapa (instalaciones del nuevo ducto de escape)



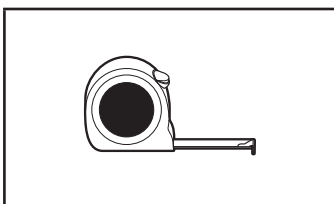
Llave de tuercas de 1/4" (se recomienda)



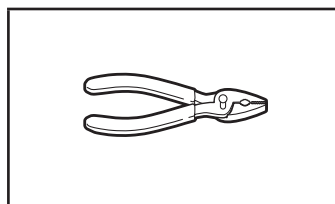
Destornillador Phillips N° 2



Pelacables (instalaciones de cableado directo)

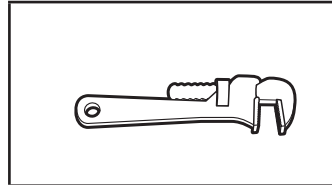


Cinta métrica

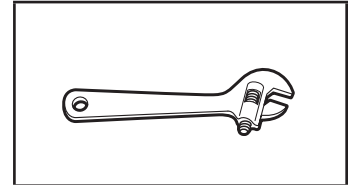


Alicate

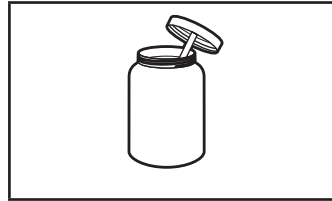
Herramientas necesarias para las instalaciones a gas:



Llave para tubos de 8" o 10"

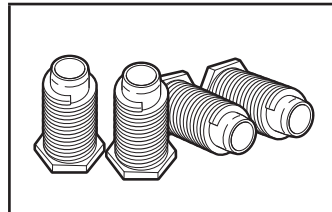


Llave ajustable de 8" o 10" (para conexiones de gas)



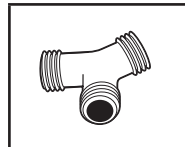
Compuesto para unión de tuberías resistente a gas propano

Piezas suministradas (todos los modelos):



Patas niveladoras (4)

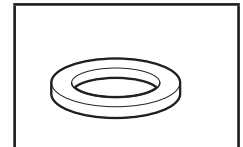
Piezas necesarias (modelos con vapor):



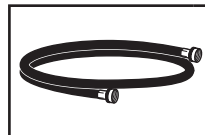
Conector en "Y"



Manguera de entrada corta



Arandela de goma (4)



Manguera de entrada

Si emplea un cable de suministro eléctrico:

Use un juego de cable de suministro eléctrico que esté en la lista de UL, para ser usado con secadoras de ropa. El juego deberá incluir:

- Un cable de suministro eléctrico de 30 A que esté en la lista de UL, clasificado para 120/240 V como mínimo, con una temperatura nominal mínima de 140 °F (60 °C). El cable deberá ser del tipo SRD o SRDT, y tener por lo menos 4 pies (1,22 m) de largo. Los alambres que lo conectan a la secadora deben acabar en terminales de anillo o de horquilla con los extremos hacia arriba.
- Un protector de cables que esté en la lista de UL.

Piezas necesarias: (No se proveen con la secadora)

Verifique los códigos locales. Verifique el suministro eléctrico y la ventilación existentes. Consulte "Requisitos eléctricos" y "Requisitos de ventilación" antes de comprar las piezas.

Las instalaciones en casas rodantes requieren piezas para ducto de escape de metal que están disponibles en la tienda al por menor donde usted compró su secadora. Para obtener más información, consulte la sección “Ayuda o servicio técnico” en la “Guía de referencia rápida”.

REQUISITOS DE UBICACIÓN

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, como la gasolina, lejos de la secadora.

Coloque la secadora a un mínimo de 460 mm sobre el piso para la instalación en un garaje.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Necesitará:

- Una ubicación que permita una instalación adecuada del ducto de escape. Consulte “Requisitos de ventilación”.
- Se necesita un circuito separado de 15 A o 20 A para las secadoras a gas, y uno de 30 A para las secadoras eléctricas.
- Si está usando un cable de suministro eléctrico, un contacto con conexión a tierra ubicado a no más de 2 pies (610 mm) de cualquiera de los lados de la secadora. Consulte “Requisitos eléctricos”.
- Un piso que soporte el peso de la secadora de 200 lb (90,7 kg). Tenga en cuenta también el peso de otro electrodoméstico que le acompañe.
- Un piso nivelado con un declive máximo de 1" (25 mm) debajo de la secadora completa. Si la pendiente es mayor que 1" (25 mm), es posible que la ropa no rote adecuadamente y los ciclos con sensor automático posiblemente no funcionen debidamente.
- Para realizar una instalación en el garaje, coloque la secadora por lo menos a 18" (460 mm) por encima del piso.
- **Solo para los modelos con vapor:** Grifos de agua fría ubicados a una distancia de no más de 4 pies (1,2 m) de las válvulas de llenado de agua y una presión de agua de 20 a 100 lb/inch² (137,9 a 689,6 kPa). Puede usar el suministro de agua de la lavadora al comprar las partes necesarias indicadas en “Partes necesarias”.

IMPORTANTE: No utilice, instale ni guarde la secadora donde estará expuesta al agua, a la intemperie o a temperaturas por debajo de 45 °F (7 °C). Las temperaturas más bajas pueden hacer que la secadora no se apague al final de los ciclos automáticos con sensor, lo que resultará en tiempos de secado más largos.

NOTA: No se puede instalar otro electrodoméstico que use combustible en el mismo clóset en el que se encuentra la secadora.

ESPACIOS LIBRES PARA LA INSTALACIÓN

Para cada disposición, considere dejar más espacio para facilitar la instalación y el servicio técnico, así como espacio para electrodomésticos que le acompañen y espacios libres para las molduras de la pared, de la puerta y del piso. El espacio debe ser lo suficientemente grande para permitir que la puerta se abra por completo. Agregue espacio en todos los lados de la secadora

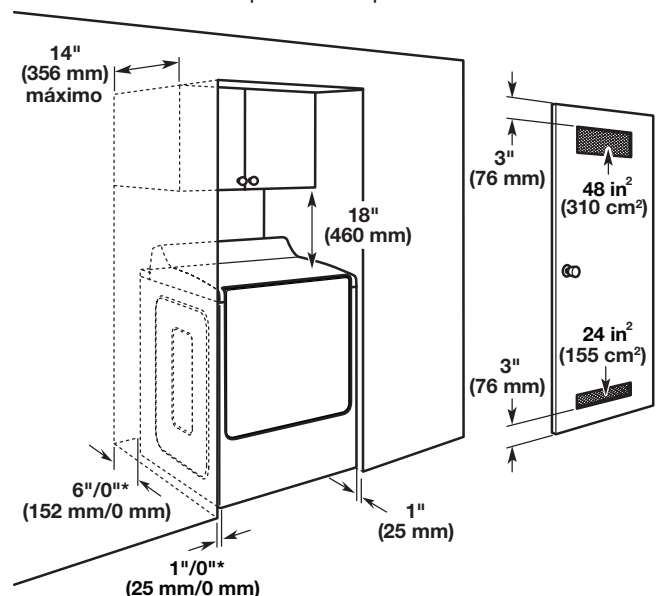
para reducir la transferencia de ruido. Si se instala una puerta de clóset o tipo persiana, es necesario que tenga aberturas para el aire en la parte superior e inferior de la puerta.

Verifique los requisitos de los códigos. Algunos códigos limitan o no permiten la instalación de la secadora en garajes, clósets, casas rodantes o dormitorios. Póngase en contacto con el inspector de construcciones de su localidad.

Espacio para la instalación en un lugar empotrado o en un clóset:

Las dimensiones que se ilustran son para el espacio recomendado.

- Debe considerarse espacio adicional para facilitar la instalación y el servicio técnico.
- Se podrían necesitar espacios libres adicionales para las molduras de la pared, de la puerta y del piso.
- Se recomienda dejar un espacio adicional de 1" (25 mm) en todos los lados de la secadora para reducir la transferencia de ruido.
- Para la instalación en clóset, con una puerta, se requieren aberturas de ventilación mínimas en la parte superior e inferior de la puerta. Se aceptan puertas tipo persianas con aberturas de ventilación equivalentes.
- También se debe considerar espacio adicional para otro electrodoméstico que le acompañe.



*Espacios mínimos/recomendados

Requisitos de instalación adicionales para las casas rodantes:

Esta secadora es apropiada para instalaciones en casas rodantes.

La instalación debe ajustarse al Manufactured Home Construction and Safety Standard (Estándar de seguridad y construcción de casas fabricadas), Título 24 CFR, Parte 3280 (anteriormente conocido como Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety (Estándar federal para la seguridad y construcción de casas rodantes), Título 24, HUD Parte 280) o al Estándar CAN/CSA-Z240 MH.

Las instalaciones en casas rodantes necesitan:

Todas las secadoras:

- Piezas para el sistema de escape de metal, que están disponibles con su distribuidor. Para obtener más información, consulte la sección “Ayuda o servicio técnico” en la “Guía de referencia rápida”.

- Se deben tomar medidas especiales en el caso de casas rodantes para introducir el aire del exterior a la secadora. Las aberturas (como la de una ventana adyacente) deberán ser por lo menos del doble de tamaño que la abertura de ventilación de la secadora.

Para las instalaciones de secadoras a gas en casas rodantes:

- Está disponible para ordenar el Juego de sujeción para instalaciones en casas rodantes. Para obtener más información, consulte la sección “Ayuda o servicio técnico” en la “Guía de referencia rápida.”

REQUISITOS ELÉCTRICOS

Es su responsabilidad:

- Ponerse en contacto con un instalador eléctrico calificado.
- Asegurarse de que la conexión eléctrica sea adecuada y de conformidad con el Código Nacional Eléctrico, ANSI/NFPA 70 (última edición) y con todos los códigos y ordenanzas locales.

El Código Nacional Eléctrico requiere una conexión de suministro de energía eléctrica de 4 cables para aquellos hogares construidos después de 1996, para los circuitos de secadora que se hayan reformado después de 1996 y todas las instalaciones de casas rodantes.

Puede obtener una copia de las normas de los códigos antes indicados en: National Fire Protection Association, One Batterymarch Park, Quincy, MA 02269.

- Proveer el suministro eléctrico requerido de 3 o 4 hilos, monofásico, de 120/240 V, 60 Hz, CA solamente (o un suministro eléctrico de 3 o 4 hilos, de 120/208 V, si se especifica en la placa indicadora de clasificación/de la serie) en un circuito separado de 30 A, protegido con fusibles en ambos lados de la línea. Conéctelo a un circuito derivado individual. No tenga un fusible en el circuito neutro o de conexión a tierra.
- No use un cable eléctrico de extensión.
- Si los códigos lo permiten y se emplea un cable de conexión a tierra separado, se recomienda que un electricista calificado determine si la trayectoria de descarga a tierra es adecuada.

Conexión eléctrica:

Para instalar su secadora adecuadamente, usted debe determinar el tipo de conexión eléctrica que va a usar y seguir las instrucciones que aquí se proveen para el caso.

- Esta secadora ha sido manufacturada lista para ser instalada en una conexión de suministro de energía eléctrica de 3 hilos. El cable conductor de enlace neutro está permanentemente conectado al conductor neutro (cable blanco) dentro de la secadora. Si los códigos eléctricos locales requieren el uso de un interruptor de circuito de falla a tierra, se requiere una conexión de suministro eléctrico de 4 cables. El cable conductor de enlace neutro de la carcasa se debe quitar del conductor de puesta, El cable conductor de enlace neutro se debe quitar del conector de conexión a tierra exterior (tornillo verde) y se debe ajustar debajo de la terminal neutra (cable central o blanco) del bloque de terminal. Cuando el cable conductor de enlace neutro esté ajustado debajo de la terminal neutra (cable central o blanco) del bloque de terminal, el gabinete de la secadora queda aislado del conductor neutro.
- Si los códigos locales no permiten la conexión de un cable neutro de conexión a tierra al cable neutro, consulte la sección “Conexión opcional de 3 cables.”

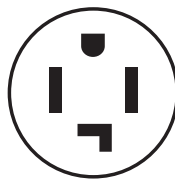
- Deberá usarse una conexión con suministro de energía de 4 hilos cuando el aparato esté instalado en una ubicación en la cual esté prohibida la conexión a tierra a través del conductor neutro. Está prohibido hacer la puesta a tierra a través del conductor neutro para (1) las nuevas instalaciones de circuito derivado, (2) casas rodantes, (3) vehículos de recreación y (4) áreas donde los códigos locales prohíben la conexión a tierra a través del conductor neutro.

Si emplea un cable de suministro eléctrico:

Use un juego de cable de suministro eléctrico que esté en la lista de UL, para ser usado con secadoras de ropa. El juego deberá incluir:

- Un cable de suministro eléctrico de 30 A que esté en la lista de UL, clasificado para 120/240 V como mínimo, con una temperatura nominal mínima de 140 °F (60 °C). El cable deberá ser del tipo SRD o SRDT y tener por lo menos 4 pies (1,22 m) de largo. Los alambres que lo conectan a la secadora deben acabar en terminales de anillo o de horquilla con los extremos hacia arriba.
- Un protector de cables que esté en la lista de UL.

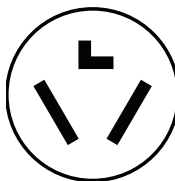
Si el contacto de pared luce como éste:



Tomacorriente
para 4 hilos
(14-30R)

Entonces elija un cable de suministro eléctrico de 4 hilos con terminales de anillo o de horquilla y con protector de cables que esté en la lista de UL. El cable de suministro de energía de 4 hilos, de por lo menos 4 pies (1,22 m) de largo, debe tener 4 hilos de cobre sólido de calibre 10 y encajar en un tomacorriente para 4 hilos tipo NEMA de 14-30R. El cable de puesta a tierra (conductor a tierra) puede ser verde o desnudo. El conductor neutro debe ser identificado con una cubierta blanca.

Si el contacto de pared luce como éste:



Tomacorriente
para 3 hilos
(10-30R)

Entonces elija un cable de suministro eléctrico de 3 hilos con terminales de anillo o de horquilla y con protector de cables que esté en la lista de UL. El cable de suministro eléctrico de 3 hilos, de por lo menos 4 pies (1,22 m) de largo, debe tener 3 hilos de cobre de calibre 10 y encajar en un tomacorriente para 3 hilos tipo NEMA de 10-30R.

Si hace la conexión con cableado directo:

El cable de suministro eléctrico debe ser igual al suministro eléctrico (de 4 hilos o de 3 hilos) y debe ser:

- Cable blindado flexible o cable de cobre forrado no metálico (con cable de conexión a tierra), cubierto con un conducto metálico flexible. Todos los cables conductores de corriente deben estar aislados.
- Hilos de cobre sólido de calibre 10 (no use aluminio) de por lo menos 5 pies (1,52 m) de largo.

INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA

- Para la conexión de una secadora mediante cable eléctrico conectado a tierra:

Esta secadora debe estar conectada a tierra. En el caso de funcionamiento defectuoso o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de choque eléctrico al proporcionar una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica. Esta secadora usa un cable que cuenta con un conductor para la conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse en un contacto apropiado, que esté debidamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

- Para la conexión permanente de una secadora: Esta secadora debe estar conectada a un sistema de cableado de metal permanente, conectado a tierra, o se debe tender un conducto para la conexión a tierra del equipo con los conductores de circuito y conectado al terminal de tierra del equipo o al conductor de suministro de la secadora.

ADVERTENCIA: La conexión indebida del conductor para la conexión a tierra del equipo puede ocasionar un riesgo de choque eléctrico. Verifique con un electricista, representante o personal de servicio técnico calificado para asegurarse de que la conexión a tierra de la secadora sea apropiada. No modifique el enchufe que viene con el cable eléctrico. Si no encaja en el contacto, contrate un electricista calificado para que instale un contacto adecuado.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

CONEXIÓN PARA SECADORA ELÉCTRICA – SOLAMENTE EN CANADÁ

REQUISITOS ELÉCTRICOS

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 4 terminales.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Es su responsabilidad:

- Ponerse en contacto con un instalador eléctrico calificado.

- Asegurarse de que la conexión eléctrica sea adecuada y de conformidad con el Código eléctrico canadiense, C22.1 (última edición) y con todos los códigos locales. Usted puede obtener una copia de todas las normas arriba indicadas en: Asociación canadiense de normalización (Canadian Standards Association), 178 Rexdale Blvd., Toronto, ON M9W 1R3 CANADÁ.
- Proveer el suministro eléctrico requerido de 4 cables, monofásico, de 120/240 V, 60 Hz, CA solamente en un circuito separado de 30 A, protegido con fusibles en ambos lados de la línea. Se recomienda un fusible retardador o un disyuntor. Conéctelo a un circuito derivado individual.
- La secadora está equipada con un cable de suministro eléctrico certificado por CSA Internacional y UL para ser enchufado en un tomacorriente de pared estándar tipo 14-30R. El cable tiene 5 pies (1,52 m) de largo. Cerciérese de que haya un tomacorriente de pared al alcance de la ubicación final de la secadora.



Tomacorriente para 4 hilos (14-30R)

Para obtener más información, tenga como referencia los números de servicio ubicados en la sección "Ayuda o servicio técnico" del "Manual de uso y cuidado."

INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA

- Para la conexión de una secadora mediante cable eléctrico conectado a tierra:

Esta secadora debe estar conectada a tierra. En el caso de funcionamiento defectuoso o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de choque eléctrico al proporcionar una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica. Esta secadora usa un cable que cuenta con un conductor para la conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse en un contacto apropiado, que esté debidamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

- Para la conexión permanente de una secadora: Esta secadora debe estar conectada a un sistema de cableado de metal permanente, conectado a tierra, o se debe tender un conducto para la conexión a tierra del equipo con los conductores de circuito y conectado al terminal de tierra del equipo o al conductor de suministro de la secadora.

ADVERTENCIA: La conexión indebida del conductor para la conexión a tierra del equipo puede ocasionar un riesgo de choque eléctrico. Verifique con un electricista, representante o personal de servicio técnico calificado para asegurarse de que la conexión a tierra de la secadora sea apropiada. No modifique el enchufe que viene con el cable eléctrico. Si no encaja en el contacto, contrate un electricista calificado para que instale un contacto adecuado.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

CONEXIÓN DE ENERGÍA DE LA SECADORA A GAS

REQUISITOS ELÉCTRICOS

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

- Se requiere un suministro eléctrico de 120 V, 60 Hz, CA solamente, con fusibles de 15 o 20 A. Se recomienda un fusible retardador o un disyuntor. Asimismo se recomienda el uso de un circuito independiente que preste servicio únicamente a esta secadora.

INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA

- Para la conexión de una secadora mediante cable eléctrico conectado a tierra:

Esta secadora debe estar conectada a tierra. En el caso de funcionamiento defectuoso o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de choque eléctrico al proporcionar una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica. Esta secadora usa un cable que cuenta con un conductor para la conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse en un contacto apropiado, que esté debidamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

- Para la conexión permanente de una secadora: Esta secadora debe estar conectada a un sistema de cableado de metal permanente, conectado a tierra, o se debe tender un conducto para la conexión a tierra del equipo con los conductores de circuito y conectado al terminal de tierra del equipo o al conductor de suministro de la secadora.

ADVERTENCIA: La conexión indebida del conductor para la conexión a tierra del equipo puede ocasionar un riesgo de choque eléctrico. Verifique con un electricista, representante o personal de servicio técnico calificado para asegurarse de que la conexión a tierra de la secadora sea apropiada. No modifique el enchufe que viene con el cable eléctrico. Si no encaja en el contacto, contrate un electricista calificado para que instale un contacto adecuado.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

REQUISITOS DEL SUMINISTRO DE GAS

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Use una línea de suministro de gas nueva con aprobación CSA Internacional.

Instale una válvula de cierre.

Apriete firmemente todas las conexiones de gas.

Si se conecta a un suministro de gas propano, la presión no debe exceder una columna de agua de 330 mm (13 pulgada) y debe ser verificada por una persona calificada.

Ejemplos de una persona calificada incluyen:
personal de servicio del sistema de calefacción con licencia,
personal autorizado de la compañía de gas, y
personal autorizado para dar servicio.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

TIPO DE GAS

Gas natural:

Esta secadora está equipada para uso con gas natural. Cuenta con la certificación de UL para el uso con gas propano con la conversión adecuada.

- Su secadora debe tener el quemador adecuado para el tipo de gas que tiene en su casa. La información respecto al quemador está ubicada en la placa de clasificación que está en la cavidad de la puerta de su secadora. Si esta información no está de acuerdo con el tipo de gas disponible, póngase en contacto con el distribuidor o llame a los números de teléfono mencionados en la sección "Ayuda o servicio técnico" de su Manual de uso y cuidado.

Conversión a gas propano:

IMPORTANTE: La conversión deberá llevarla a cabo un técnico calificado.

No se deberá hacer intento alguno para convertir la secadora del gas especificado en la placa indicadora del modelo/de la serie para utilizar un gas distinto sin consultar con la compañía de gas.

LÍNEA DE SUMINISTRO DE GAS

Opción 1 (Método recomendado)

Conector de gas flexible de acero inoxidable:

- Si los códigos locales lo permiten, use un conector de gas flexible nuevo de acero inoxidable (diseño certificado por la Asociación americana de gas o CSA International) para conectar su secadora a la línea rígida de suministro de gas. Use un codo y un accesorio adaptador abocinado NPT de 3/8" x 3/8" entre el conector de gas de acero inoxidable y el tubo de gas de la secadora según sea necesario para evitar que se doblen.

Opción 2 (Método alternativo)

Tubería aprobada de aluminio o de cobre

- Debe incluir una derivación tapada NPT de por lo menos 1/8" accesible para la conexión del manómetro de prueba, inmediatamente arriba de la conexión de suministro de gas a la secadora.
- Se recomienda un tubo IPS de 1/2".
- Es aceptable una tubería aprobada de aluminio o cobre de 3/8" para las longitudes menores a 20 pies (6,1 m) si lo permiten los códigos locales y del proveedor de gas.
- Si usted está usando gas natural, no use tubería de cobre.
- Para las longitudes mayores de 20 pies (6,1 m) se deben usar tuberías más largas y un accesorio adaptador de tamaño distinto.
- Si su secadora ha sido convertida para usar gas LP, se puede usar una tubería de cobre compatible de 3/8". Si la longitud total de la línea de suministro es mayor que 20 pies (6,1 m), use un tubo más largo.

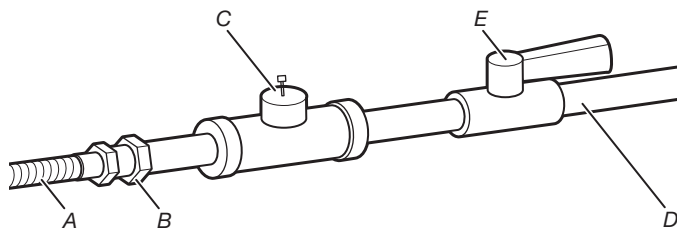
NOTA: Deben usarse compuestos para uniones de tubería que sean resistentes a la acción del gas propano. No utilice cinta TEFLON†.

- Debe tener una válvula de cierre.

Se debe instalar una válvula de cierre individual manual a un máximo de seis (6) pies (1,8 m) de la secadora, de acuerdo con el Código nacional de gas combustible, ANSI Z223.1. La válvula deberá ubicarse en un lugar donde se pueda alcanzar con facilidad para cerrarla y abrirla.

En Canadá:

Se deberá instalar una válvula de cierre individual manual que esté de acuerdo con el Código de instalación de gas natural y propano (Natural Gas and Propane Installation Code) B149.1. Se recomienda instalar una válvula de cierre individual manual a una distancia de no más de seis (6) pies (1,8 m) de la secadora. La válvula deberá ubicarse en un lugar donde se pueda alcanzar con facilidad para cerrarla y abrirla.



- A. Conector flexible de gas de 3/8"
- B. Accesorio adaptador abocinado para tubo de 3/8"
- C. Derivación tapada NPT por lo menos de 1/8"
- D. Línea de suministro de gas NPT de 1/2"
- E. Válvula de cierre de gas

REQUISITOS PARA LA CONEXIÓN DEL SUMINISTRO DE GAS

- De ser necesario, use un codo y un accesorio adaptador abocinado NPT de 3/8" x 3/8" entre el conector de gas flexible y el tubo de gas de la secadora, para evitar que se doblen.
- Use solamente compuesto para unión de tuberías. No utilice cinta TEFLON†.
- Esta secadora debe conectarse a la línea de suministro de gas con un conector aprobado de gas flexible que cumpla con las normas para conectores de electrodomésticos a gas, ANSI Z21.24 o CSA 6.10.

REQUISITOS DE ENTRADA DEL QUEMADOR

Elevaciones por encima de 2000 pies (610 m):

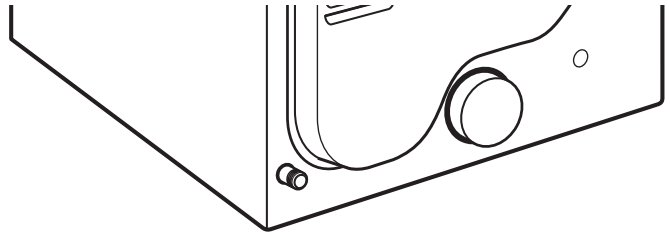
- Si se instala la secadora a un nivel superior a los 2000 pies (610 m) de altitud, se requiere una reducción del 4% de la clasificación de BTU del quemador, que se muestra en la placa del número de modelo/serie, por cada incremento de 1000 pies (305 m) de altitud.

Prueba de presión del suministro de gas:

- Durante pruebas de presión a presiones mayores de 1/2 lb/inch², la secadora debe ser desconectada del sistema de tubería del suministro de gas.

TUBO DE GAS DE LA SECADORA

- El tubo de gas que sale por la parte posterior de su secadora tiene una rosca macho de 3/8".



Tubo de gas NPT de 3/8" de la secadora

NOTA: Para realizar una instalación en el garaje, la tubería de gas deberá tener una altura adicional de 18" (460 mm) desde el piso.

†TEFLON es una marca comercial registrada de Chemours.

INSTALACIÓN DE LAS PATAS NIVELADORAS

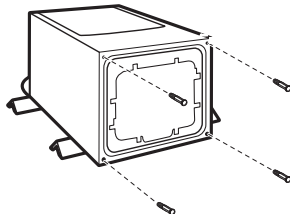
⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar la secadora.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

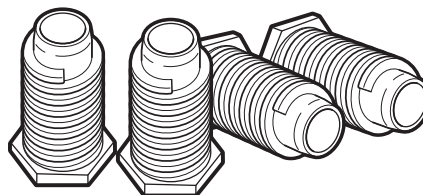
1. Prepare la secadora para las patas niveladoras



Sujete con firmeza el cuerpo de la secadora (no el panel de la consola) y coloque la secadora suavemente sobre esquineros con la parte trasera de cartón.

IMPORTANTE: Si apoya la secadora sobre la parte trasera, use los esquineros con los que estaba empacada la secadora para evitar daños en la parte trasera de la secadora.

2. Atornille las patas niveladoras



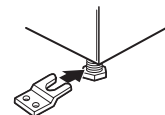
Con una llave y una cinta para medir, atornille las patas niveladoras dentro de los orificios para las patas hasta que la base del pie esté a aproximadamente 1" (25 mm) de la base de la secadora.

Ahora coloque la secadora en posición vertical. Deslice la secadora cerca de su ubicación final. Deje suficiente espacio para conectar el ducto de escape.

Para uso en casas rodantes

Las secadoras a gas deberán sujetarse firmemente al piso.

Las instalaciones en casas rodantes requieren un juego de sujeción para la instalación en casas rodantes. Para obtener información sobre pedidos, consulte la "Guía de referencia rápida".



CÓMO HACER LA CONEXIÓN DEL SUMINISTRO ELÉCTRICO – SOLO EN EE. UU.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

Cable de suministro eléctrico:

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Use un cable de suministro eléctrico nuevo de 30 amperios que esté en la lista de UL.

Use un protector de cables que esté en la lista de UL.

Desconecte el suministro eléctrico antes de hacer las conexiones eléctricas.

Conecte el alambre neutro (el blanco o el del centro) a la terminal central (plateada).

El alambre de tierra (el verde o el no aislado) se debe conectar con el conector verde de tierra.

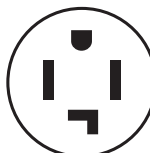
Conecte los 2 alambres de suministro restantes con las 2 terminales restantes (las doradas).

Apriete firmemente todas las conexiones eléctricas.

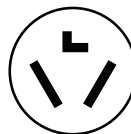
No seguir estas instrucciones puede causar la muerte, incendio, o choque eléctrico.

Opciones para la conexión eléctrica

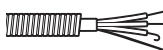
1. Seleccione el tipo de conexión eléctrica



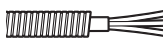
Tomacorriente del cable de suministro de energía de 4 hilos (tipo NEMA 14-30R): Vaya a Conexión por cable de suministro eléctrico.



Tomacorriente del cable de suministro de energía de 3 hilos (tipo NEMA 10-30R): Vaya a Conexión por cable de suministro eléctrico.



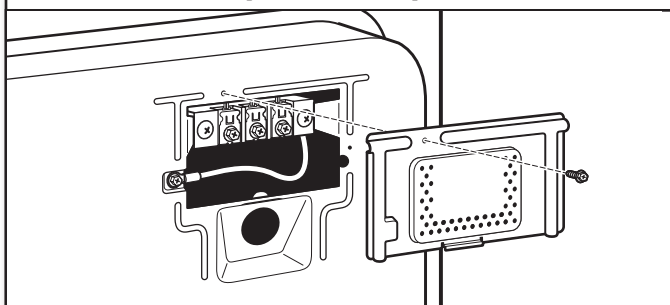
Conexión directa de 4 hilos: Vaya a Conexión de cable directo.



Conexión directa de 3 hilos: Vaya a Conexión de cable directo.

NOTA: Si los códigos locales no permiten la conexión de un conductor para conexión a tierra de la carcasa al cable neutro, vaya a "Conexión opcional de 3 hilos". Esta conexión se puede utilizar con un cable de suministro eléctrico o un cable directo.

2. Quite la tapa del bloque de terminal

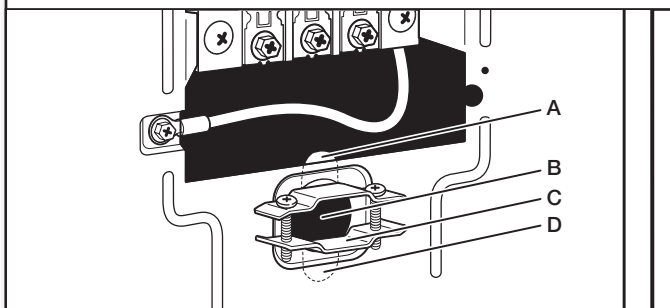


Quite el tornillo de sujeción y la cubierta de la caja de terminal.

CONEXIÓN POR CABLE DE SUMINISTRO ELÉCTRICO

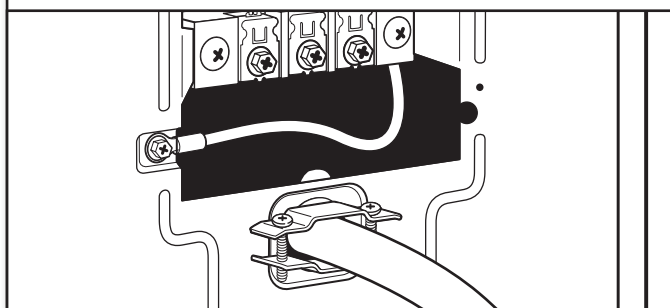
Protector del cable de suministro eléctrico:

1. Sujete el protector de cables del cable de suministro eléctrico



Quite los tornillos de un protector de cables de 19 mm (3/4") que esté en la lista de UL. Coloque las lengüetas de las dos secciones de la abrazadera (C) en el orificio que está debajo de la abertura del bloque de terminal (B) de manera que una lengüeta esté apuntando hacia arriba (A) y la otra esté apuntando hacia abajo (D), y sujételas en su lugar. Apriete los tornillos del protector de cables solo lo suficiente para mantener las dos secciones de la abrazadera (C) juntas.

2. Sujete el protector de cables del cable de suministro de energía



Haga pasar el cable de suministro eléctrico a través del protector de cables. Asegúrese de que el aislamiento de cables del cable de suministro eléctrico esté dentro del protector de cables. El protector de cables deberá encajar de manera ajustada con el gabinete de la secadora y estar en posición horizontal. Apriete el tornillo del protector de cables contra el cable de suministro eléctrico. No ajuste más los tornillos del protector de cables

Si el contacto de pared luce como éste:



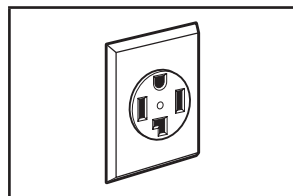
Tomacorriente de 4 hilos (Tipo NEMA 14-30R) para cable de suministro eléctrico:
Vaya a la sección "Conexión por cable de suministro eléctrico de 4 hilos".



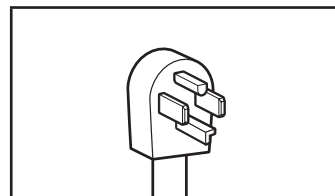
Tomacorriente de 3 hilos (Tipo NEMA 10-30R) para cable de suministro eléctrico:
Vaya a la sección "Conexión por cable de suministro eléctrico de 3 hilos".

Conexión con cable de suministro eléctrico de 4 hilos:

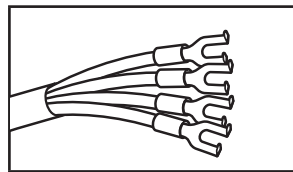
IMPORTANTE: Se necesita una conexión de 4 hilos para las casas rodantes y donde los códigos locales no permitan el uso de conexiones de 3 hilos.



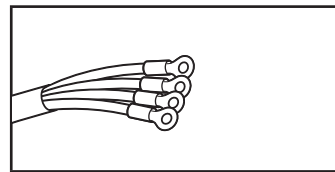
Tomacorriente de 4 hilos
(NEMA tipo 14-30R)



Enchufe de 4 terminales

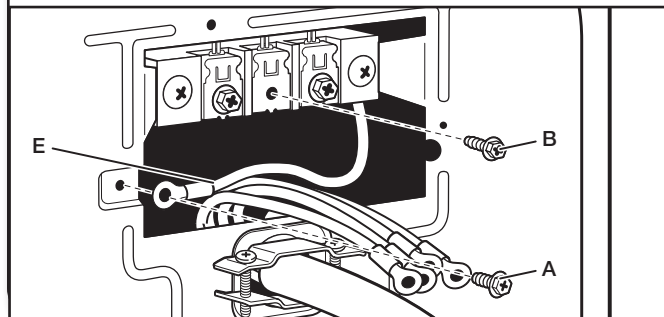


Terminales de horquilla
con extremos hacia
arriba



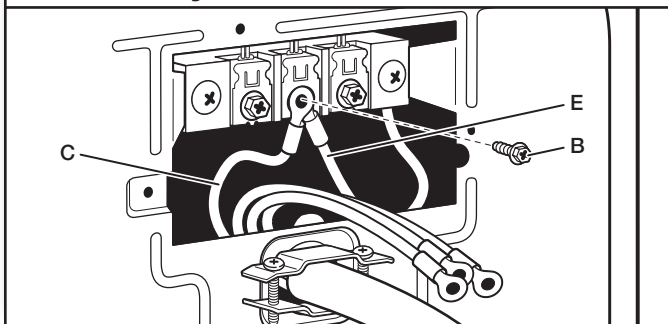
Terminales de anillo

1. Prepárese para conectar el Cable de enlace neutro y el cable neutro



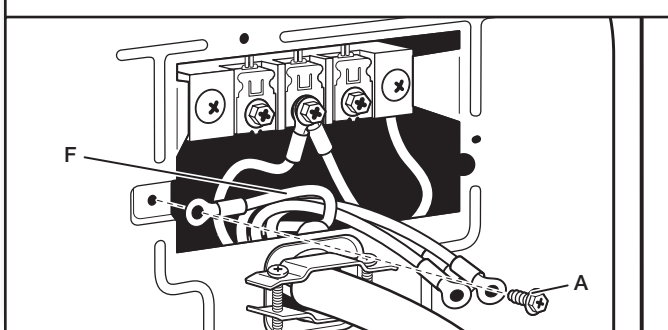
Quite el tornillo central del bloque de terminal (B). Saque el cable de enlace neutro (E) del tornillo conductor a tierra externo (A).

2. Conecte el cable de enlace neutro y el cable neutro



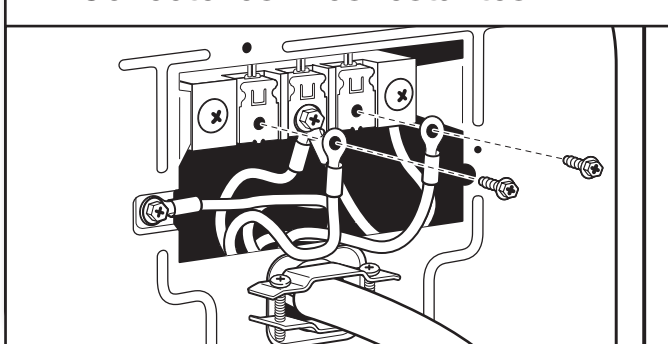
Conecte el hilo neutro de puesta a tierra (E) y el cable neutro (hilo blanco) (C) del cable de suministro eléctrico debajo del tornillo central del bloque de terminal (B). Apriete el tornillo.

3. Conecte el cable a tierra



Conecte el cable a tierra (F) (verde o desnudo) del cable de suministro eléctrico al tornillo conductor a tierra externo (A). Apriete el tornillo.

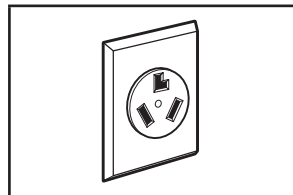
4. Conecte los hilos restantes



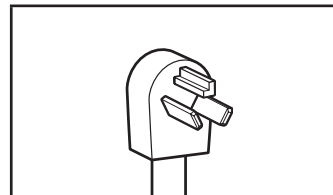
Conecte los hilos restantes a los tornillos externos del bloque de terminal. Apriete los tornillos. Por último vuelva a insertar la lengüeta de la tapa del bloque de terminal dentro de la ranura del panel posterior de la secadora. Asegure la tapa con un tornillo de sujeción. Ahora vaya a "Requisitos de ventilación."

Conexión con cable de suministro eléctrico de 3 hilos

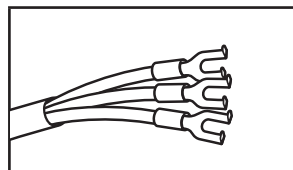
Úselo donde los códigos locales permitan la conexión del conductor de tierra de la carcasa al cable neutro.



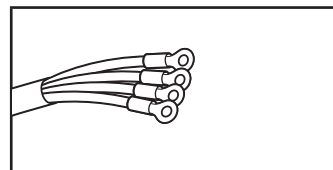
Tomacorriente de 3 hilos (NEMA tipo 10-30R)



Enchufe de 3 terminales

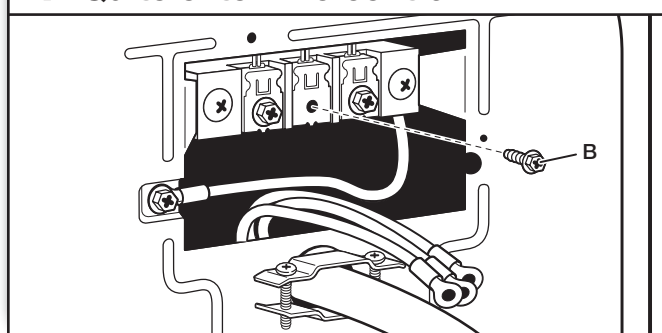


Terminales de horquilla con extremos hacia arriba



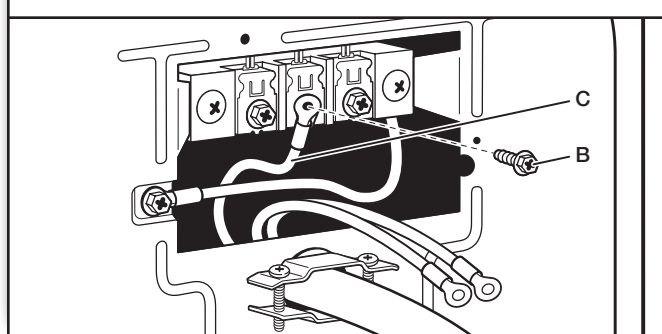
Terminales de anillo

1. Quite el tornillo central



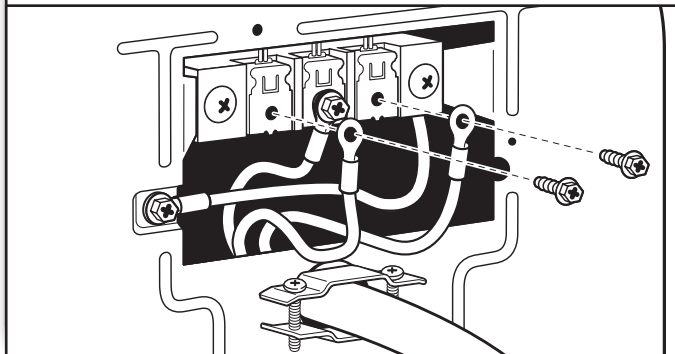
Quite el tornillo central del bloque de terminal (B).

2. Conecte el cable neutro



Conecte el cable neutro (hilo blanco o central) (C) del cable de suministro eléctrico al tornillo central del bloque de terminal (B). Apriete el tornillo.

3. Conecte los hilos restantes



Conecte los hilos restantes a los tornillos externos del bloque de terminal. Apriete los tornillos. Por último vuelva a insertar la lengüeta de la tapa del bloque de terminal dentro de la ranura del panel posterior de la secadora. Asegure la tapa con un tornillo de sujeción. Ahora vaya a “Requisitos de ventilación.”

CONEXIÓN POR CABLE DIRECTO

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Utilice alambres de cobre sólido de ancho 10.

Use un protector de cables que esté en la lista de UL.

Desconecte el suministro eléctrico antes de hacer las conexiones eléctricas.

Conecte el alambre neutro (el blanco o el del centro) a la terminal central (plateada).

El alambre de tierra (el verde o el no aislado) se debe conectar con el conector verde de tierra.

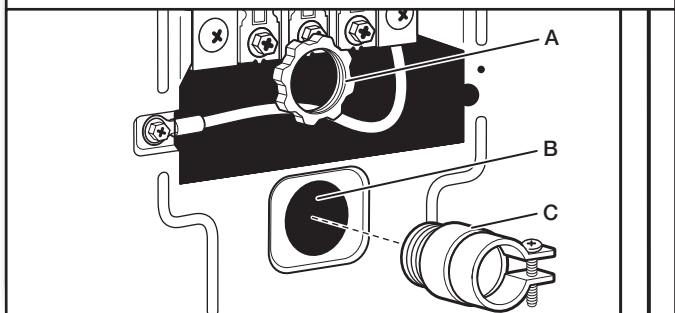
Conecte los 2 alambres de suministro restantes con las 2 terminales restantes (las doradas).

Apriete firmemente todas las conexiones eléctricas.

No seguir estas instrucciones puede causar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Protector de cables para cable directo:

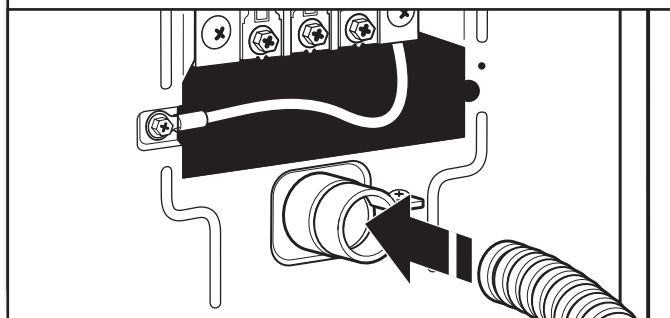
1. Sujete el protector de cables para cable directo



Desatornille el conector de conducto extraíble (A) y cualquier tornillo del protector de cables de 3/4" (19 mm) que está en la lista de UL.

Haga pasar la sección trenzada del protector de cables (C) a través del orificio que está debajo de la abertura del bloque de terminal (B). Busque dentro de la abertura del bloque de terminal y atornille el conector de conducto removible (A) sobre las roscas del protector de cables.

2. Sujete el cable directo al protector de cables



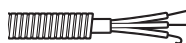
Haga pasar el cable directo a través del protector de cables. El protector de cables deberá encajar de manera ajustada con el gabinete de la secadora y estar en posición horizontal. Apriete el tornillo del protector de cables contra el cable directo.

Si el cableado luce como éste:



Conexión directa de 4 hilos:

Vaya a “Conexión por cable directo de 4 hilos” en esta página.



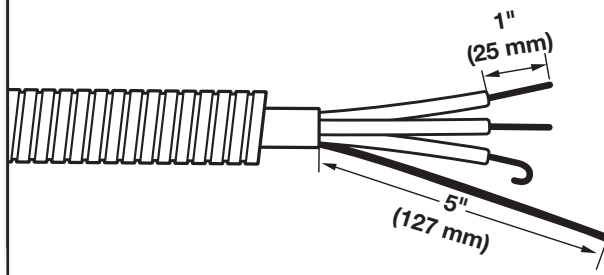
Conexión directa de 3 hilos:

Vaya a “Conexión por cable directo de 3 hilos” en la página 16.

Conexión por cable directo de 4 hilos:

IMPORTANTE: Se necesita una conexión de 4 hilos para las casas rodantes y donde los códigos locales no permitan las conexiones de 3 hilos.

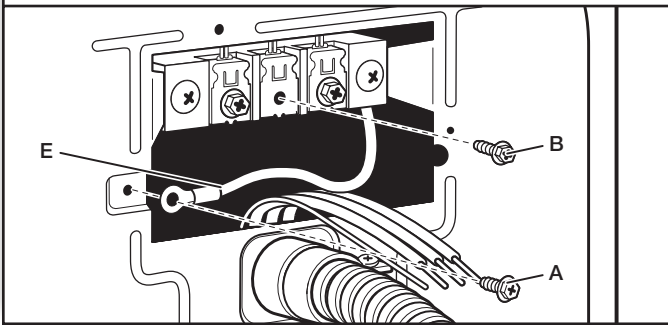
1. Prepare el cable de 4 hilos para la conexión directa



El cable del hilo directo deberá tener 5 pies (1,52 m) de largo adicional, para poder mover la secadora si es necesario.

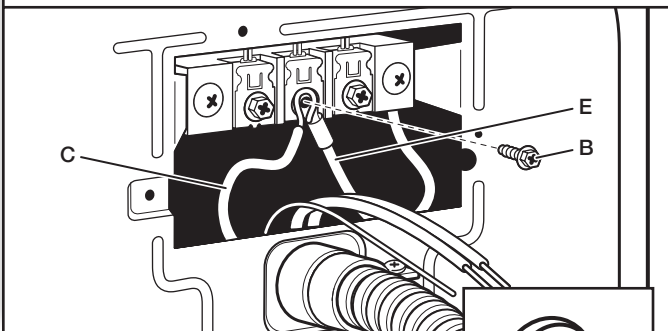
Pele 5" (127 mm) de la cubierta exterior del extremo del cable, dejando el cable a tierra desnudo a 5" (127 mm). Corte 1½" (38 mm) de los 3 hilos restantes. Pele el aislamiento 1" (25 mm). Dé forma de gancho a los extremos de los alambres.

2. Prepárese para conectar el cable neutro de conexión a tierra y el cable neutro

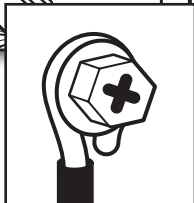


Quite el tornillo central del bloque de terminal (B). Saque el cable de enlace neutro (E) del tornillo conductor a tierra externo (A).

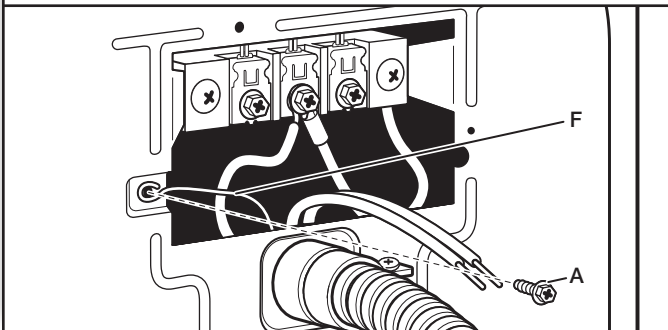
3. Conecte el Cable de enlace neutro y el cable neutro



Conecte el cable de enlace neutro (E) y coloque el extremo en forma de gancho (gancho mirando hacia la derecha) del cable neutro (blanco o central) (C) del cable de conexión directa debajo del tornillo central del bloque de terminal (B). Apriete los extremos en forma de gancho y apriete el tornillo.

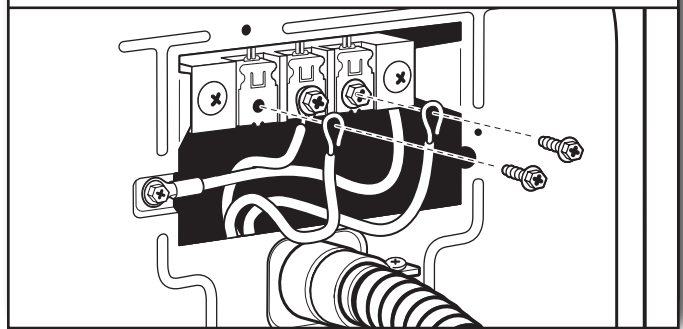


4. Conecte el hilo a tierra



Conecte el cable a tierra (verde o desnudo) (F) del cable directo al tornillo conductor a tierra externo (A). Apriete el tornillo.

5. Conecte los hilos restantes

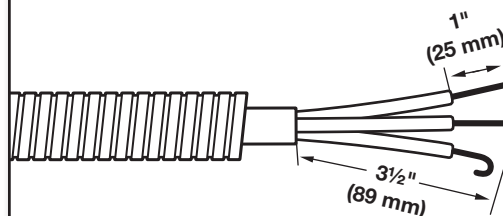


Coloque los extremos en forma de gancho de los hilos restantes del cable de conexión directa debajo de los tornillos exteriores del bloque de terminal (con los ganchos mirando hacia la derecha). Apriete los extremos en forma de gancho y apriete los tornillos. Por último vuelva a insertar la lengüeta de la tapa del bloque de terminal dentro de la ranura del panel posterior de la secadora. Asegure la tapa con un tornillo de sujeción. Ahora vaya a “Requisitos de ventilación.”

Conexión por cable directo de 3 hilos

Úselo donde los códigos locales permitan la conexión del conductor de tierra de la carcasa al cable neutro.

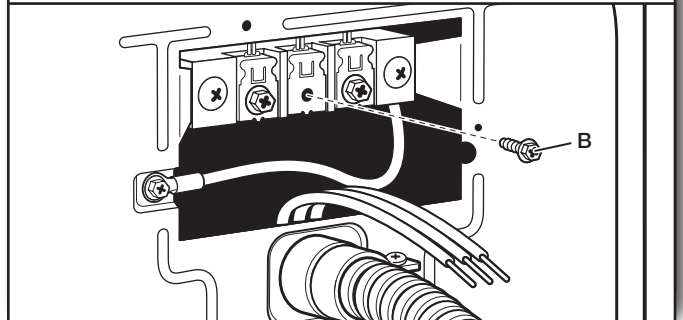
1. Prepare el cable de 3 hilos para la conexión directa



El cable del hilo directo deberá tener 5 pies (1,52 m) de largo adicional, para poder mover la secadora si es necesario.

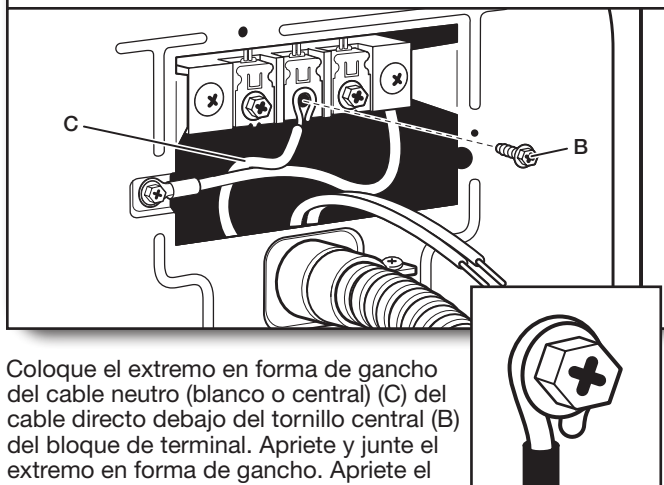
Pele 3 1/2" (89 mm) de la cubierta exterior del extremo del cable. Pele el aislamiento 1" (25 mm). Si va a usar el cable de 3 hilos con cable a tierra, corte el cable desnudo alineado con la cubierta exterior. Dé forma de gancho a los extremos de los alambres.

2. Quite el tornillo central



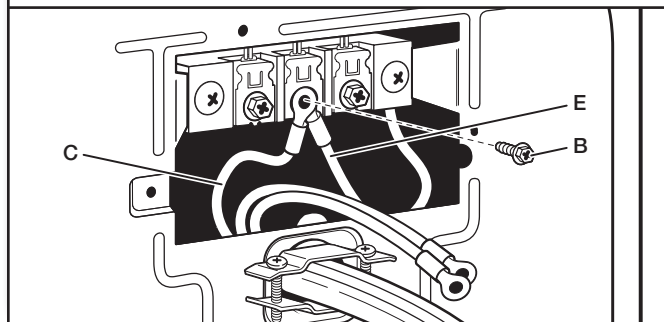
Quite el tornillo central del bloque de terminal (B).

3. Conecte el cable neutro



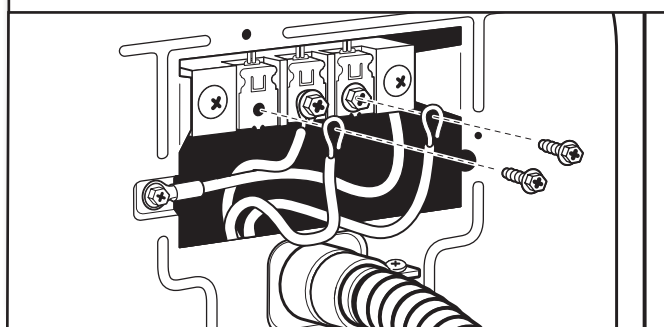
Coloque el extremo en forma de gancho del cable neutro (blanco o central) (C) del cable directo debajo del tornillo central (B) del bloque de terminal. Apriete y junte el extremo en forma de gancho. Apriete el tornillo.

2. Conecte el cable de enlace neutro y el cable neutro



Conecte el cable de enlace neutro (E) y el cable neutro (hilo blanco o central) (C) del cable de suministro eléctrico debajo del tornillo central del bloque de terminal (B). Apriete el tornillo.

4. Conecte los hilos restantes

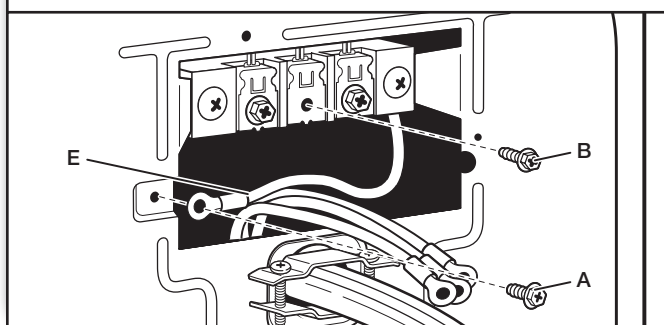


Coloque los extremos en forma de gancho de los hilos restantes del cable de conexión directa debajo de los tornillos exteriores del bloque de terminal (con los ganchos mirando hacia la derecha). Apriete los extremos en forma de gancho y apriete los tornillos. Por último vuelva a insertar la lengüeta de la tapa del bloque de terminal dentro de la ranura del panel posterior de la secadora. Asegure la tapa con un tornillo de sujeción. Ahora vaya a "Requisitos de ventilación".

Conexión opcional de 3 cables:

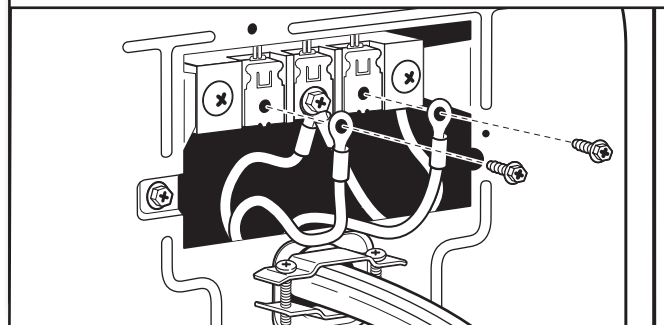
Antes de hacer la conexión, usted deberá verificar con un electricista competente que este método de conexión a tierra sea aceptable.

1. Prepárese para conectar el cable neutro de conexión a tierra y el cable neutro



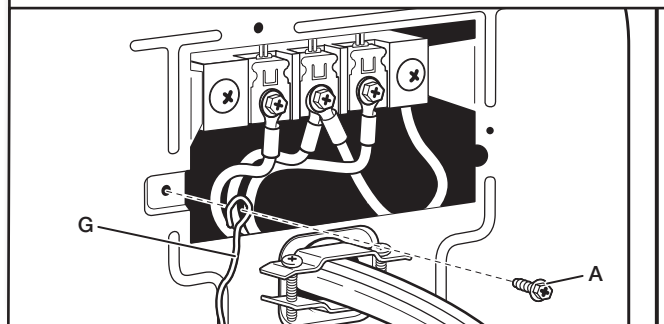
Quite el tornillo central del bloque de terminal (B). Saque el cable de enlace neutro (E) del tornillo conductor a tierra externo (A).

3. Conecte los hilos restantes



Conecte los hilos restantes a los tornillos externos del bloque de terminal. Ajuste los tornillos.

4. Conecte el hilo externo a tierra



Conecte un hilo a tierra de cobre separado (G) desde el tornillo conductor a tierra externo (A) a una conexión a tierra adecuada. Por último vuelva a insertar la lengüeta de la tapa del bloque de terminal dentro de la ranura del panel posterior de la secadora. Asegure la tapa con un tornillo de sujeción. Ahora vaya a "Requisitos de ventilación".

CONEXIÓN DEL SUMINISTRO DE GAS

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Use una línea de suministro de gas nueva con aprobación CSA Internacional.

Instale una válvula de cierre.

Apriete firmemente todas las conexiones de gas.

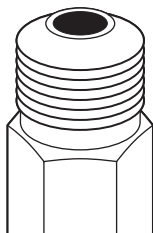
Si se conecta a un suministro de gas propano, la presión no debe exceder una columna de agua de 330 mm (13 pulgada) y debe ser verificada por una persona calificada.

Ejemplos de una persona calificada incluyen:
personal de servicio del sistema de calefacción con licencia,
personal autorizado de la compañía de gas, y
personal autorizado para dar servicio.

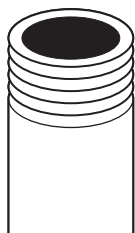
No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

1. Conecte la línea de suministro de gas a la secadora

Accesorio macho abocinado



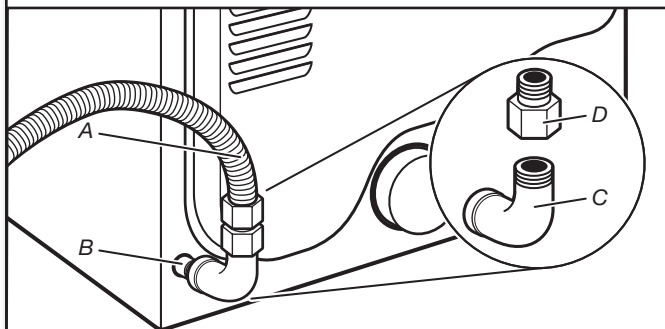
Accesorio macho no abocinado



Quite la tapa roja del tubo de gas. Utilizando una llave de tuercas para ajustar, conecte el suministro de gas a la secadora. Use compuesto para unión de tubos en las roscas de todos los accesorios macho no abocinados. Si se usa tubería flexible de metal, asegúrese de que no hayan partes retorcidas.

NOTA: Para las conexiones de gas propano, debe usar un compuesto para unión de tuberías resistente a la acción del gas propano. No utilice cinta TEFLON[®].

2. Planifique la conexión del accesorio para la tubería



A. Conector flexible de gas de 3/8"

B. Tubo de la secadora de 3/8"

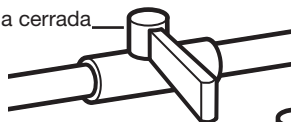
C. Codo para tubo de 3/8" a 3/8"

D. Accesorio adaptador abocinado para tubo de 3/8"

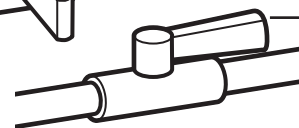
Se debe usar una combinación de accesorios para tuberías para conectar la secadora a la línea de suministro de gas existente. Se muestra una conexión recomendada. Su conexión puede ser distinta, de acuerdo con el tipo de línea de suministro, su tamaño y ubicación.

3. Abra la válvula de cierre

Válvula cerrada



Válvula abierta



Abra la válvula de cierre en la línea de suministro; la válvula está abierta cuando la manija está paralela al tubo de gas. Luego pruebe todas las conexiones aplicando con un cepillo una solución aprobada para detección de fugas que no sea corrosiva. Se observarán burbujas si hay fugas. Corrija todas las fugas que encuentre.

VENTILACIÓN

REQUISITOS DE VENTILACIÓN

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Use un ducto de escape de metal pesado.

No use un ducto de escape de plástico.

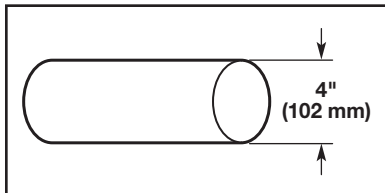
No use un ducto de escape de aluminio.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o incendio.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, esta secadora DEBE VENTILARSE HACIA EL EXTERIOR.

IMPORTANTE: Respete todos los códigos y las ordenanzas vigentes.

El ducto de escape de la secadora no debe conectarse a ningún ducto de gas, chimenea, pared, techo, desván, espacio angosto o el espacio oculto de un edificio. Deberá usarse solamente un ducto de metal rígido o flexible para la ventilación.



Ducto de escape de metal pesado de 4" (102 mm)

- Sólo puede usarse un ducto de escape de metal pesado de 4" (102 mm) y abrazaderas.
- No utilice un ducto de escape de plástico ni de aluminio.

Ducto de escape de metal rígido:

- Se recomienda para un mejor desempeño en el secado y para evitar que se aplaste o se tuerza.

Ducto de escape de metal flexible: (Es aceptable solo si es accesible para la limpieza)

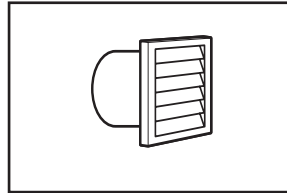
- Deberá extenderse por completo y tener soporte en la ubicación final de la secadora.
- Quite el exceso del mismo para evitar que se doble y se tuerza, lo cual podría dar lugar a una reducción del flujo de aire y a un rendimiento insuficiente.
- No instale un ducto de escape de metal flexible en paredes, techos o pisos encerrados.
- La longitud total no deberá exceder los 7³/₄ pies (2,4 m).
- El largo del ducto metálico flexible que se va a utilizar debe incluirse en el diseño completo del sistema de ventilación, como se muestra en los "Cuadros del sistema de ventilación".

NOTA: Si se usa un sistema de ventilación existente, limpie la pelusa de toda la longitud del sistema y asegúrese de que la capota de ventilación no esté obstruida con pelusa. Reemplace los ductos de escape de plástico o de hoja de metal por ductos de metal rígido o de metal flexible. Consulte "Cuadros del sistema de ventilación" y, si es necesario, modifique el sistema de ventilación existente para lograr el mejor desempeño de secado.

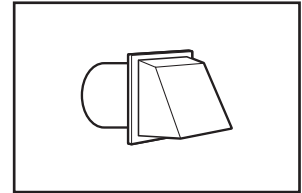
Capotas de ventilación:

- Deberán estar a por lo menos 12" (305 mm) desde el piso o cualquier objeto que pueda obstruir la salida (tales como flores, rocas, arbustos o nieve).

Estilos recomendados:

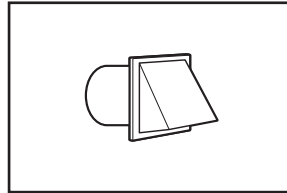


Capota tipo persiana



Capota tipo caja

Estilo aceptable:

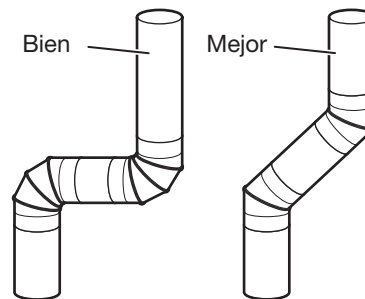


Capota angular

Codos:

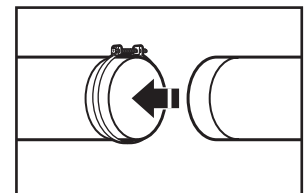
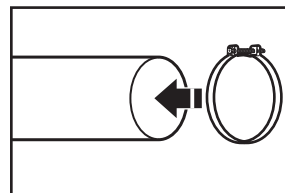
- Los codos de 45° proveen un mejor flujo de aire que los codos de 90°.

Estilos recomendados:



Abrazaderas:

- Utilice abrazaderas para sellar todas las juntas.
- No debe conectarse ni asegurarse el ducto de escape con tornillos ni con ningún otro dispositivo de sujeción que se extienda hacia el interior de dicho ducto y atrape pelusa. No utilice cinta para ductos.

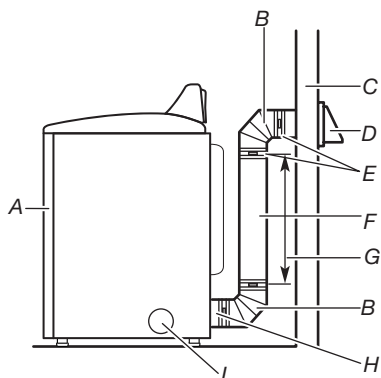


Los productos de ventilación se pueden comprar con su distribuidor. Para obtener más información, consulte la sección "Ayuda o servicio técnico" en la "Guía de referencia rápida".

PLANIFICACIÓN DEL SISTEMA DE VENTILACIÓN

Instalaciones recomendadas de ventilación:

Las instalaciones típicas tienen la ventilación de la secadora en la parte posterior de la misma. Otras instalaciones son posibles.



- A. Secadora
- B. Codo
- C. Pared
- D. Capota de ventilación
- E. Abrazaderas
- F. Ducto de escape de metal rígido o flexible
- G. Longitud necesaria del ducto de escape para conectar los codos
- H. Salida de escape
- I. Salida de escape lateral opcional

Instalaciones opcionales de escape:

⚠ ADVERTENCIA



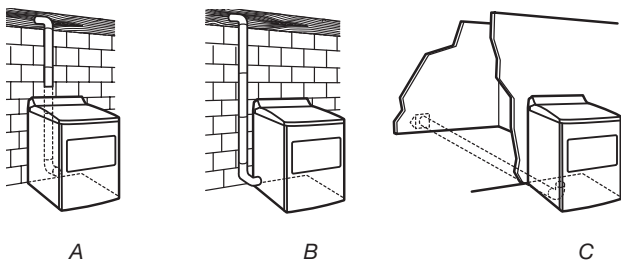
Peligro de Incendio

Cubra los orificios de escape no usados con un juego de cubierta para orificios de escape del fabricante.

Comuníquese con su distribuidor local.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio, choque eléctrico, o lesiones graves.

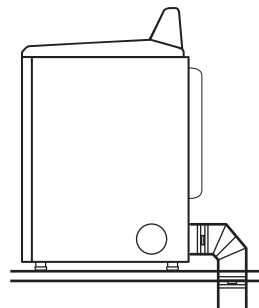
Si lo prefiere, la secadora puede convertirse para la ventilación por la parte inferior y los costados. Deberá ponerse en contacto con su distribuidor local para hacer convertir la secadora.



- A. Instalación estándar con ventilación por la parte posterior y conexión indirecta
- B. Instalación de ventilación lateral a la izquierda o a la derecha
- C. Instalación con ventilación por la parte inferior

Previsiones especiales para casas rodantes:

El ducto de escape deberá sujetarse firmemente en un lugar no inflamable de la casa rodante y no debe terminar debajo de la casa rodante. El ducto de escape debe terminar en el exterior.



Instalación del ducto de escape en casas rodantes

Determinación de la vía del ducto de escape:

- Seleccione la vía que proporcione el trayecto más recto y directo al exterior.
- Planifique la instalación a fin de usar el menor número posible de codos y vueltas.
- Cuando use codos o vueltas, deje todo el espacio que sea posible.
- Doble el ducto gradualmente para evitar torceduras.
- Use la menor cantidad posible de vueltas de 90°.

Determinación de la longitud del ducto de escape y el número de codos necesarios para obtener un óptimo rendimiento de secado:

- Use el cuadro del sistema de ventilación a continuación para determinar las combinaciones aceptables de tipo de material para ducto y capota a usar.

NOTA: No use tendidos de ducto de escape más largos que los especificados en el cuadro del sistema de ventilación. Los sistemas de ventilación más largos que los especificados:

- Acortarán la vida útil de la secadora.
- Reducirán el rendimiento, dando lugar a tiempos de secado más largos y un aumento en el consumo de energía.

Los cuadros del sistema de ventilación indican los requisitos de ventilación que le ayudarán a obtener el mejor rendimiento de secado.

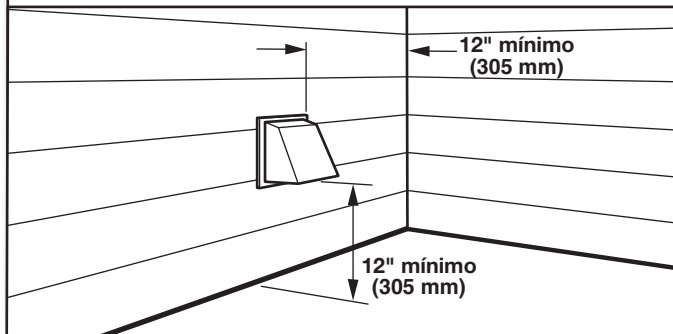
Cuadro del sistema de ventilación

Número de vueltas de 90° o codos	Tipo de ducto de escape	Capotas angulares
0	Metal rígido	64 pies (20 m)
1	Metal rígido	54 pies (16,5 m)
2	Metal rígido	44 pies (13,4 m)
3	Metal rígido	35 pies (10,7 m)
4	Metal rígido	27 pies (8,2 m)

NOTA: Las instalaciones de ventilación inferiores tienen una vuelta de 90° dentro de la secadora. Para determinar la longitud máxima de ventilación, agregue una vuelta de 90° a los cuadros.

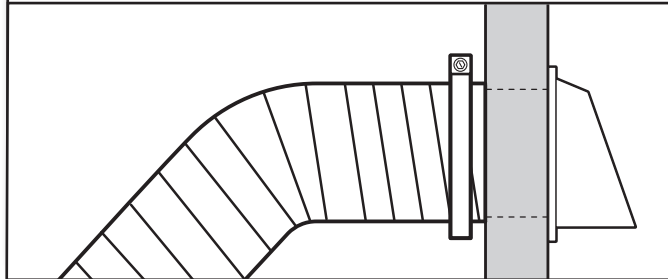
INSTALACIÓN DEL SISTEMA DE VENTILACIÓN

1. Instale la capota de ventilación



Instale la capota de ventilación y use compuesto para calafateo para sellar la abertura exterior de la pared alrededor de la capota de ventilación.

2. Conecte el ducto de escape a la capota de ventilación



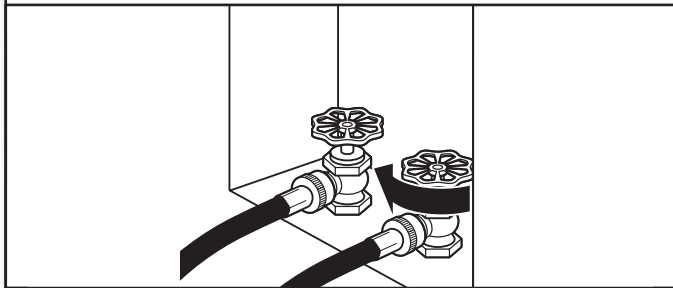
El ducto de escape debe encajar sobre la capota de ventilación. Asegure el ducto de escape a la capota de ventilación con una abrazadera de 4" (102 mm). Extienda el ducto de escape a la ubicación de la secadora usando la trayectoria más recta que sea posible. Evite giros de 90°. Utilice abrazaderas para sellar todas las juntas. Para asegurar el ducto de escape, no use cinta para ductos, tornillos ni otros dispositivos de fijación que se extiendan hacia el interior de dicho ducto, ya que pueden atrapar pelusa.

CONECTE LAS MANGUERAS DE ENTRADA

Para los modelos sin vapor, vaya a "Conexión del ducto de escape".

La secadora debe conectarse al grifo de agua fría usando las mangueras de entrada nuevas. No use mangueras viejas.

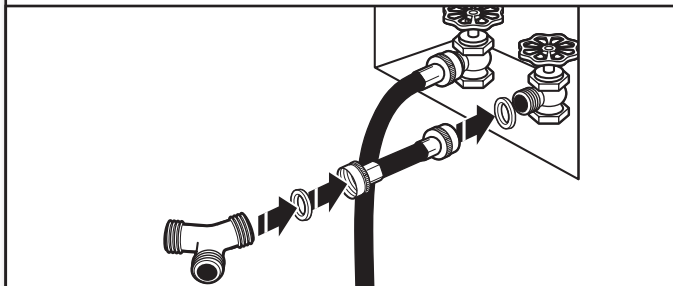
1. Cierre el grifo de agua fría, quite y reemplace la arandela de goma



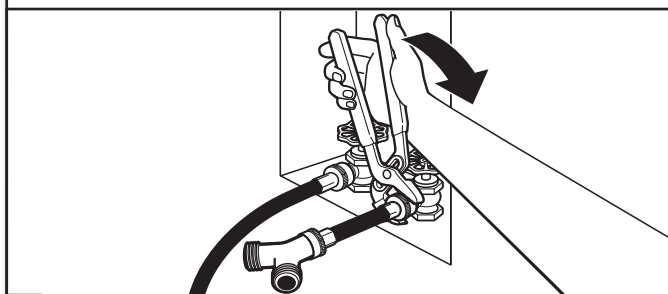
Cierre el grifo de agua fría y quite la manguera de entrada de la lavadora.

Quite la arandela vieja de goma de la manguera de entrada y reemplácela por la arandela nueva de goma.

2. Sujete la manguera corta y el conector en "Y".



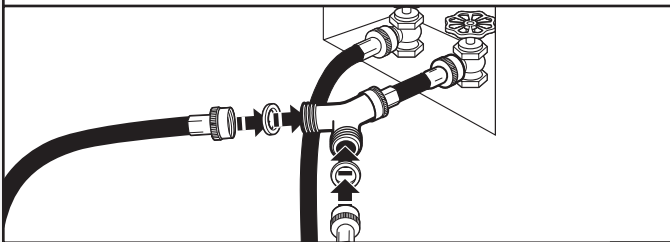
3. Apriete los acoplamientos



Con las pinzas, apriete los acoplamientos dos tercios de vuelta adicional.

NOTA: No apriete demasiado. Se puede dañar el acoplamiento.

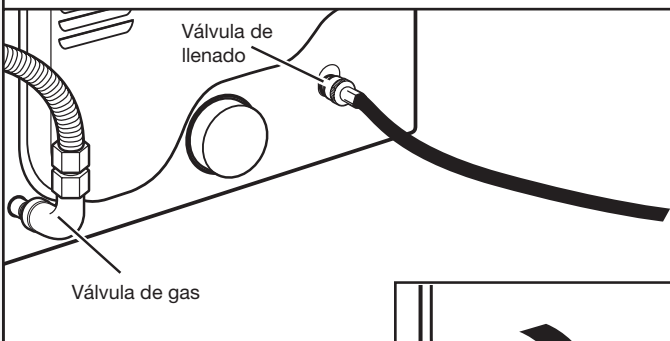
4. Sujete la manguera larga al conector en "Y" y apriete los acoplamientos



Fije los extremos de la manguera de entrada de 5 pies (1,5 m) de la secadora al conector en "Y". Fije la manguera de entrada de agua fría de la lavadora al otro lado del conector en "Y". Atornille el acoplamiento con la mano hasta que quede asentado en el conector. Con las pinzas, apriete los acoplamientos dos tercios de vuelta adicionales.

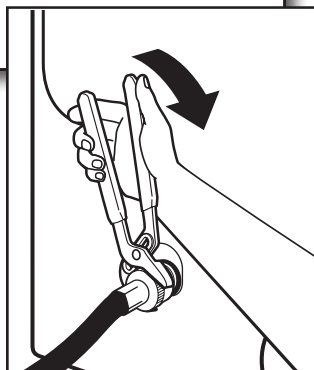
NOTA: No apriete demasiado. Se puede dañar el acoplamiento.

5. Sujete la manguera larga a la válvula de llenado de la secadora y apriete el acoplamiento

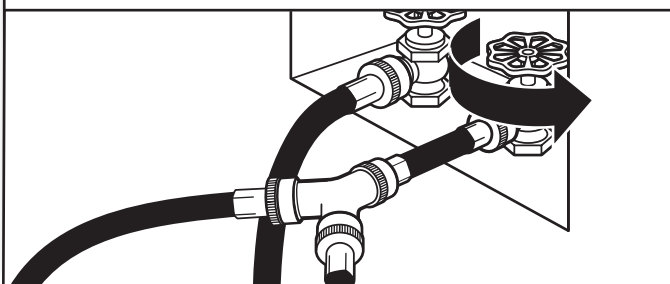


Sujete el otro extremo de la manguera larga a la válvula de llenado en la parte inferior del panel posterior de la secadora. Atornille el acoplamiento con la mano hasta que quede asentado en el conector de la válvula de llenado. Con las pinzas, apriete los acoplamientos dos tercios de vuelta adicionales.

NOTA: No apriete demasiado. Se puede dañar el acoplamiento.

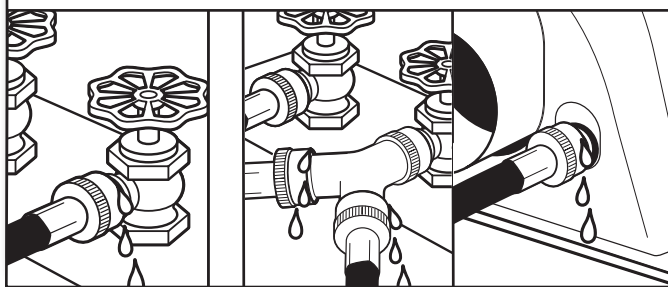


6. Abra el grifo del agua fría



Verifique que esté abierto el grifo de agua.

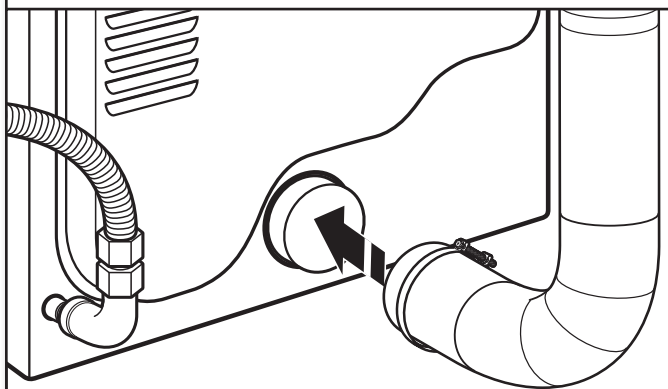
7. Revise si hay fugas



Revise si hay fugas alrededor del conector en "Y", de los grifos y de las mangueras.

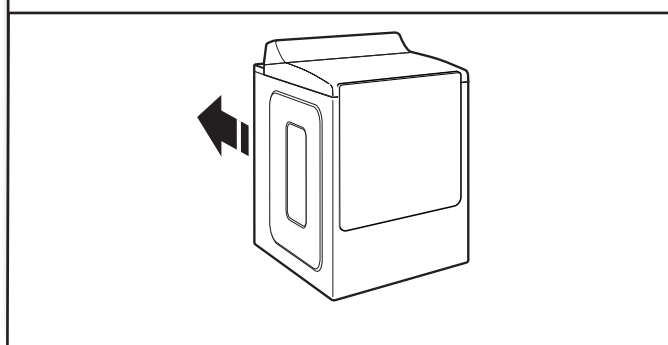
CONEXIÓN DEL DUCTO DE ESCAPE

1. Conecte el ducto de escape a la salida de escape



Usando una abrazadera de 4" (102 mm), conecte el ducto de escape a la salida de aire en la secadora. Si se conecta a un ducto de escape existente, asegúrese de que el mismo esté limpio. El ducto de escape de la secadora debe encajar sobre la salida de aire de la secadora y dentro de la capota de ventilación. Cerciérese de que el ducto de escape esté asegurado a la capota de ventilación con una abrazadera de 4" (102 mm).

2. Traslade la secadora hacia su ubicación final

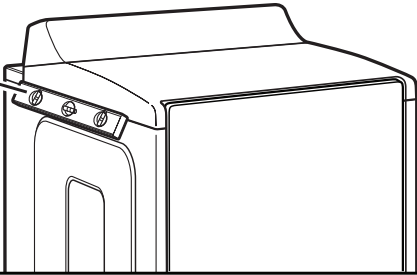


Traslade la secadora hacia su ubicación final. Evite aplastar o retorcer el ducto de escape.

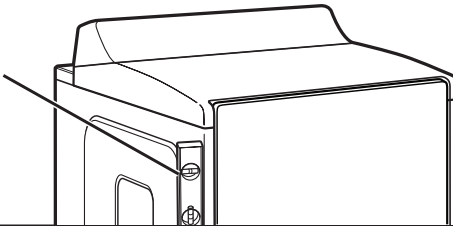
NIVELE LA SECADORA

1. Nivele la secadora

Coloque el nivel aquí

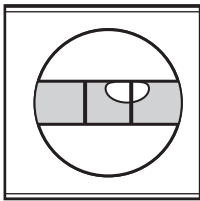


Coloque el nivel aquí

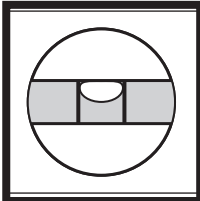


Revise la nivelación de la secadora de lado a lado. Repita el procedimiento de adelante hacia atrás.

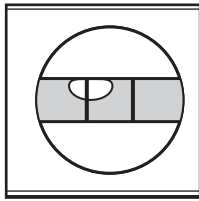
NOTA: La secadora debe estar nivelada para que el sistema de detección de humedad funcione correctamente.



No nivelado

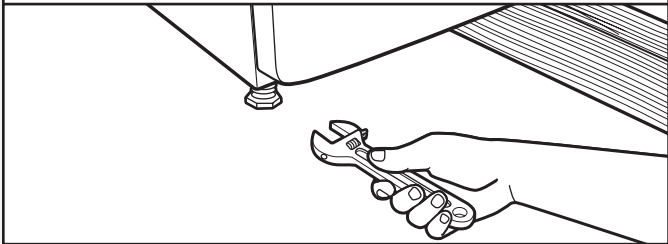


NIVELADO



No nivelado

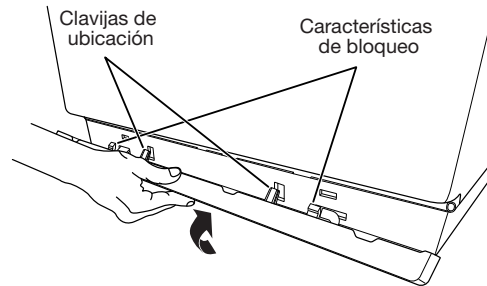
2. Regule las patas niveladoras



Si la secadora no está nivelada, apúntalela con un bloque de madera. Use una llave para regular las patas hacia arriba o hacia abajo y verifique nuevamente si la secadora está nivelada.

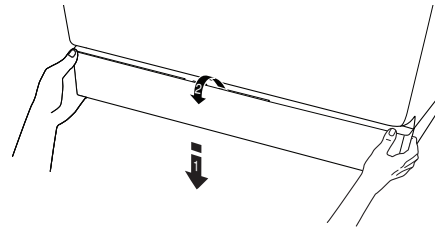
3. Contramarco (en algunos modelos)

Para instalar:



Coloque el contramarco en el fondo de la secadora y haga coincidir las clavijas de ubicación con los orificios. Presione con firmeza el contramarco hacia arriba hasta que quede colocado a presión en su lugar.

Para desinstalar:



En cada esquina. 1) Empuje hacia abajo la parte superior del contramarco. 2) Gírela en dirección opuesta a la secadora y quítela.

LISTA DE CONTROL DE LA INSTALACIÓN TERMINADA

- ☐ Verifique que todas las piezas estén ahora instaladas. Si sobra alguna pieza, vuelva a revisar todos los pasos para ver qué se omitió.
- ☐ Verifique que tenga todas las herramientas.
- ☐ Deseche o recicle todos los materiales de embalaje.
- ☐ Revise la ubicación final de la secadora. Asegúrese de que el ducto de escape no esté aplastado ni retorcido.
- ☐ Verifique que la secadora esté nivelada. Vea “Nivelación de la secadora”.
- ☐ Quite la película que está en la consola y cualquier cinta adhesiva que haya quedado en la secadora.
- ☐ Limpie el interior del tambor de la secadora meticulosamente con un paño húmedo para quitar residuos de polvo.
- ☐ Lea “Uso de la secadora” en la “Guía de referencia rápida”.

Modelos eléctricos:

- ☐ Para una instalación con cable de suministro eléctrico, enchufe en un tomacorriente con conexión a tierra. Para una instalación con cableado directo, encienda el suministro eléctrico.

Modelos a gas:

- ☐ Verifique que el suministro de gas esté abierto.
- ☐ Revise si hay fugas.

Solo para los modelos con vapor:

- ☐ Verifique que los grifos de agua estén abiertos.
- ☐ Revise si hay fugas alrededor del conector en “Y”, del grifo y de las mangueras.
- ☐ Si vive en una zona donde hay agua dura, se recomienda usar ablandador de agua para controlar la acumulación de sarro en el sistema de agua en la secadora. Conforme pasa el tiempo, la acumulación de depósitos calcáreos puede obstruir diferentes partes del sistema de agua, lo cual reducirá el rendimiento del producto. La acumulación excesiva de sarro puede ocasionar la necesidad de reemplazar o reparar ciertas piezas.

Todos los modelos:

- ☐ Seleccione un ciclo de Secado por Tiempo con calor y ponga la secadora en marcha. No seleccione el ajuste de temperatura de Solo aire.

Si la secadora no funciona, revise lo siguiente:

- Que los controles estén fijados en una posición de funcionamiento u Encendido.

- Que se haya presionado con firmeza el botón de Inicio.
- Que la secadora esté enchufada en un tomacorriente y/o el suministro eléctrico esté conectado.
- Que el fusible de la casa esté intacto y ajustado, o que no se haya disparado el disyuntor.
- Que la puerta de la secadora esté cerrada.

Esta secadora hace funcionar automáticamente una rutina de diagnóstico de instalación al comienzo del primer ciclo.

Si el calentador de la secadora no se enciende, es posible que tenga un problema de suministro eléctrico en su hogar. Recibirá un código L2 para este problema. Consulte “Solución de problemas”.

Si en la pantalla Flujo de aire aparece el mensaje Revise la vent., el ducto de escape de la secadora puede estar presado o bloqueado. Consulte “Solución de problemas”.

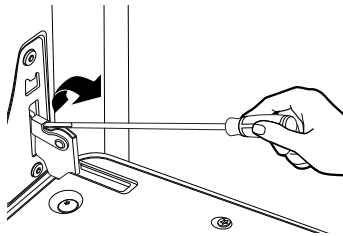
NOTA: Podrá notar un olor cuando la secadora se calienta por primera vez. Este olor es común cuando se usa por primera vez el elemento calefactor. El olor desaparecerá.

PUERTA DE LA SECADORA (EN ALGUNOS MODELOS)

Para el uso normal de la secadora, se sugiere no retirar la puerta. Sin embargo, si es necesario quitarla, asegúrese de que la secadora esté apagada y fría. Después, siga estas instrucciones. La puerta de la secadora es pesada.

Para desinstalar:

1. Abra por completo la puerta de la secadora.
2. Use un destornillador de cabeza plana para abrir la traba de la bisagra.



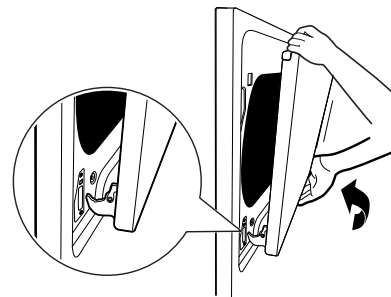
3. Pellizque la traba de la bisagra con 2 dedos y tire hacia adelante. Repita en el otro lado de la puerta de la secadora.
4. Cierre la puerta de la secadora tanto como sea posible.
5. Levante la puerta de la secadora sosteniéndola de ambos lados.

Continúe empujando la puerta de la secadora para cerrarla y sáquela del marco.

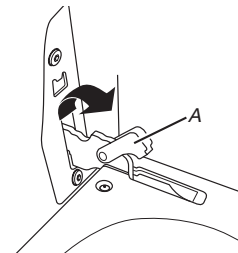


Para colocarla:

1. Inserte los dos brazos de suspensión en el panel frontal.



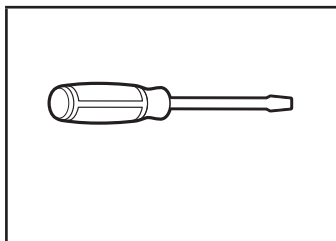
2. Abra la puerta de la secadora. Debería escuchar un chasquido cuando la puerta queda en su lugar.
3. Mueva las palancas de la bisagra nuevamente a la posición trabada. Verifique que la puerta pueda abrirse y cerrarse bien. De lo contrario, repita los procedimientos para retirar e instalar la puerta.



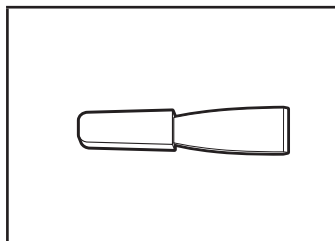
INVERSIÓN DE LA PUERTA (EN ALGUNOS MODELOS)

Las siguientes instrucciones son para los modelos con puertas de apertura lateral.

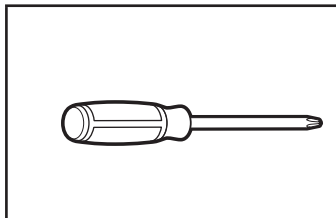
Herramientas necesarias:



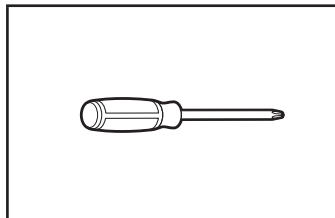
Destornillador de cabeza plana



Cuchillo plástico para masilla



Destornillador TORX† T20 de 8" de largo como mínimo



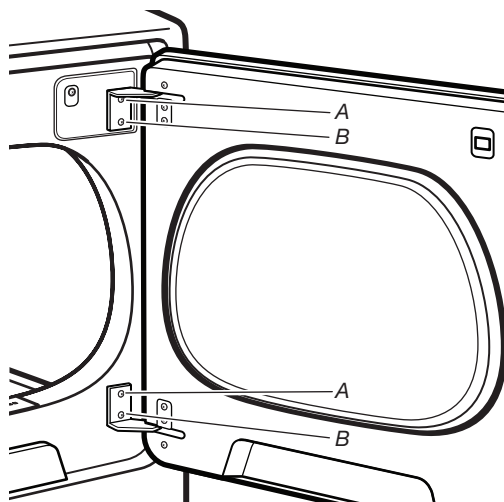
Destornillador Phillips N° 2

Usted puede invertir el cierre de la puerta de la abertura hacia la derecha a la abertura hacia la izquierda, si lo desea.

1. Coloque una toalla o un paño suave en la parte superior de la secadora o de la superficie de trabajo, para evitar dañar la superficie.

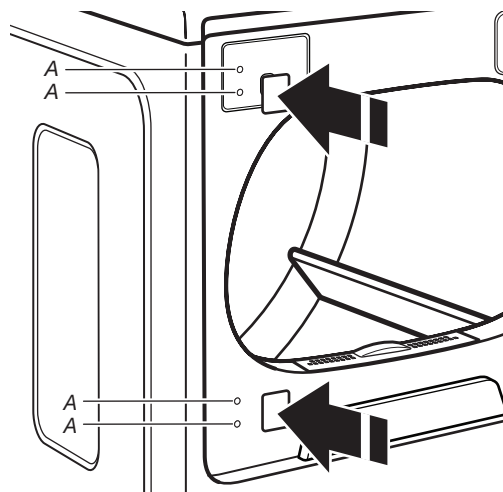
Quite la puerta del gabinete de la secadora:

1. Abra la puerta de la secadora.
2. Use un destornillador T20 para quitar los tornillos (A) y luego los tornillos (B) de cada una de las dos bisagras que unen la puerta de la secadora al panel frontal de la secadora. Coloque los tornillos de las bisagras a un lado para cuando vuelva a instalar la puerta.



3. Para quitar la puerta de la secadora, levántela y retírela hacia afuera del gabinete. Coloque la puerta sobre una superficie plana y cubierta, con el lado interior de la puerta mirando hacia arriba.

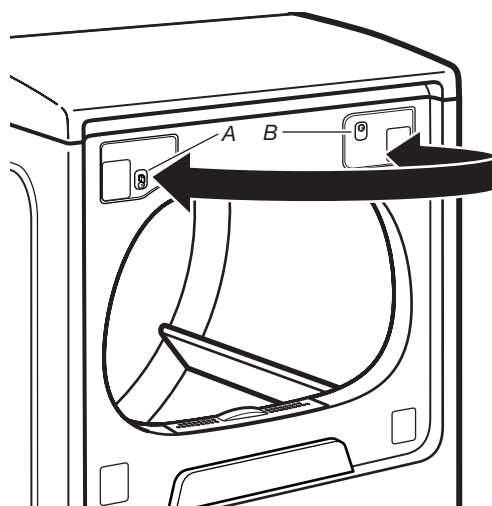
4. Quite los 2 tapones de plástico (A) ubicados fuera de la abertura de la puerta de la secadora.



5. Instale los 2 tapones de plástico (A) en los orificios de los tornillos en los que se quitaron las bisagras en el Paso 4.

Cómo invertir el tope:

1. Quite el tope de la puerta (A) de la abertura de la puerta de la secadora.
2. Quite el tornillo de adorno (B) (en algunos modelos) del lado opuesto del tope de la puerta (A).



A. Tope de la puerta
B. Tornillo de adorno (en algunos modelos)

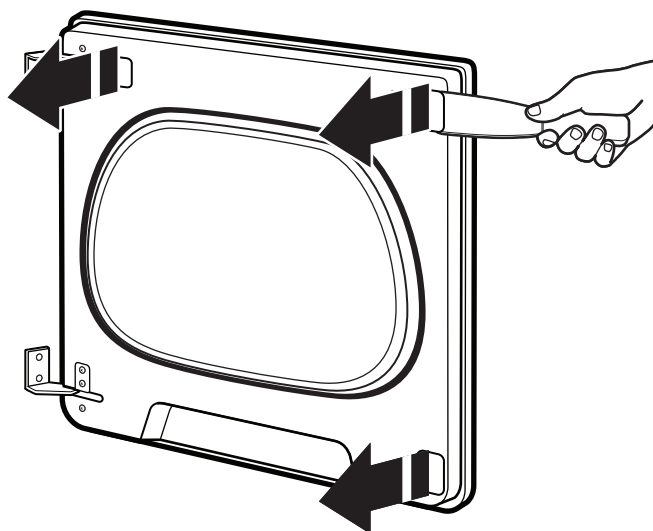
3. Vuelva a instalar el tope de la puerta y el tornillo de adorno (en algunos modelos) en el lado opuesto de la abertura de la puerta de la secadora de donde se quitaron.

NOTA: El tope de la puerta y los tapones deben estar del mismo lado de la abertura de la puerta de la secadora.

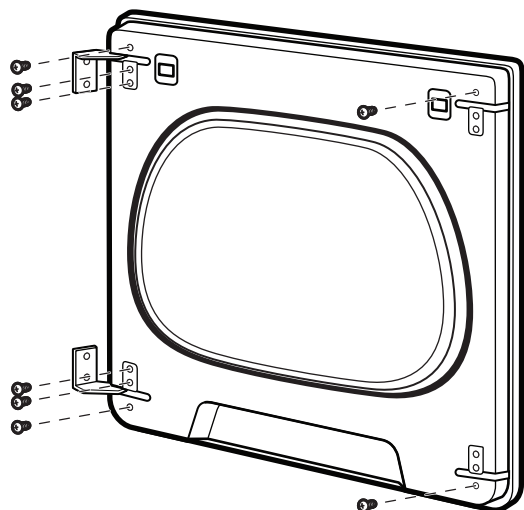
†TORX y T20 son marcas comerciales de Acument Intellectual Properties, LLC.

Quite el ensamblaje de la puerta:

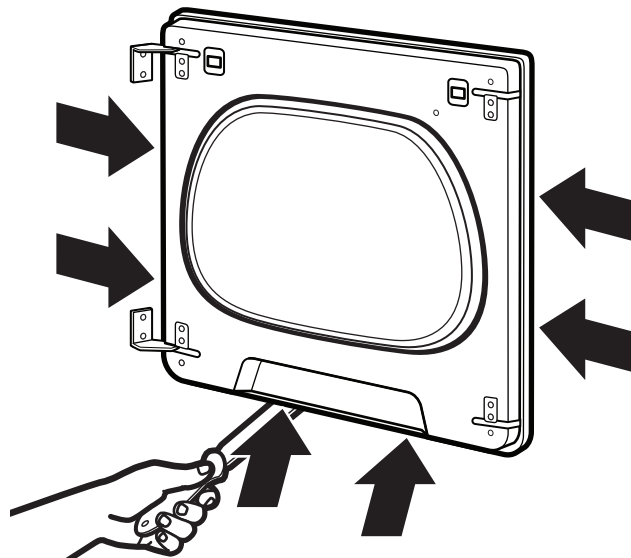
1. Coloque la puerta sobre una superficie plana y cubierta, con el lado interior de la puerta mirando hacia arriba. Quite los 3 tapones con un cuchillo de plástico para masilla. Hay un recorte donde se puede introducir el cuchillo para masilla a fin de hacer presión.



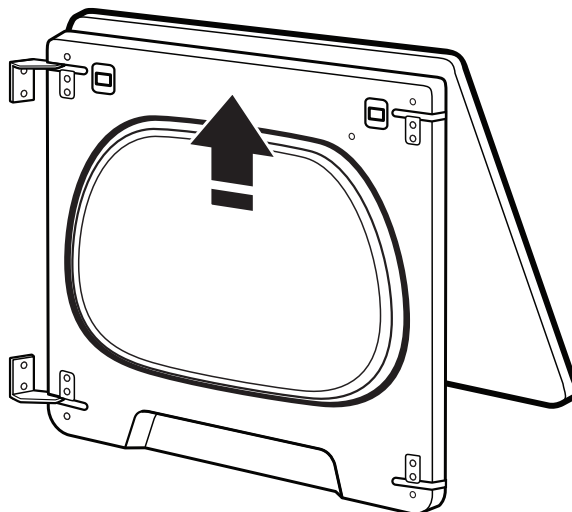
2. Quite de la puerta de la secadora los 8 tornillos y los tornillos fijos. Colóquelos a un lado.



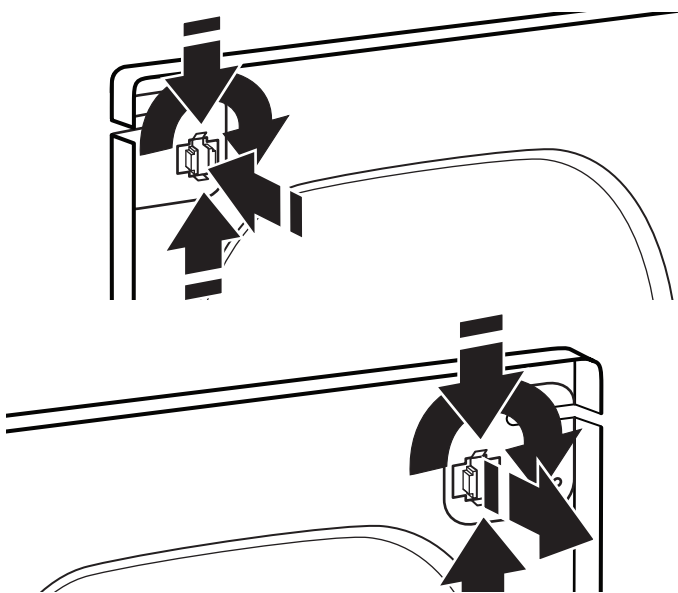
3. Para quitar la puerta interna, use un cuchillo de plástico para masilla y separe los lados y la parte inferior de la puerta y el borde de la secadora. Hay 2 broches a presión en los lados izquierdo y derecho, y en la parte inferior de la puerta. Inserte el cuchillo para masilla junto a los broches a presión.



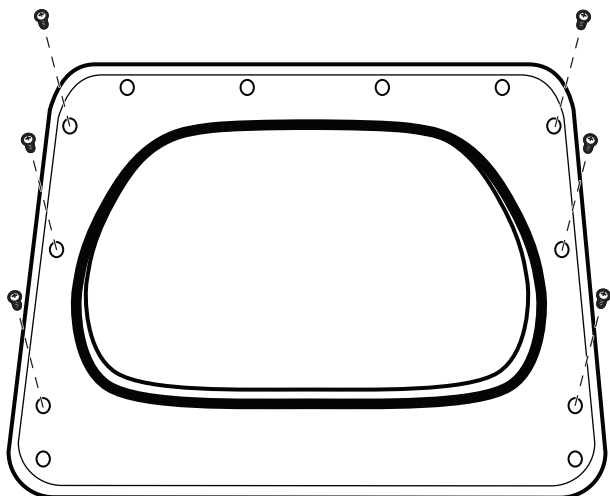
4. Cuando la puerta está separada del marco, use un cuchillo para masilla para elevarla en la lengüeta central y luego tirar de la puerta hacia usted y hacia afuera.



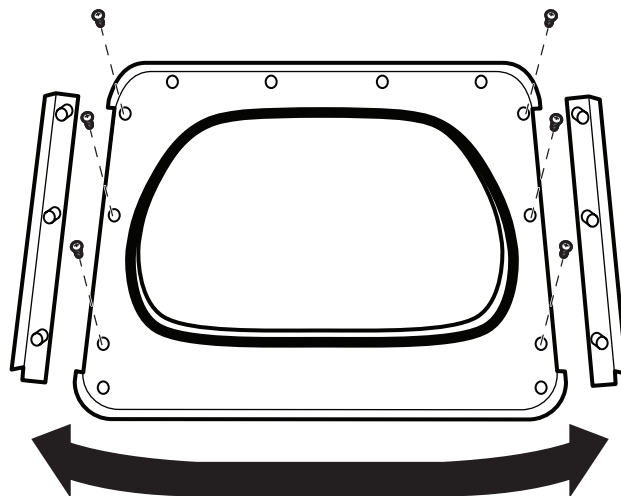
5. Quite el tapón del tope de la puerta con un destornillador de cabeza plana. Para quitar el tope de la puerta, pellizque los sujetadores del panel interno de la puerta y luego gire y empuje hacia afuera el lado delantero. Para insertar el tapón de la puerta, ubicado del otro lado de la puerta de la secadora, empújelo hacia adentro y luego agregue el tapón de tope de la puerta.



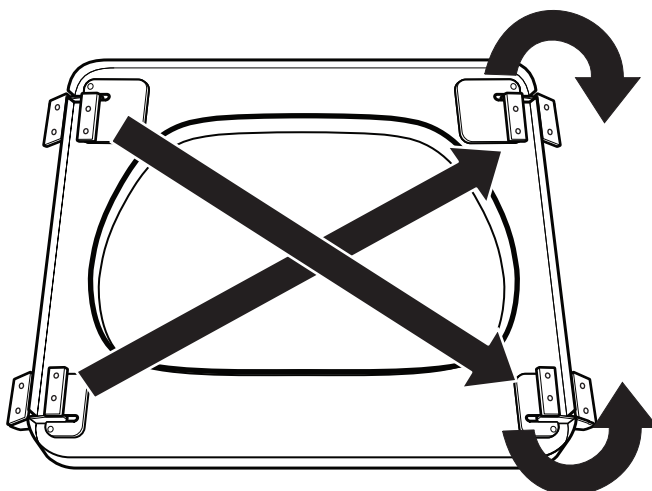
6. Retire las bisagras de la puerta y colóquelas a un lado.
7. Quite los 3 tornillos en los lados inferior izquierdo y derecho de la puerta para retirar las piezas del borde externo.



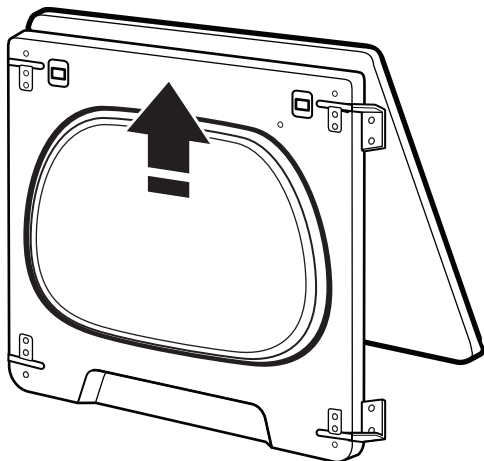
8. Levante la puerta y gire las piezas del borde al lado opuesto del que se quitaron. A continuación, vuelva a atornillar las piezas del borde.



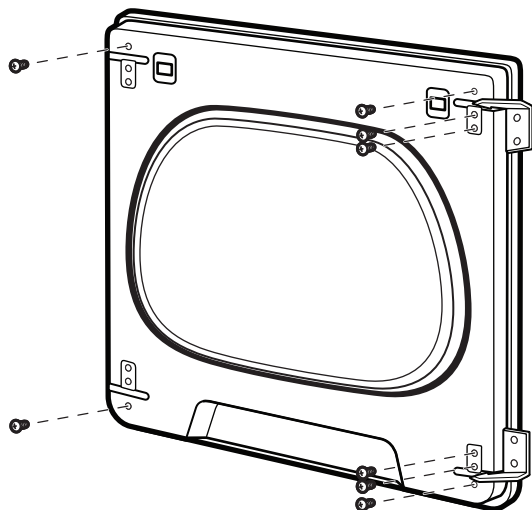
9. Coloque las bisagras en el lado derecho de la puerta y, a continuación, invierta la bisagra etiquetada con el número 1 al lado inferior derecho y la etiquetada con el número 2 al lado superior derecho de la puerta.



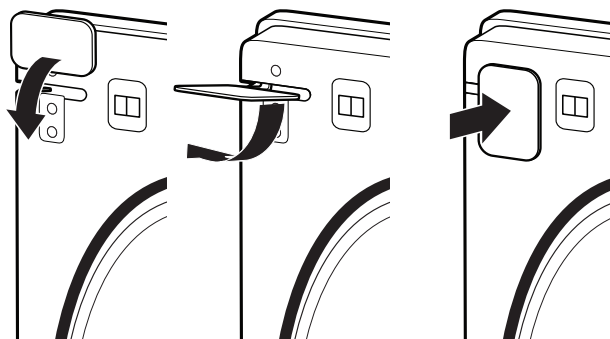
10. Vuelva a colocar la parte posterior del panel interno en la puerta de la secadora. Para hacerlo, deslice la parte superior en la pieza del borde superior y luego haga descender la puerta. A continuación, presione hacia abajo las esquinas para colocarlas a presión en las bisagras alineadas con los orificios de bisagra.



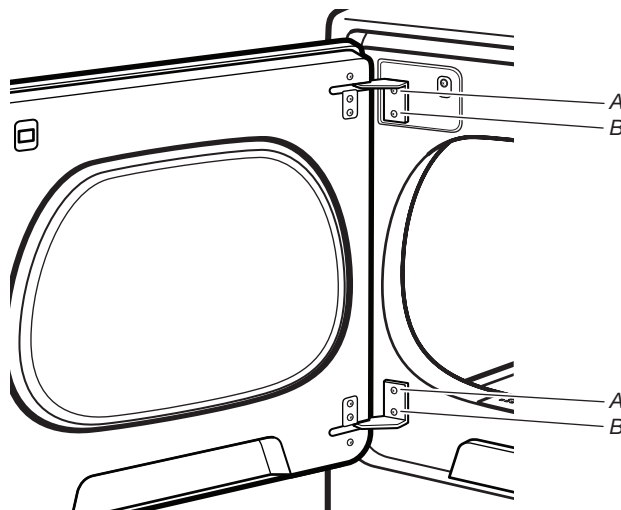
11. Instale 6 tornillos de bisagra y los otros 2 tornillos.



12. Instale las cubiertas y los tapones de las bisagras. Las cubiertas de las bisagras deben introducirse de costado para luego girarse a 90° y colocarse a presión en su lugar.



13. Para colgar la puerta, coloque un pasador de ajuste en el orificio del gabinete de la secadora y deslice la puerta hacia abajo. Con un destornillador T20, instale tornillos (A) y luego tornillos (B). Apriete todos los tornillos de las bisagras.



CUIDADO DE LA SECADORA

LIMPIEZA DEL LUGAR DONDE ESTÁ LA SECADORA

Mantenga el área donde está la secadora despejada y libre de artículos que puedan obstruir el flujo de aire para el funcionamiento adecuado de la secadora. Esto incluye retirar las pilas de ropa que haya delante de la secadora.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, como la gasolina, lejos de la secadora.

Coloque la secadora a un mínimo de 460 mm sobre el piso para la instalación en un garaje.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

LIMPIEZA DEL INTERIOR DE LA SECADORA

Para limpiar el tambor de la secadora

1. Use un detergente suave para lavar vajilla a mano mezclado a una concentración baja con agua muy tibia y frote con un paño suave.
2. Enjuague bien con una esponja o una toalla húmeda.
3. Haga rotar una carga de ropa limpia o toallas para secar el tambor.

O

Use un paño de microfibra y agua caliente en una botella de rociado para limpiar el tambor y otro paño de microfibra para secarlo.

NOTA: Las prendas de colores que destiñen, los pantalones de jean o los artículos de algodón de colores vivos pueden teñir el interior de la secadora. Estas manchas no dañan la secadora ni mancharán las cargas futuras de ropa. Seque los artículos de colores que destiñen del revés para evitar la transferencia del tinte.

CÓMO QUITAR LA PELUSA ACUMULADA

En el interior del gabinete de la secadora

Según el uso de la secadora, se debe quitar la pelusa cada 2 años o con más frecuencia. La limpieza debe estar a cargo de personal de servicio para electrodomésticos competente o de un limpiador de sistemas de ventilación.

En el ducto de escape

Según el uso de la secadora, se debe quitar la pelusa cada 2 años o con más frecuencia.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE PELUSA

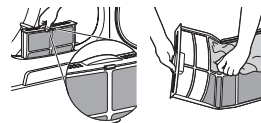
Limpieza en cada carga

El filtro de pelusa está en la abertura de la puerta de la secadora. Un filtro obstruido con pelusa puede aumentar el tiempo de secado.

Para limpiarlo:

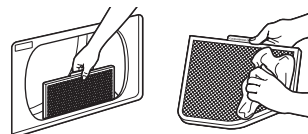
Estilo 1

1. Jale el filtro de pelusa directamente hacia arriba para extraerlo. Presione la lengüeta del frente para abrir el filtro de pelusa. Quite la pelusa enrollándola con los dedos. No enjuague ni lave el filtro para quitar la pelusa. La pelusa mojada es difícil de sacar.



Estilo 2

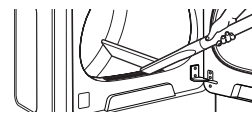
1. Jale el filtro de pelusa fuera del receptáculo. Quite la pelusa enrollándola con los dedos. No enjuague ni lave el filtro para quitar la pelusa. La pelusa mojada es difícil de sacar.



2. Empuje el filtro de pelusa con firmeza nuevamente en su lugar.

IMPORTANTE:

- No ponga a funcionar la secadora con el filtro de pelusa flojo, dañado, obstruido o sin él. Eso puede causar sobrecalentamiento y dañar tanto la secadora como las prendas.
- Si al quitar la pelusa del filtro ésta cae dentro de la secadora, revise la capota de ventilación y quite la pelusa. Consulte "Requisitos de ventilación" en las Instrucciones de instalación.
- Limpie el espacio donde se encuentra el filtro de pelusa según sea necesario. Use una aspiradora para retirar con suavidad toda la pelusa que se haya acumulado fuera del filtro de pelusa.



Limpieza según la necesidad:

Los residuos de detergente y suavizante de telas pueden acumularse en el filtro de pelusa. Esta acumulación puede dar lugar a que se prolongue el tiempo de secado de la ropa, o a que la secadora se detenga antes de que la ropa esté completamente seca. El filtro probablemente esté obstruido si cae pelusa del filtro mientras está dentro de la secadora.

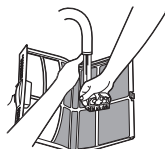
Limpie el filtro de pelusa con un cepillo de nylon cada 6 meses, o con más frecuencia, si se obstruye debido a la acumulación de residuos.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE PELUSA (CONT.)

Para lavar:

1. Quite la pelusa enrollándola con los dedos.
2. Moje ambos lados del filtro de pelusa con agua caliente.
3. Moje un cepillo de nylon con agua caliente y detergente líquido. Frote el filtro de pelusa con el cepillo para quitar la acumulación de residuos.

Estilo 1



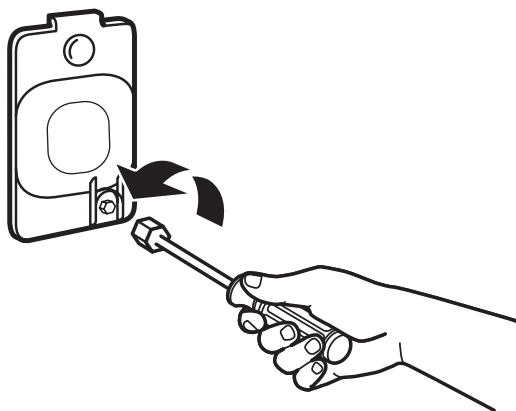
Estilo 2



4. Enjuague el filtro con agua caliente.
5. Seque minuciosamente el filtro de pelusa con una toalla limpia. Vuelva a colocar el filtro en la secadora.

CAMBIO DE LA LUZ DEL TAMBOR (EN ALGUNOS MODELOS)

1. Desenchufe la secadora o desconecte el suministro eléctrico.
2. Abra la puerta de la secadora. Localice la cubierta del foco de luz en la pared posterior de la secadora. Con una llave de tuercas o llave de tubo hexagonal de 1/4" (6 mm), retire el tornillo ubicado en la esquina inferior derecha de la cubierta. Quite la cubierta.



3. Gire el foco en sentido contrario a las manecillas del reloj. Reemplácelo únicamente por un foco para electrodomésticos de 10 W. Vuelva a colocar la cubierta y asegúrela con un tornillo.
4. Enchufe en un contacto de conexión a tierra o reconecte el suministro eléctrico.

REVISE QUE EL SISTEMA DE VENTILACIÓN TENGA UN BUEN FLUJO DE AIRE

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Use un ducto de escape de metal pesado.

No use un ducto de escape de plástico.

No use un ducto de escape de aluminio.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o incendio.

BUEN FLUJO DE AIRE

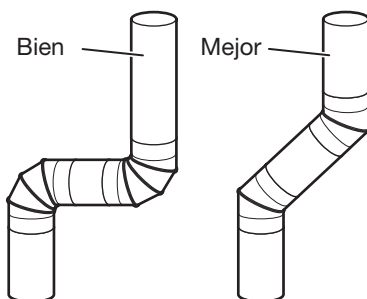
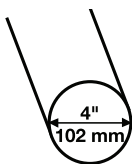
Además de calor, las secadoras también necesitan un buen flujo de aire para secar las prendas de manera eficiente. La ventilación adecuada reducirá la duración del secado y mejorará su ahorro de energía. Consulte las Instrucciones de instalación.

El sistema de ventilación conectado a la secadora desempeña una función muy importante para el flujo de aire adecuado. Los ductos de ventilación bloqueados o aplastados, así como una instalación con ventilación inadecuada, disminuirán el flujo de aire y el rendimiento de la secadora.

Las visitas de servicio debidas a la ventilación inadecuada no están cubiertas por la garantía y correrán por cuenta del cliente, sin importar quién haya instalado la secadora. Para limpiar o reparar la ventilación, comuníquese con un especialista en ventilación.

PARA MANTENER UN BUEN FLUJO DE AIRE, HAGA LO SIGUIENTE:

- Limpiar el filtro de pelusa antes de cada carga.
- Reemplazar el material del ducto de plástico u hoja de metal con uno de metal pesado rígido de 4" (102 mm) de diámetro.
- Usar un ducto con la longitud más corta posible.
- No utilice más de cuatro codos de 90° en un sistema de ventilación; cada ángulo y curva reduce el flujo de aire.



- Quitar la pelusa y los desechos de la capota de ventilación.
- Quitar la pelusa de toda la longitud del sistema de ventilación al menos cada 2 años. Cuando se haya terminado la limpieza, revise por última vez el producto asegurándose de seguir las Instrucciones de instalación que acompañan a su secadora.
- Retirar los artículos que estén frente a la secadora.

CUIDADO DURANTE PERÍODOS SIN USO, ALMACENAMIENTO Y MUDANZAS

Solo para los modelos con vapor: Instale y guarde la secadora en un lugar donde no se congele. Debido a que puede quedar un poco de agua en la manguera, el congelamiento puede dañar la secadora. Si va a guardar o trasladar la secadora durante una temporada de invierno riguroso, acondiciónela para el invierno.

Cuidado durante la falta de uso o el almacenamiento

Ponga la secadora a funcionar solo cuando esté en casa. Si va a salir de vacaciones o no va a usar la secadora por un tiempo prolongado, debe hacer lo siguiente:

1. Desenchufe la secadora o desconecte el suministro eléctrico.
2. Limpie el filtro de pelusa. Vea "Limpieza del filtro de pelusa".
3. Interrumpa el suministro de agua a la secadora. Esto ayuda a evitar inundaciones accidentales (debido a aumentos en la presión del agua) en su ausencia.

Cuidados en caso de mudanza

Para las secadoras conectadas con cable de suministro eléctrico:

1. Desenchufe el cable de suministro eléctrico.
2. Solo los modelos a gas: Cierre la válvula de cierre en la línea de suministro de gas.
3. Solo los modelos a gas: Desconecte el tubo de la línea de suministro de gas y quite los accesorios sujetos al tubo de la secadora.
4. Solo los modelos a gas: Coloque una tapa en la línea abierta del suministro de combustible.
5. Solo para los modelos con vapor: Cierre el grifo de agua.
6. Solo para los modelos con vapor: Desconecte la manguera de entrada de agua del grifo y elimine el agua de la manguera. Transporte la manguera en forma separada.
7. Asegúrese de que las patas niveladoras estén fijas en la base de la secadora.
8. Use cinta adhesiva para asegurar la puerta de la secadora.
9. En modelos con contramarco: Quite el contramarco antes de mover la secadora. Consulte "Contramarco".

⚠️ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de darle mantenimiento.

Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

Para secadoras con cable directo:

1. Desconecte el suministro eléctrico.
2. Desconecte el cableado de la secadora y asegure los extremos de los cables.
3. Solo para los modelos con vapor: Cierre el grifo de agua.
4. Solo para los modelos con vapor: Desconecte la manguera de entrada de agua del grifo y elimine el agua de la manguera. Transporte la manguera en forma separada.
5. Asegúrese de que las patas niveladoras estén fijas en la base de la secadora.
6. Use cinta adhesiva para asegurar la puerta de la secadora.
7. En modelos con contramarco: Quite el contramarco antes de mover la secadora. Consulte "Contramarco".

Cómo volver a instalar la secadora

Siga las Instrucciones de instalación para ubicar, nivelar y conectar la secadora.

INSTRUCCIONES ESPECIALES PARA MODELOS CON VAPOR

Manguera de entrada de agua

Reemplace la manguera de entrada y el filtro de la manguera después de 5 años de uso para reducir el riesgo de que fallen. Inspeccione periódicamente y cambie la manguera de entrada si encuentra protuberancias, torceduras, cortes, desgaste o pérdidas de agua.

Cuando reemplace la manguera de entrada, anote la fecha de reposición.

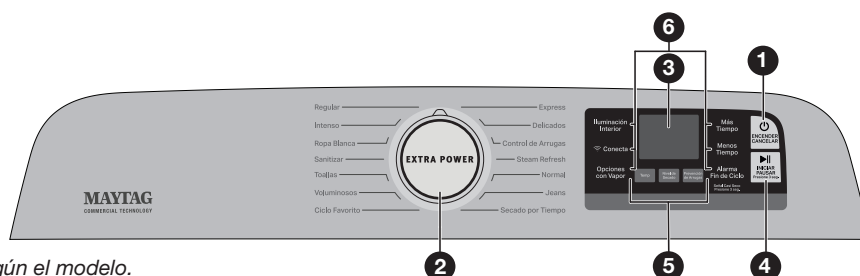
Para acondicionar la secadora para el invierno

1. Desenchufe la secadora o desconecte el suministro eléctrico.
2. Cierre el grifo de agua.
3. Desconecte la manguera de entrada de agua del grifo y elimine el agua.

Para usar nuevamente la secadora

1. Deje correr agua por las tuberías. Vuelva a conectar la manguera de entrada del agua al grifo. Abra el grifo del agua.
2. Enchufe la secadora o vuelva a conectar la electricidad como se describe en las Instrucciones de instalación.

PANEL DE CONTROL Y CARACTERÍSTICAS



La apariencia puede variar según el modelo.

1 ENCENDER/CANCELAR

Toque esta opción para encender/apagar o para detener/cancelar un ciclo.

2 PERRILLA DE CICLO

Gire la perilla para seleccionar el ciclo deseado.

EXTRA POWER (Potencia extra)

Presione esta opción para reforzar la potencia en cualquier ciclo de secado agregando más tiempo, calor y rotación.

3 PANTALLA LCD

La pantalla LCD muestra los ajustes de ciclo y el tiempo restante estimado. Agregar o modificar las opciones por defecto afectará el tiempo que se muestra en la pantalla.

4 INICIAR/PAUSAR

Mantenga presionado, el ciclo comenzará al finalizar la cuenta regresiva.

Toque INICIAR/PAUSAR durante un ciclo para pausar. Toque nuevamente para reanudar.

5 MODIFICADORES DE CICLOS (No todos los modificadores están disponibles con todos los ciclos. Para obtener más información, consulte la Guía de ciclos).

NOTA: La secadora recuerda el último ciclo completado y los ajustes de este. La próxima vez que encienda la secadora, estará configurada para funcionar con el último ciclo.

TEMP (Temperatura)

Toque esta opción para modificar las temperaturas del ciclo disponible (Sólo Aire, Bajo, Medio, Medio Alto, Alto).

NIVEL DE SECADO

Toque para modificar los niveles de secado disponibles en los ciclos con sensor (Menos, Normal, Más).

PREVENCIÓN DE ARRUGAS

Toque para encender/apagar y para encender con vapor (modelos seleccionados). Prevención de Arrugas agrega hasta 150 minutos de rotación periódica y calor para ayudar a reducir las arrugas. Prevención de Arrugas con vapor agrega un ciclo breve con vapor después de 60 minutos para ayudar a alisar las arrugas.

6 OPCIONES DE CICLO (No todas las opciones están disponibles en todos los ciclos).

ILLUMINACIÓN INTERIOR

Toque para encender/apagar la luz del tambor.

CONECTA (CONTROL REMOTO)

Toque esta opción cada vez que desee controlar de manera remota a través de la aplicación de Maytag. Siga las instrucciones que aparecen en la sección "OBTENER LA APLICACIÓN DE MAYTAG Y CONECTARSE" a continuación para obtener más detalles. Abrir la puerta de la secadora cancela la función Conecta (Control Remoto).

NOTA: Una vez que se haya seleccionado Conecta (Control Remoto), ciertas interacciones con la secadora harán que cancele Conecta (Control Remoto). Ejemplo: Al abrir la puerta.

OPCIONES CON VAPOR

Toque para agregar las opciones Vapor, Reducción de Estática, Vapor ó Menor Estática a un ciclo seleccionado. Vapor agrega vapor al final de determinados ciclos con sensor para ayudar a alisar las arrugas. Reducción de Estática hará que la secadora gire, haga una pausa e introduzca una pequeña cantidad de humedad en la carga de forma automática para ayudar a reducir la estática.

MÁS TIEMPO (Solo Secado por tiempo y Express)

Toque esta opción para aumentar la duración de un ciclo Secado por tiempo y Express.

MENOS TIEMPO (Solo Secado por tiempo y Express)

Toque esta opción para disminuir la duración de un ciclo Secado por tiempo y Express.

ALARMA FIN DE CICLO

Use esta opción para poner el volumen de la señal que indica el fin de un ciclo de secado en Alto, Medio, Bajo o Apagado.

NOTA: Mantenga presionado Alarma Fin de Ciclo para seleccionar el volumen.

SEÑAL CASI SECO

Toque Señal Casi Seco o mantenga presionado Iluminación Interior (según el modelo) durante al menos 3 segundos para encender o apagar Señal Casi Seco. El usuario escuchará un sonido y aparecerá una notificación en la pantalla que indica que "Los artículos están húmedos. Puede poner pausa y reubicarlos para obtener mejores resultados".

REVISE LA VENT. (REVISE LA VENTILACIÓN)

La alerta de Revise la vent. (Revise la Ventilación) es una función que está disponible solo para los ciclos automáticos. Esta alerta mostrará el estado del flujo de aire a través de la secadora y el sistema de ventilación de la secadora para la vida útil de la secadora. Durante la fase de detección al comienzo del ciclo y, si detecta un ducto de ventilación bloqueado o si la presión es baja, en la pantalla aparecerá Revise la vent. (Revise la Ventilación). Limpie el filtro de pelusa o el ducto de ventilación para un mejor desempeño".

RECUERDE: La secadora seguirá funcionando incluso cuando se muestre la notificación Revise la vent. (Revise la Ventilación), pero un mal flujo de aire puede afectar los tiempos de secado y el rendimiento general.

El mensaje en pantalla se puede eliminar apretando cualquier tecla, excepto la de Encendido, que hará que se cancele el ciclo.

OBTENER LA APLICACIÓN DE MAYTAG Y CONECTARSE

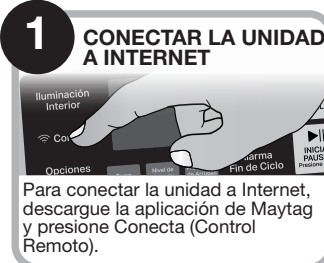


Descargue la aplicación de Maytag en su dispositivo móvil. Puede acceder a las instrucciones de registro y conectividad, los términos de uso y la política de privacidad en www.maytag-latam.com/conecta

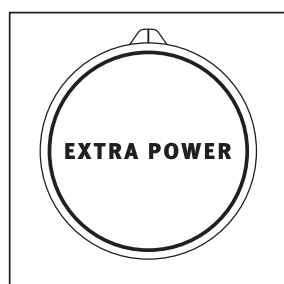


Una vez instalada, inicie la aplicación y será guiado por los pasos para registrarse y crear su cuenta de usuario para conectar su electrodoméstico. Si tiene consultas o problemas, comunicarse al teléfono De acuerdo a su país que se encuentra en el certificado de garantía.

Cuando la unidad se enciende por primera vez, le pedirá que seleccione un idioma antes de ver el mensaje Download APP (descargar la aplicación) o presionar cualquier tecla para configurar el WiFi después.



REFORZAR LA POTENCIA DE SECADO EN EL CICLO SELECCIONADO



Opción EXTRA POWER (Potencia extra)

- Presione la perilla para seleccionar EXTRA POWER (Potencia extra).
- Si la perilla de control de ciclos está iluminada, significa que Extra Power (Potencia extra) está activada. Si se activa luego de que haya comenzado el ciclo, es posible que no se agregue tiempo adicional de manera automática.
- Presione esta opción para reforzar la potencia en cualquier ciclo de secado agregando más tiempo, calor y rotación.

GUÍA DE CICLOS

(Use los ciclos con sensor para un mejor cuidado de las telas y ahorro de energía)

La secadora detecta la humedad en la carga o la temperatura del aire y se apaga cuando la carga alcanza el nivel de sequedad seleccionado. El tiempo exacto de los ciclos variará según el tamaño y el tipo de carga.

Los ajustes que se muestran son los ajustes por defecto para ese ciclo. Una vez que haya seleccionado un ciclo, los modificadores predeterminados o los que se ajustaron anteriormente para ese ciclo se mostrarán en la pantalla LCD. Para un cuidado óptimo de las telas, elija el ciclo que sea más adecuado para la carga que va a secar. No todos los ciclos y opciones están disponibles en todos los modelos. Consulte las instrucciones de la etiqueta de las prendas para saber cuál es la mejor manera de cuidarlas.

Artículos para secar:	Ciclo:	Temperatura de secado:	Nivel de sequedad:	Opciones disponibles:	Detalles de los ciclos:
Artículos pesados como toallas o ropa de trabajo pesada	Intenso	Alto Medio Alto Medio Bajo	Menos Normal Más	Prevención de Arrugas (Protección contra arrugas) Reducir Estática* Opción con Vapor* Alarma Fin de Ciclo Extra Power (Potencia Extra)	Usa la opción de calor Medio Alto y un tiempo de ciclo más largo para secar grandes cargas de artículos pesados y difíciles de secar.
Ropa de trabajo, informal, mezclas de algodón, sábanas y pana	Normal	Alto Medio Alto Medio Bajo	Menos Normal Más	Prevención de Arrugas (Protección contra arrugas) Reducir Estática* Opción con Vapor* Alarma Fin de Ciclo Extra Power (Potencia Extra)	Usa una temperatura media alta para secar cargas grandes de telas y artículos mixtos. Usa el ciclo Normal para aumentar el ahorro de energía en comparación con el ciclo Regular, para ello usa un nivel de temperatura ligeramente más bajo.
Camisas, blusas, prendas de planchado permanente, prendas sintéticas y artículos de peso ligero	Control de Arrugas	Alto Medio Alto Medio Bajo	Menos Normal Más	Prevención de Arrugas (Protección contra arrugas) Reducir Estática* Opción con Vapor* Alarma Fin de Ciclo Extra Power (Potencia Extra)	Usa una temperatura de secado media para una mejor eliminación de la humedad y un mayor cuidado de las telas.
Ropa interior, blusas, lencería y ropa resistente	Delicados	Alto Medio Alto Medio Bajo	Menos Normal Más	Prevención de Arrugas (Protección contra arrugas) Reducir Estática* Alarma Fin de Ciclo Extra Power (Potencia Extra)	Usa una temperatura más baja para secar con suavidad las prendas delicadas.

*Modelos con vapor únicamente.

Artículos para secar:	Ciclo:	Temperatura de secado:	Nivel de sequedad:	Opciones disponibles:	Detalles de los ciclos:
Cargas grandes de artículos pesados	Sanitizar	Alto	Más	Prevención de Arrugas (Protección contra arrugas) Extra Power (Potencia Extra)	 Este es un ciclo largo con temperatura Alta que se ha demostrado que reduce las bacterias del hogar. Este ciclo no es recomendable para todas las telas. Úselo para cargas grandes de telas pesadas.
Chaquetas, edredones y almohadas	Voluminosos	Alto Medio Alto Medio Bajo	Menos Normal Más	Prevención de Arrugas (Protección contra arrugas) Opción con Vapor* Alarma Fin de Ciclo Extra Power (Potencia Extra)	 Úselo para secar artículos grandes y voluminosos; no llene en exceso el tambor de la secadora. Después de un tiempo de comenzado el ciclo, la señal sonará para indicar cuando se deba volver a acomodar los artículos para un secado óptimo.
Camisas, blusas, prendas de planchado permanente, prendas sintéticas y artículos de peso ligero	Regular	Alto Medio Alto Medio Bajo	Menos Normal Más	Prevención de Arrugas (Protección contra arrugas) Reducir Estática* Opción con Vapor* Alarma Fin de Ciclo Extra Power (Potencia Extra)	 Usa una temperatura media alta para secar cargas grandes de telas y artículos mixtos. A la hora de elegir entre los ciclos Regular y Normal, para obtener un mayor ahorro de energía, use el Normal. Para ahorrar más tiempo, use el Regular.
Telas blancas y resistentes	Ropa Blanca	Alto , Medio Alto, Medio, Bajo	Menos, Normal , Más	Prevención de Arrugas (Protección contra arrugas) Reducir Estática* Opción con Vapor* Alarma Fin de Ciclo Extra Power (Potencia Extra)	 Usa una temperatura Alta para secar prendas y telas blancas y resistentes.
Pantalones y jeans	Jeans	Alto, Medio Alto , Medio, Bajo	Menos, Normal , Más	Prevención de Arrugas (Protección contra arrugas) Reducir Estática* Opción con Vapor* Alarma Fin de Ciclo Extra Power (Potencia Extra)	 Usa una temperatura media alta y está diseñado para eliminar la humedad difícil de remover de pantalones y jeans.
Cargas grandes de toallas de algodón, artículos pesados	Toallas	Alto , Medio Alto, Medio, Bajo	Menos, Normal , Más	Prevención de Arrugas (Protección contra arrugas) Reducir Estática* Opción con Vapor* Alarma Fin de Ciclo Extra Power (Potencia Extra)	 Esta es un ciclo largo con temperatura Alta. Este ciclo no es recomendable para todas las telas. Úselo para cargas grandes de telas pesadas.

*Modelos con vapor únicamente.

GUÍA DE CICLOS: CICLOS MANUALES

Secado por Tiempo: Hará funcionar la secadora durante el tiempo especificado en el control. No todos los ciclos y opciones están disponibles en todos los modelos.

Artículos para secar:	Ciclo:	Temperatura de secado:	Opciones disponibles:	Detalles de los ciclos:
Cualquier carga NOTA: Seleccione Solo aire para secar espuma, goma, plástico o telas sensibles al calor	Secado por Tiempo	Alto Medio Alto Medio Bajo Solo Aire	Prevención de Arrugas (Protección contra arrugas) Extra Power (Potencia Extra)	 Úselo para secar los artículos hasta dejarlos semisecos para artículos que no necesitan un ciclo de secado completo. Seleccione una temperatura de secado según el tipo de telas de la carga. Si tiene dudas respecto de la temperatura que debe seleccionar para una carga de ropa, elija el ajuste más bajo en lugar del ajuste más alto.
Cargas pequeñas y ropa deportiva	Express	Alto Medio Alto Medio Bajo Solo Aire	Prevención de Arrugas (Protección contra arrugas) Extra Power (Potencia Extra)	 Para cargas pequeñas de 3 a 4 artículos.

GUÍA DE CICLOS: CICLOS STEAM REFRESH (REFRESCAR CON VAPOR) (SOLO MODELOS CON VAPOR)

No todos los ciclos y opciones están disponibles en todos los modelos.

Artículos para revitalizar:	Ciclo:	Temperatura de secado:	Opciones disponibles:	Detalles de los ciclos:
Camisas, blusas y pantalones	Steam Refresh (Refrescar con Vapor)	Medio Alto Alto	Prevención de Arrugas (Protección contra arrugas) Extra Power (Potencia Extra)	 Úselo para reducir los olores y las arrugas ligeras. No agregue hojas de suavizante para secadora.

Recomendaciones sobre el tamaño de la carga

Para obtener los mejores resultados, siga las recomendaciones dadas sobre el tamaño de la carga para cada ciclo.

 **Carga pequeña:** Llene el tambor de la secadora con 3 o 4 artículos, no más de 1/4 de la capacidad.

 **Carga mediana:** Llene el tambor de la secadora hasta 1/2 de la capacidad aproximadamente.

 **Carga grande:** Llene el tambor de la secadora hasta 3/4 de la capacidad aproximadamente. No cargue de manera apretada. Los artículos deben girar libremente.

Modelos 7230 y 8230

NOTA: Las certificaciones de energía gubernamentales de esta secadora de ropa se basaron en el ciclo Normal, Ajuste de temperatura de secado más alto, Nivel de secado normal, Eco Strategy Encendido. Se utilizaron los ajustes predeterminados de fábrica Prevención de Arrugas, Apagado, Conecta (Control Remoto) Apagado, Eco Strategy Encendido.

ÍCONOS DE LA SECADORA

Image	Descripción	Estado
	Control Remoto	Encendido
		Apagado
	Vapor	Encendido
	Reducción de Estática	Encendido
	Vapor y Menor Estática	Encendido
	Iluminación Interior	Encendido
		Apagado
	WIFI Indicador de estatus Conecta	Conectado
	NOTA: Cuando se desconecta el WiFi, la prioridad pasa a la primera opción, luego, a medida que se agregan otras opciones, vuelve a la última nuevamente.	Desconectado

Image	Descripción	Estado
	Ciclo Favorito	
	Ciclo Favorito	
	Alarma Fin de Ciclo	Bajo
		Medio
		Alto
		Apagado
	Señal Casi Seco	Encendido
		Apagado

CÓMO USAR LA SECADORA DE ALTO RENDIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo los aceites de cocina).

Los artículos que contengan espuma, hule o plástico deben secarse en un tendedero o usando un Ciclo de Aire.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o incendio.

⚠ ADVERTENCIA



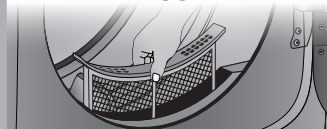
Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como la gasolina, alejados de la secadora.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier sustancia inflamable (aún después de lavarlo).

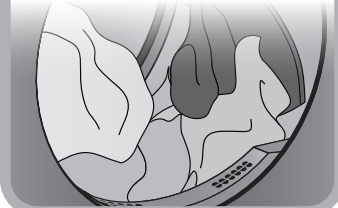
No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

1 LIMPIE EL FILTRO DE PELUSA



Limpie el filtro de pelusa antes de cada carga. Además, limpie el ducto de escape por lo menos cada 2 años.

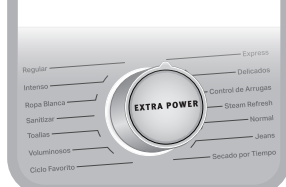
2 CARGUE LA SECADORA



3 PARA ENCENDER/CANCELAR LA SECADORA, PRESIONE EL BOTÓN DE ENCENDIDO



4 SELECCIONE EL CICLO DESEADO PARA SU CARGA*



5 AJUSTE LA CONFIGURACIÓN DEL CICLO, SI LO DESEA*



6 SELECCIONE CUALQUIERA DE LAS OPCIONES ADICIONALES*



7 HABILITE LA OPCIÓN CONECTA (CONTROL REMOTO), SI LO DESEA



8 MANTENGA PRESIONADO INICIAR/PAUSAR PARA COMENZAR EL CICLO



Si accidentalmente seleccionó un idioma equivocado durante el proceso de desempaque o si desea volver a las configuraciones de fábrica, entonces realice un Restablecimiento de fábrica.

REINICIO DE FÁBRICA

Mantenga presionadas las teclas Temp (Temperatura) y Prevención de Arrugas al mismo tiempo hasta que la cuenta regresiva de la pantalla se haya completado. La unidad se volverá a encender con el mensaje "Select Language" (Seleccionar idioma) en pantalla.

***NOTA:** Consulte la "Guía de ciclos" para obtener más información sobre ciclos, ajustes y opciones. No todos los ciclos, ajustes y opciones están disponibles con todos los modelos. Lea todos los manuales para obtener más información acerca de su unidad.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o consulte la hoja de garantía incluida en la secadora para obtener asistencia y posiblemente evitar una visita de servicio.

Si usted experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
Las prendas no se secan satisfactoriamente, los tiempos de secado son demasiado largos	Filtro de pelusa obstruido con pelusa.	El filtro de pelusa debe ser limpiado antes de cada carga.
	Se seleccionó el ajuste de temperatura Solo Aire Sin Calor o el ciclo Solo Aire Sin Calor.	Seleccione el ciclo correcto para el tipo de prendas que se van a secar. Vea "Guía de ciclos".
	La carga es demasiado voluminosa y pesada para secarse con rapidez.	Separe la carga de modo que pueda rotar libremente.
	Está obstruido con pelusa el ducto de escape o la capota de ventilación exterior, restringiendo el flujo del aire.	Ponga a funcionar la secadora unos 5 a 10 minutos. Ponga su mano debajo de la capota de ventilación exterior para verificar el movimiento del aire. Si no lo siente, limpie la pelusa del sistema de ventilación o reemplace el ducto de escape con uno de metal pesado o de metal flexible. Asegúrese de que el ducto de escape no esté aplastado ni retorcido. Consulte las "Instrucciones de instalación".
	Las hojas del suavizante de telas están bloqueando la rejilla.	Use únicamente una hoja de suavizante de telas y úsela una sola vez.
	El ducto de escape no tiene el largo correcto.	Controle el ducto de escape para verificar que no sea demasiado largo ni dé demasiadas vueltas. Una ventilación con un ducto largo aumentará el tiempo de secado. Asegúrese de que el ducto de escape no esté aplastado ni retorcido. Consulte las "Instrucciones de instalación".
	El ducto de escape no tiene el diámetro correcto.	Use un material de ventilación de 4" (102 mm) de diámetro.
	Secadora ubicada en una habitación cuya temperatura está por debajo de los 45 °F (7 °C).	El funcionamiento apropiado de los ciclos de la secadora requiere temperaturas superiores a 45 °F (7 °C).
La secadora no funciona	La secadora se encuentra en un clóset sin la abertura apropiada.	Las puertas del armario deben tener aberturas de ventilación en la parte superior e inferior de la puerta. La parte anterior de la secadora necesita un mínimo de 1" (25 mm) de espacio y, para la mayoría de las instalaciones, la parte posterior necesita 5" (127 mm). Vea "Instrucciones de instalación".
	La puerta no está cerrada por completo.	Cerchiórese de que la puerta de la secadora esté bien cerrada.
	No se presionó con firmeza o por suficiente tiempo el botón de presione para iniciar.	Presione la perilla de presione para iniciar hasta que escuche el tambor de la secadora moviéndose.
	Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos.	Las secadoras eléctricas utilizan 2 fusibles o cortacircuitos domésticos. El tambor quizás rote pero sin calor. Reemplace ambos fusibles o reposicione el cortacircuitos. Si el problema continúa, llame a un electricista.
	Fuente de suministro eléctrico incorrecto.	Las secadoras eléctricas requieren un suministro eléctrico de 220-240 V. Verifique con un electricista calificado.
Sonidos raros	Tipo de fusible equivocado.	Use un fusible retardador.
	La secadora no se utilizó por cierto tiempo.	Si la secadora ha estado en desuso por una temporada, podrá oírse un ruido de golpeteo durante los primeros minutos de funcionamiento.
	Una moneda, un botón o un sujetapapeles está atrapado entre el tambor y la parte frontal o trasera de la secadora.	Revise los bordes frontales y posteriores del tambor para verificar si hay objetos pequeños. Limpie los bolsillos antes del lavado.
	Es una secadora a gas.	El chasquido de la válvula de gas es un sonido de funcionamiento normal.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o consulte la hoja de garantía incluida en la secadora, para obtener asistencia y posiblemente evitar una visita de servicio.

Si usted experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
Sonidos raros (cont.)	No están instaladas las cuatro patas ni la secadora está nivelada de frente hacia atrás ni de lado a lado.	La secadora puede vibrar si no está instalada adecuadamente. Vea "Instrucciones de instalación".
	La ropa está enredada o hecha un ovillo.	Si la carga está hecha un ovillo, ésta rebotará haciendo vibrar a la secadora. Separe los artículos de la carga y reinicie la secadora.
Sin calor	Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos.	El tambor quizás rote pero sin calor. Las secadoras eléctricas utilizan 2 fusibles o cortacircuitos domésticos. Reemplace el fusible o reposicione el cortacircuitos. Si el problema continúa, llame a un electricista.
	Válvula de la línea de suministro cerrada.	Para secadoras a gas, asegúrese de que la válvula de la línea de suministro esté abierta.
	Fuente de suministro eléctrico incorrecto.	Las secadoras eléctricas requieren un suministro eléctrico de 220-240 V. Verifique con un electricista calificado.
El tiempo del ciclo es demasiado corto	El ciclo automático termina muy rápido.	Quizás la carga no esté haciendo contacto con las bandas del sensor. Nivele la secadora. Use los Ciclos por Tiempo para cargas muy pequeñas. Cambie el ajuste de nivel de sequedad en los Ciclos Automáticos. Aumentar o disminuir el ajuste de nivel de secado cambiará la cantidad de tiempo de secado en un ciclo.
Pelusa en la carga	El filtro de pelusa está obstruido.	El filtro de pelusa debe ser limpiado antes de cada carga.
Manchas en la carga o en el tambor	No se usó de modo apropiado el suavizante de telas para secadoras.	Agregue las hojas del suavizante de telas para secadora al comienzo del ciclo. Las hojas del suavizante de telas que se agregan a una carga parcialmente seca pueden manchar las prendas. Las manchas en el tambor son causadas por los tintes en las prendas (habitualmente los pantalones de mezclilla). Éstas no se transferirán a otras prendas.
Las cargas están arrugadas	Se ha cargado la secadora de manera apretada.	Seleccione la característica de prevención de arrugas para hacer girar la carga sin calor, para evitar las arrugas.
	Se sobrecargó la secadora.	Seque cargas más pequeñas que puedan girar libremente y reducir la formación de arrugas.
Olores	Ha estado pintando, tiñendo o barnizando recientemente en el área donde se encuentra su secadora.	Si es así, ventile el área. Cuando los olores y el humo se hayan ido del área, vuelva a lavar la ropa y luego séquela.
	La secadora eléctrica se está usando por primera vez.	El nuevo elemento calentador eléctrico puede emitir un olor. El olor desaparecerá después del primer ciclo.
La carga está demasiado caliente	Se han quitado los artículos de lavado de la secadora antes del final del ciclo.	Deje que termine el ciclo Enfriar antes de quitar las prendas de la secadora. La carga se enfría lentamente en todos los ciclos para reducir las arrugas y hacer que la carga sea más fácil de manipular. Es posible que los artículos que se han quitado antes del ciclo Enfriar queden muy calientes al tacto.
	Se usó un ciclo con temperatura alta o se fijó un control separado de temperatura en Alta Pesados.	Seleccione una temperatura más baja y use un ciclo de Secado automático. Estos ciclos detectan el nivel de humedad en la carga y se apagan cuando la carga alcanza el grado de sequedad seleccionado. Esto reduce el exceso de secado.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Models 7MMED7230LW 7MMGD7230LW 7MMED7230LC 7MMGD7230LC			
Operating Frequency			60 Hz
Power Supply Voltage			
7MMGD7230LW 7MMGD7230LC			110-127 V~ 110-127 V~
7MMED7230LW 7MMED7230LC			220-240 V 2N~ 220-240 V 2N~
Capacity	Dry Linen Capacity	Rated Capacity	Power use
7MMGD7230LW 7MMGD7230LC	28 kg 28 kg	7.4 kg 7.4 kg	6 A 6 A
Capacity	Dry Linen Capacity	Rated Capacity	Power use
7MMED7230LW 7MMED7230LC	28 kg 28 kg	7.4 kg 7.4 kg	23-24 A 23-24 A
7MMED7230LW	Height	109 cm	
7MMGD7230LW	Width	68.6 cm	
7MMED7230LC	Depth	76 cm	
7MMGD7230LC			

These units are sold in multiple regions with different requirements for measuring capacity.

Dry Linen Capacity: A weight measure in load size that reflects the volumetric size of the dryer drum.

Rated Capacity: The capacity measure that represents the maximum capacity of dry linens and textiles which the manufacturer declares can be treated in a specific cycle.

Importer

WHIRLPOOL MÉXICO, S.de R.L. de C.V.
Antigua Carretera A Roma KM 9 SN
Col.EL Milagro; Apodaca
Nuevo León, México C.P. 66634
Tel +52 81 83 29 21 00

Exporter

WHIRLPOOL CORPORATION
Benton Harbor, Michigan
USA

Message for the user

Thank you for purchasing a MAYTAG household appliance. Because your life is becoming increasingly more active and busier, MAYTAG dryers are manufactured to be easier to use, save time and make the home much more functional.

We have designed this Use and Care Guide to ensure that your dryer will operate smoothly for many years. It contains valuable information about how to operate and look after your dryer properly and safely. Please read it carefully.

DRYER SAFETY

WARNING:

FIRE OR EXPLOSION HAZARD

Failure to follow safety warnings exactly could result in serious injury, death, or property damage.

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- **WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:**
 - Do not try to light any appliance.
 - Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
 - Clear the room, building, or area of all occupants.
 - Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
 - If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.
- Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency, or the gas supplier.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the dryer, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the dryer.
- Do not place items exposed to cooking oils in your dryer. Items contaminated with cooking oils may contribute to a chemical reaction that could cause a load to catch fire.
- **WARNING:** Never stop the Dryer before the end of the drying cycle, unless all items are removed quickly and spread so that the heat dissipates.
- Do not dry articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable or explosive substances as they give off vapors that could ignite or explode.
- Do not allow children to play on or in the dryer. Close supervision of children is necessary when the dryer is used near children.
- Before the dryer is removed from service or discarded, remove the door to the drying compartment.
- Do not reach into the dryer if the drum is moving.
- Do not install or store the dryer where it will be exposed to the weather.
- Do not put items in the dryer without a previous wash.
- Do not tamper with controls.
- Remove all objects from pockets such as matches or lighters.
- The clothes dryer should not be made functional if cleaning chemicals are used.
- It must provide adequate ventilation to prevent the back flow of gases into the room, from other appliances that burn other fuels, including open burners.
- The appliance must not be installed behind a door that can be locked, a sliding door or a door that has hinges and that hinge facing away from the clothes dryer.
- The air that is expelled must not be discharged into a duct that is used to discharge fumes from appliances that burn gas or other fuels.
- If power cord is damaged, it must be replaced with one available from the authorized service agent or the manufacturer.
- Do not repair or replace any part of the dryer or attempt any servicing unless specifically recommended in this Use and Care Guide or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
- Do not dry articles containing foam rubber, shower cap, waterproof textiles, rubber coated items and the clothes or pillows supplied with foam rubber pads.
- Clean lint screen before or after each load.
- Keep area around the exhaust opening and adjacent surrounding areas free from the accumulation of lint, dust, and dirt.
- The interior of the dryer and exhaust vent should be cleaned periodically by qualified service personnel.
- See Installation Instructions for grounding instructions.
- This appliance has not been designed for use by persons (including children) with physical, sensory or reduced mental health, or lack of experience and knowledge, unless they do so under supervision or following the instructions regarding the use of the appliance, provided by people responsible for your safety.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING: Gas leaks cannot always be detected by smell.

Gas suppliers recommend that you use a gas detector approved by UL or CSA.

For more information, contact your gas supplier.

If a gas leak is detected, follow the “What to do if you smell gas” instructions.

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.”

These words mean:

⚠ DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

⚠ WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

⚠ WARNING

Fire Hazard

Failure to follow safety warnings exactly could result in serious injury, death, or property damage.

Do not install a booster fan in the exhaust duct.

Install all clothes dryers in accordance with the installation instructions of the manufacturer of the dryer.

IMPORTANT: The gas installation must conform with local codes, or in the absence of local codes, with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54, or the Natural Gas and Propane Installation Code, CSA B149.1.

The dryer must be electrically grounded in accordance with local codes, or in the absence of local codes, with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, or the Canadian Electrical Code, Part 1, CSA C22.1.



WARNING - “Risk of Fire”

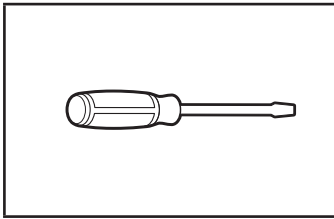
- Clothes dryer installation must be performed by a qualified installer.
- Install the clothes dryer according to the manufacturer's instructions and local codes.
- Do not install a clothes dryer with flexible plastic venting materials or flexible metal (foil type) duct. If flexible metal duct is installed, it must be of a specific type identified by the appliance manufacturer as suitable for use with clothes dryers. Flexible venting materials are known to collapse, be easily crushed, and trap lint. These conditions will obstruct clothes dryer airflow and increase the risk of fire.
- To reduce the risk of severe injury or death, follow all installation instructions.
- Save these instructions.

INSTALLATION REQUIREMENTS

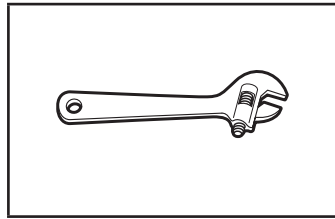
TOOLS AND PARTS

Gather the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

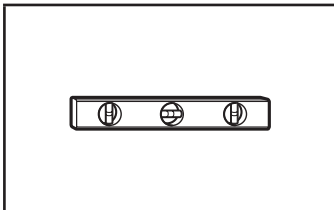
Tools needed for all installations:



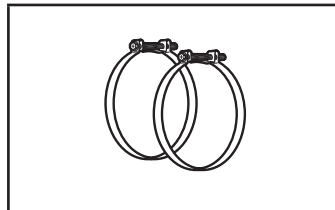
Flat-blade screwdriver



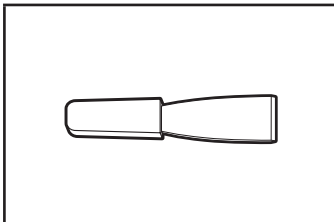
Adjustable wrench that opens to 1" or hex-head socket wrench



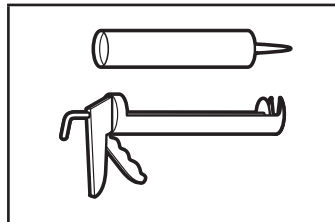
Level



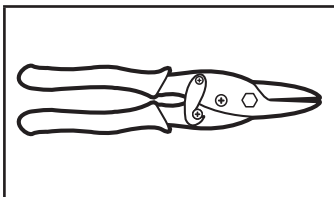
Vent clamps



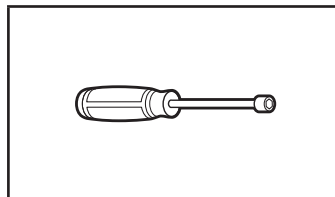
Plastic putty knife



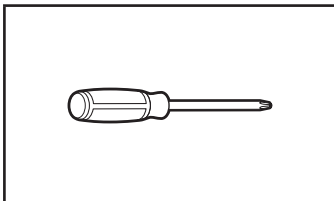
Caulking gun and compound (for installing new exhaust vent)



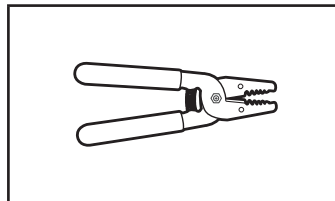
Tin snips (new vent installations)



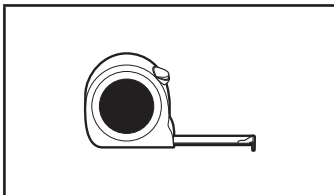
1/4" nut driver (recommended)



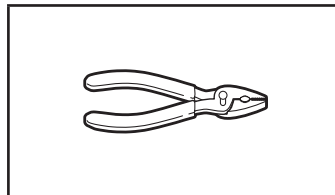
#2 Phillips screwdriver



Wire stripper (direct wire installations)

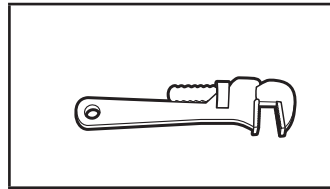


Tape measure

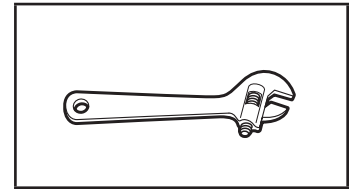


Pliers

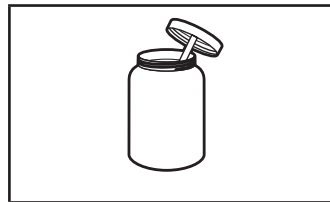
Tools needed for gas installations:



8" or 10" pipe wrench

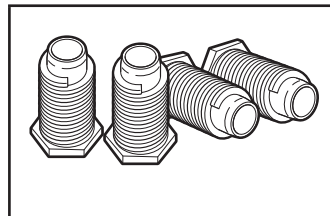


8" or 10" adjustable wrench (for gas connections)



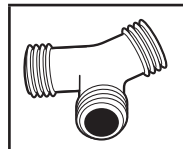
Pipe-joint compound resistant to propane gas

Parts supplied (all models):



Leveling legs (4)

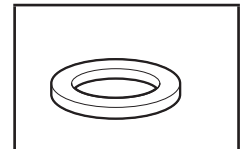
Parts needed (steam models):



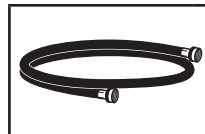
"Y" connector



Short inlet hose



Rubber washer (4)



Inlet hose

If using a power supply cord:

Use a UL listed power supply cord kit marked for use with clothes dryers. The kit should contain:

- A UL listed 30 A power supply cord, rated 120/240 V minimum, with a temperature rating of 140°F (60°C) minimum. The cord should be type SRD or SRDT and be at least 4 ft (1.22 m) long. The wires that connect to the dryer must end in ring terminals or spade terminals with upturned ends.
- A UL listed strain relief

Parts needed: (Not supplied with dryer)

Check local codes. Check existing electrical supply and venting. See "Electrical Requirements" and "Venting Requirements" before purchasing parts.

Mobile home installations require metal exhaust system hardware available for purchase from the dealer from whom you purchased your dryer. For further information, please refer to the "Assistance or Service" section in your "Quick Reference Guide."

LOCATION REQUIREMENTS

⚠ WARNING



Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Place dryer at least 18 inches (46 cm) above the floor for a garage installation.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

You will need:

- A location allowing for proper exhaust installation. See "Venting Requirements."
- A separate 15 A or 20 A circuit needed for gas dryers and 30 A circuit needed for electric dryers.
- If using power supply cord, a grounded electrical outlet located within 2 ft (610 mm) of either side of dryer. See "Electrical Requirements."
- Floor must support dryer weight of 200 lbs (90.7 kg). Also consider weight of companion appliance.
- Level floor with maximum slope of 1" (25 mm) under entire dryer. If slope is greater than 1" (25 mm), clothes may not tumble properly and automatic sensor cycles may not operate correctly.
- For garage installation, place dryer at least 18" (460 mm) above floor.
- **Steam models only:** Cold water faucets located within 4 ft (1.2 m) of the water fill valves, and water pressure of 20-100 psi (137.9-689.6 kPa). You may use your washer's water supply by purchasing the necessary parts noted in "Parts needed."

IMPORTANT: Do not operate, install, or store dryer where it will be exposed to water, weather, or at temperatures below 45°F (7°C). Lower temperatures may cause dryer not to shut off at end of automatic sensor cycles, resulting in longer drying times.

NOTE: No other fuel-burning appliance can be installed in the same closet as a dryer.

INSTALLATION CLEARANCES

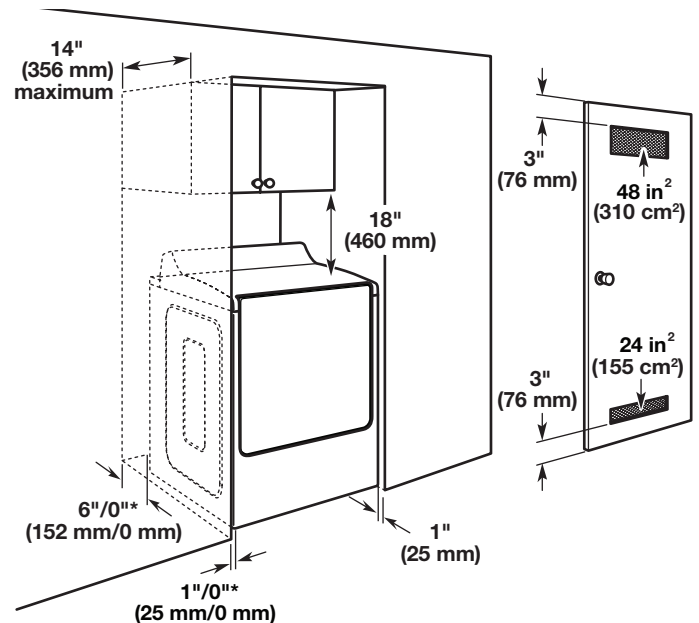
For each arrangement, consider allowing more space for ease of installation and servicing, spacing for companion appliances and clearances for walls, doors, and floor moldings. Space must be large enough to allow door to fully open. Add spacing on all sides of dryer to reduce noise transfer. If a closet door or louvered door is installed, top and bottom air openings in door are required.

Check code requirements. Some codes limit, or do not permit, installation of the dryer in garages, closets, mobile homes, or sleeping quarters. Contact your local building inspector.

Spacing for recessed area or closet installation

The dimensions shown are for the recommended spacing allowed.

- Additional spacing should be considered for ease of installation and servicing.
- Additional clearances might be required for wall, door, and floor moldings.
- Additional spacing of 1" (25 mm) on all sides of the dryer is recommended to reduce noise transfer.
- For closet installation, with a door, minimum ventilation openings in the top and bottom of the door are required. Louvered doors with equivalent ventilations openings are acceptable.
- Companion appliance spacing should also be considered.



*Recommended/Minimum spacing

Mobile home - Additional installation requirements:

This dryer is suitable for mobile home installations.

The installation must conform to the Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280 (formerly the Federal Standard for Mobile home construction and Safety, Title 24, HUD Part 280) or Standard CAN/CSA-Z240 MH.

Mobile home installations require:

All dryers:

- Metal exhaust system hardware, available for purchase from your dealer. For further information, see "Assistance or Service" section in your "Quick Reference Guide."
- Special provisions must be made in mobile homes to introduce outside air into dryer. Openings (such as a nearby window) should be at least twice as large as dryer exhaust opening.

For gas dryers mobile home installations:

- Mobile Home Installation Hold-down Kit is available to order. For further information, see "Assistance or Service" section in your "Quick Reference Guide."

ELECTRICAL REQUIREMENTS

It is your responsibility:

- To contact a qualified electrical installer.
- To be sure that the electrical connection is adequate and in conformance with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 - latest edition and all local codes and ordinances.

The National Electrical Code requires a 4-wire power supply connection for homes built after 1996, dryer circuits involved in remodeling after 1996, and all mobile home installations.

A copy of the above code standards can be obtained from: National Fire Protection Association, One Batterymarch Park, Quincy, MA 02269.
- To supply the required 3 or 4-wire, single phase, 120/240 V, 60 Hz, AC only electrical supply (or 3 or 4-wire, 120/208 V electrical supply, if specified on the serial/rating plate) on a separate 30 A circuit, fused on both sides of the line. Connect to an individual branch circuit. Do not have a fuse in the neutral or grounding circuit.
- Do not use an extension cord.
- If codes permit and a separate ground wire is used, it is recommended that a qualified electrician determine that the ground path is adequate.

Electrical Connection

To properly install your dryer, you must determine the type of electrical connection you will be using and follow the instructions provided for it here.

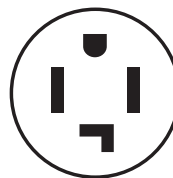
- This dryer is manufactured ready to install with a 3-wire electrical supply connection. The neutral bond conductor is permanently connected to the neutral conductor (white wire) within the dryer. If the local electrical codes require the use of a ground-fault circuit interrupter, then a 4 wire electrical supply connection is required. The neutral bond conductor must be removed from the external ground connector (green screw), and secured under the neutral terminal (center or white wire) of the terminal block. When the neutral bond conductor is secured under the neutral terminal (center or white wire) of the terminal block, the dryer cabinet is isolated from the neutral conductor.
- If local codes do not permit the connection of a neutral bond wire to the neutral wire, see "Optional 3-wire connection" section.
- A 4-wire power supply connection must be used when the appliance is installed in a location where grounding through the neutral conductor is prohibited. Grounding through the neutral is prohibited for (1) new branch-circuit installations, (2) mobile homes, (3) recreational vehicles, and (4) areas where local codes prohibit grounding through the neutral conductors.

If using a power supply cord:

Use a UL listed power supply cord kit marked for use with clothes dryers. The kit should contain:

- A UL listed 30 A power supply cord, rated 120/240 V minimum, with a temperature rating of 140°F (60°C) minimum. The cord should be type SRD or SRDT, and be at least 4 ft (1.22 m) long. The wires that connect to the dryer must end in ring terminals or spade terminals with upturned ends.
- A UL listed strain relief.

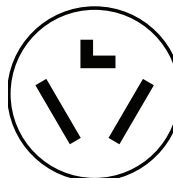
If your outlet looks like this:



4-wire
receptacle
(14-30R)

Then choose a 4-wire power supply cord with ring or spade terminals and UL listed strain relief. The 4-wire power supply cord, at least 4 ft (1.22 m) long, must have 4 10-gauge solid copper wires and match a 4-wire receptacle of NEMA Type 14-30 R. The ground wire (ground conductor) may be either green or bare. The neutral conductor must be identified by a white cover.

If your outlet looks like this:



3-wire
receptacle
(10-30R)

Then choose a 3-wire power supply cord with ring or spade terminals and UL listed strain relief. The 3-wire power supply cord, at least 4 ft (1.22 m) long, must have 3 10-gauge solid copper wires and match a 3-wire receptacle of NEMA Type 10-30 R.

If connecting by direct wire:

Power supply cable must match power supply (4-wire or 3-wire) and be:

- Flexible armored cable or nonmetallic sheathed copper cable (with ground wire), covered with flexible metallic conduit. All current-carrying wires must be insulated.
- 10-gauge solid copper wire (do not use aluminum) at least 5 ft (1.52 m) long.

GROUNDING INSTRUCTIONS

- For a grounded, cord-connected dryer:

This dryer must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This dryer uses a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
- For a permanently connected dryer:

This dryer must be connected to a grounded metal, permanent wiring system, or an equipment-grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on the dryer.

WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service representative or personnel if you are in doubt as to whether the dryer is properly grounded. Do not modify the plug on the power supply cord: if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

ELECTRIC DRYER POWER HOOKUP - CANADA ONLY

ELECTRICAL REQUIREMENTS

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 4 prong outlet.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

It is your responsibility:

- To contact a qualified electrical installer.
- To be sure that the electrical connection is adequate and in conformance with Canadian Electrical Code, C22.1-latest edition and all local codes. A copy of above codes standard may be obtained from: Canadian Standards Association, 178 Rexdale Blvd., Toronto, ON M9W 1R3 CANADA.
- To supply the required 4-wire, single phase, 120/240 V, 60 Hz, AC only electrical supply on a separate 30 A circuit, fused on both sides of the line. A time-delay fuse or circuit breaker is recommended. Connect to an individual branch circuit.
- This dryer is equipped with a UL listed and/or CSA International Certified Power Cord intended to be plugged into a standard 14-30R wall receptacle. The cord is 5 ft (1.52 m) long. Be sure wall receptacle is within reach of dryer's final location.



4-wire receptacle
(14-30R)

For further information, please reference service numbers located in "Assistance or Service" section of your "Quick Reference Guide."

GROUNDING INSTRUCTIONS

- For a grounded, cord-connected dryer:
This dryer must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This dryer uses a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
- For a permanently connected dryer:
This dryer must be connected to a grounded metal, permanent wiring system, or an equipment-grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on the dryer.

WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service representative or personnel if you are in doubt as to whether the dryer is properly grounded. Do not modify the plug on the power supply cord: if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

GAS DRYER POWER HOOKUP

ELECTRICAL REQUIREMENTS

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

- 120 V, 60 Hz, AC only, 15 A or 20 A fused electrical supply is required. A time-delay fuse or circuit breaker is recommended. It is also recommended that a separate circuit serving only this dryer be provided.

GROUNDING INSTRUCTIONS

- For a grounded, cord-connected dryer:
This dryer must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This dryer uses a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
- For a permanently connected dryer:
This dryer must be connected to a grounded metal, permanent wiring system, or an equipment-grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on the dryer.

WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service representative or personnel if you are in doubt as to whether the dryer is properly grounded. Do not modify the plug on the power supply cord: if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

GAS SUPPLY REQUIREMENTS

⚠ WARNING



Explosion Hazard

Use a new CSA International approved gas supply line.

Install a shut-off valve.

Securely tighten all gas connections.

If connected to propane, have a qualified person make sure gas pressure does not exceed 13" (330 mm) water column.

Examples of a qualified person include:

licensed heating personnel,
authorized gas company personnel, and
authorized service personnel.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

GAS TYPE

Natural Gas:

This dryer is equipped for use with Natural gas. It is certified by UL for use with propane gas with appropriate conversion.

- Your dryer must have the correct burner for the type of gas in your home. Burner information is located on the rating plate in the door well of your dryer. If this information does not agree with the type of gas available, contact your dealer or call the phone numbers referenced in the "Assistance or Service" section of your "Quick Reference Guide."

Propane Gas Conversion:

IMPORTANT: Conversion must be made by a qualified technician.

No attempt shall be made to convert the dryer from the gas specified on the model/serial rating plate for use with a different gas without consulting your gas company.

GAS SUPPLY LINE

Option 1 (Recommended Method)

Flexible stainless steel gas connector:

- If local codes permit, use a new flexible stainless steel gas connector (Design Certified by the American Gas Association or CSA International) to connect your dryer to the rigid gas supply line. Use an elbow and a 3/8" flare x 3/8" NPT adapter fitting between the stainless steel gas connector and the dryer gas pipe as needed to prevent kinking.

Option 2 (Alternate Method)

Approved aluminum or copper tubing

- Must include 1/8" NPT minimum plugged tapping accessible for test gauge connection, immediately upstream of the gas connection to the dryer.
- 1/2" IPS pipe is recommended.
- 3/8" approved aluminum or copper tubing is acceptable for lengths under 20 ft (6.1 m) if local codes and gas supplier permit.
- If you are using Natural gas, do not use copper tubing.

- Lengths over 20 ft (6.1 m) should use larger tubing and a different size adapter fitting.
- If your dryer has been converted to use LP gas, 3/8" propane compatible copper tubing can be used. If the total length of the supply line is more than 20 ft (6.1 m), use larger pipe.

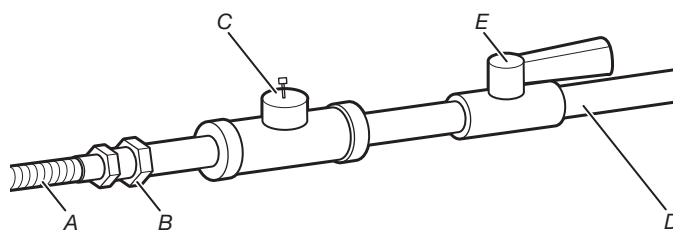
NOTE: Pipe-joint compounds that resist the action of propane gas must be used. Do not use TEFLON[†] tape.

- Must include shut-off valve

An individual manual shut-off valve must be installed within six (6) ft (1.8 m) of the dryer in accordance with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1. The location should be easy to reach for opening and closing.

In Canada:

An individual manual shut-off valve must be installed in accordance with the B149.1, Natural Gas and Propane Installation Code. It is recommended that an individual manual shutoff valve be installed within six (6) ft (1.8 m) of the dryer. The location should be easy to reach for opening and closing.



- A. 3/8" flexible gas connector
- B. 3/8" pipe to flare adapter fitting
- C. 1/8" NPT minimum plugged tapping
- D. 1/2" NPT gas supply line
- E. Gas shutoff valve

GAS SUPPLY CONNECTION REQUIREMENTS

- Use an elbow and a 3/8" flare x 3/8" NPT adapter fitting between the flexible gas connector and the dryer gas pipe, as needed to avoid kinking.
- Use only pipe-joint compound. Do not use TEFLON[†] tape.
- This dryer must be connected to the gas supply line with a listed flexible gas connector that complies with the standard for connectors for gas appliances, ANSI Z21.24 or CSA 6.10.

BURNER INPUT REQUIREMENTS

Elevations above 2,000 ft (610 m):

- When installed above 2,000 ft (610 m) a 4% reduction of the burner BTU rating shown on the model/serial number plate is required for each 1,000 ft (305 m) increase in elevation.

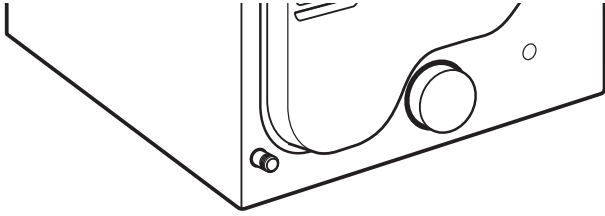
Gas supply pressure testing

- The dryer must be disconnected from the gas supply piping system during pressure testing at pressures greater than 1/2 psi.

[†]TEFLON is a registered trademark of Chemours.

DRYER GAS PIPE

- The gas pipe that comes out through the rear of your dryer has a 3/8" male pipe thread.



3/8" NPT dryer pipe

NOTE: For a garage installation, the gas pipe height must be an additional 18" (460 mm) from the floor.

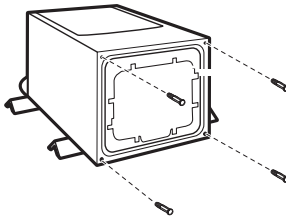
INSTALL LEVELING LEGS

⚠ WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install dryer.
Failure to do so can result in back or other injury.

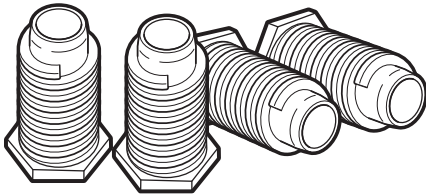
1. Prepare dryer for leveling legs



Firmly grasp dryer body (not console panel) and gently lay dryer down on back cardboard corner posts.

IMPORTANT: If laying dryer on its back, use the cardboard corner posts the dryer was packed with to avoid damaging the back of the dryer.

2. Screw in leveling legs



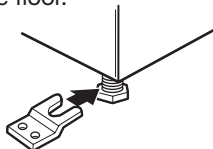
Using a wrench and tape measure, screw leveling legs into leg holes until bottom of foot is approximately 1" (25 mm) from bottom of dryer.

Now stand the dryer on its feet. Slide the dryer until it is close to its final location. Leave enough room to connect the exhaust vent.

For mobile home use

Gas dryers must be securely fastened to the floor.

Mobile home installations require a Mobile Home Installation Hold-down Kit. For ordering information please reference the "Quick Reference Guide."



MAKE ELECTRICAL CONNECTION

ELECTRICAL CONNECTION

Power Supply Cord

⚠ WARNING



Fire Hazard

Use a new UL listed 30 amp power supply cord.

Use a UL listed strain relief.

Disconnect power before making electrical connections.

Connect neutral wire (white or center wire) to center terminal (silver).

Ground wire (green or bare wire) must be connected to green ground connector.

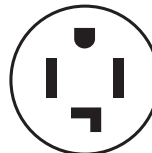
Connect remaining 2 supply wires to remaining 2 terminals (gold).

Securely tighten all electrical connections.

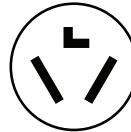
Failure to do so can result in death, fire, or electrical shock.

Electrical Connection Options

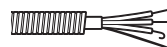
1. Choose electrical connection type



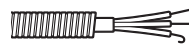
Power supply cord 4-wire receptacle (NEMA Type 14-30R):
Go to Power Supply Cord Connection.



Power supply cord 3-wire receptacle (NEMA Type 10-30R):
Go to Power Supply Cord Connection.



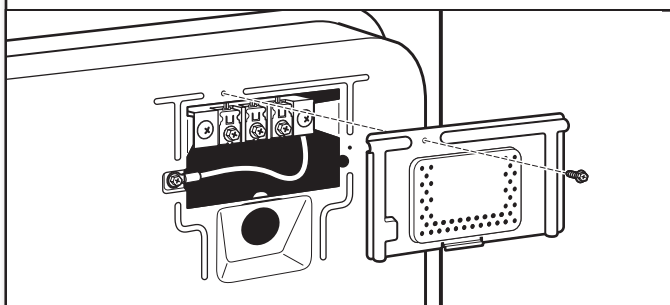
4-wire direct connection:
Go to Direct Wire Connection.



3-wire direct connection:
Go to Direct Wire Connection.

NOTE: If local codes do not permit connection of a cabinet-ground conductor to neutral wire, go to "Optional 3-wire connection." This connection may be used with either a power supply cord or a direct wire connection.

2. Remove terminal block cover

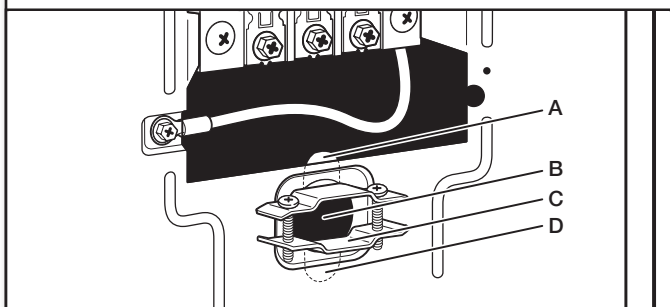


Remove hold-down screw and terminal block cover.

POWER SUPPLY CORD CONNECTION

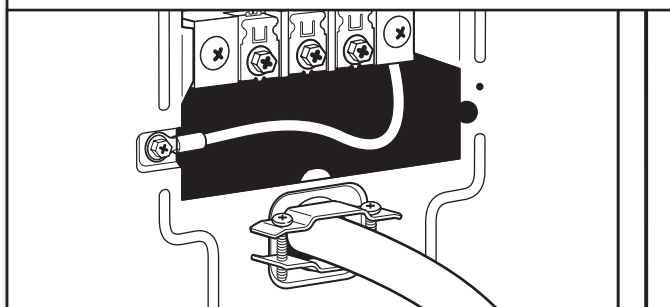
Power Supply Cord Strain Relief

1. Attach power supply cord strain relief



Remove the screws from a 3/4" (19 mm) UL Listed strain relief. Put the tabs of the two clamp sections (C) into the hole below the terminal block opening (B) so that one tab is pointing up (A) and the other is pointing down (D), and hold in place. Tighten strain relief screws just enough to hold the two clamp sections (C) together.

2. Attach power supply cord strain relief



Put power supply cord through the strain relief. Be sure that the wire insulation on the power supply cord is inside the strain relief. The strain relief should have a tight fit with the dryer cabinet and be in a horizontal position. Tighten the strain relief against the power supply cord. Do not overtighten the strain relief screws.

If your outlet looks like this:



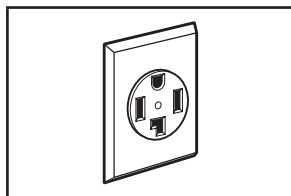
Power supply cord 4-wire receptacle (NEMA Type 14-30R):
Go to "4-Wire Power Supply Cord Connection".



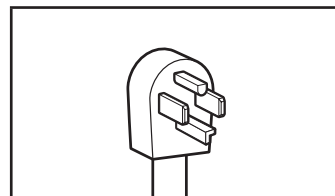
Power supply cord 3-wire receptacle (NEMA Type 10-30R):
Go to "3-Wire Power Supply Cord Connection."

4-wire Power Supply Cord Connection

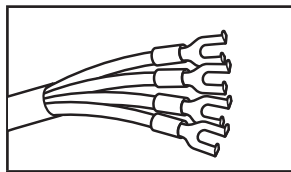
IMPORTANT: A 4-wire connection is required for mobile homes and where local codes do not permit the use of 3-wire connections.



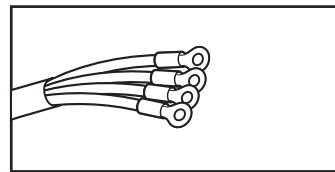
4-wire receptacle
(NEMA type 14-30R)



4-prong plug

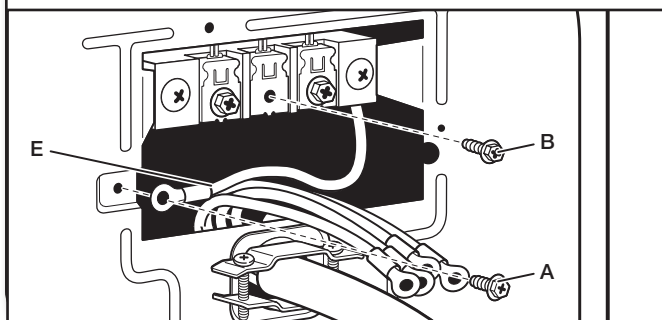


Spade terminals with
upturned ends



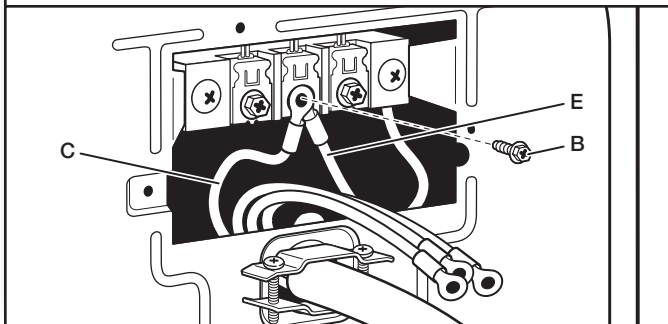
Ring terminals

1. Prepare to connect neutral bond wire and neutral wire



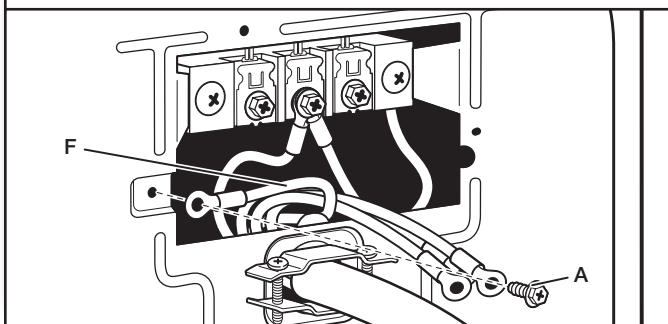
Remove center terminal block screw (B). Remove neutral bond wire (E) from external ground conductor screw (A).

2. Connect neutral bond wire and neutral wire



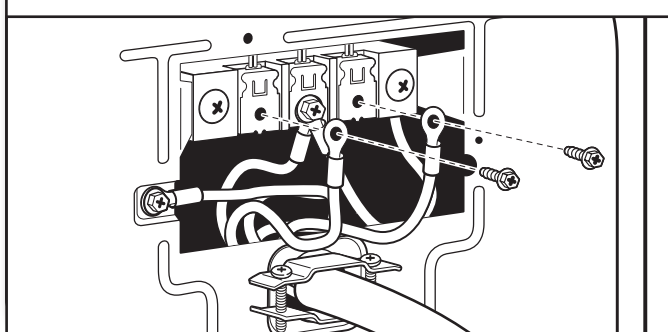
Connect neutral bond wire (E) and neutral wire (white) (C) of power supply cord under center terminal block screw (B). Tighten screw.

3. Connect ground wire



Connect ground wire (F) (green or bare) of power supply cord to external ground conductor screw (A). Tighten screw.

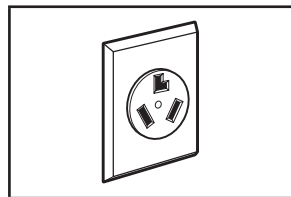
4. Connect remaining wires



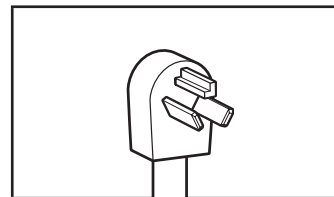
Connect remaining wires to outer terminal block screws. Tighten screws. Finally, reinsert tab of terminal block cover into slot of dryer rear panel. Secure cover with hold-down screw. Now, go to "Venting Requirements."

3-wire Power Supply Cord Connection

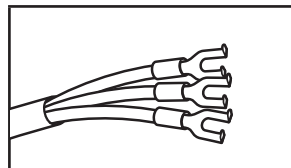
Use where local codes permit connecting cabinet-ground conductor to neutral wire.



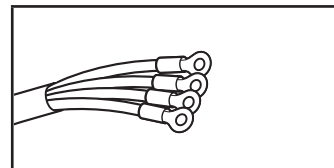
3-wire receptacle
(NEMA type 10-30R)



3-prong plug

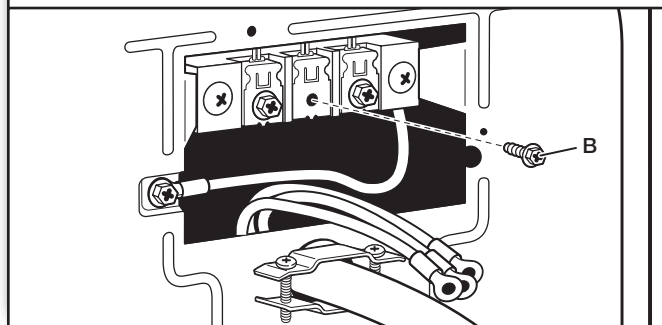


Spade terminals with
upturned ends



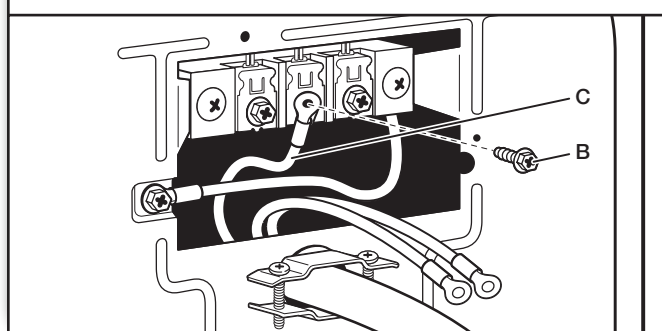
Ring terminals

1. Remove center screw



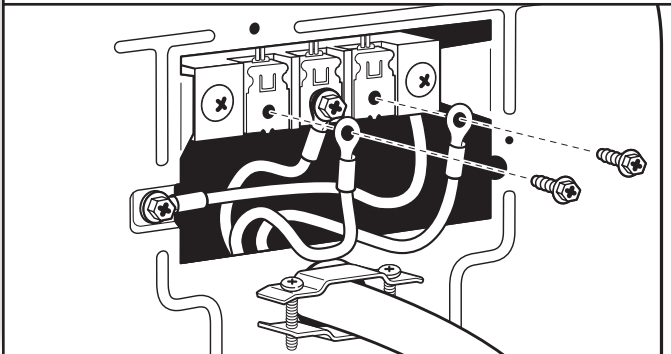
Remove center terminal block screw (B).

2. Connect neutral wire



Connect neutral wire (white or center) (C) of power supply cord to center terminal block screw (B). Tighten screw.

3. Connect remaining wires



Connect remaining wires to outer terminal block screws. Tighten screws. Finally, reinsert tab of terminal block cover into slot of dryer rear panel. Secure cover with hold-down screw. Now, go to "Venting Requirements."

DIRECT WIRE CONNECTION

⚠ WARNING



Fire Hazard

Use 10 gauge copper wire.

Use a UL listed strain relief.

Disconnect power before making electrical connections.

Connect neutral wire (white or center wire) to center terminal (silver).

Ground wire (green or bare wire) must be connected to green ground connector.

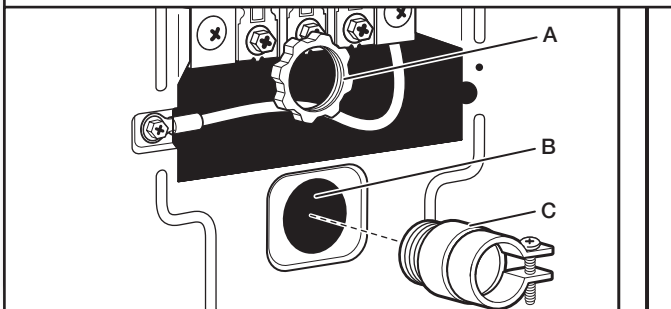
Connect remaining 2 supply wires to remaining 2 terminals (gold).

Securely tighten all electrical connections.

Failure to do so can result in death, fire, or electrical shock.

Direct Wire Strain Relief

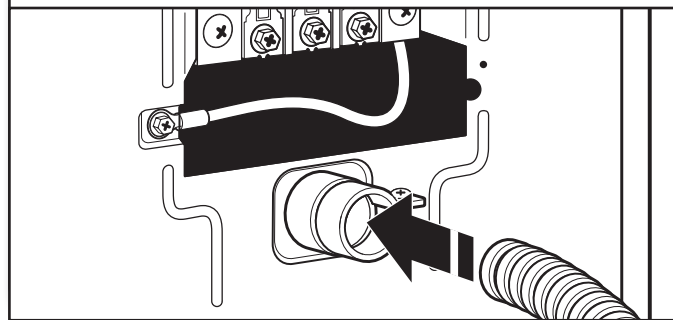
1. Attach direct wire strain relief



Unscrew the removable conduit connector (A) and any screws from a 3/4" (19 mm) UL Listed strain relief.

Put the threaded section of the strain relief (C) through the hole below the terminal block opening (B). Reaching inside the terminal block opening, screw the removable conduit connector (A) onto the strain relief threads.

2. Attach direct wire cable to strain relief



Put direct wire cable through the strain relief. The strain relief should have a tight fit with the dryer cabinet and be in a horizontal position. Tighten strain relief screw against the direct wire cable.

If your wiring looks like this:



4-wire direct connection:
Go to "4-Wire Direct Connection" on this page.

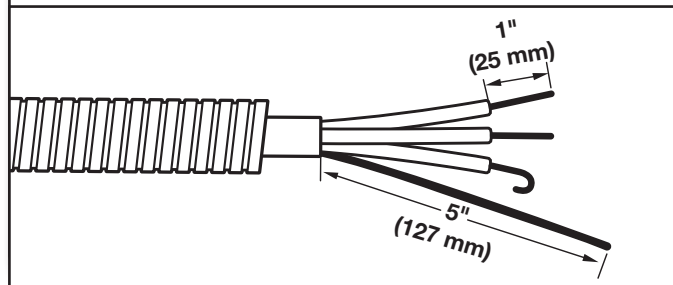


3-wire direct connection:
Go to "3-Wire Direct Connection" on page 53.

4-wire Direct Wire Connection

IMPORTANT: A 4-wire connection is required for mobile homes and where local codes do not permit 3-wire connections.

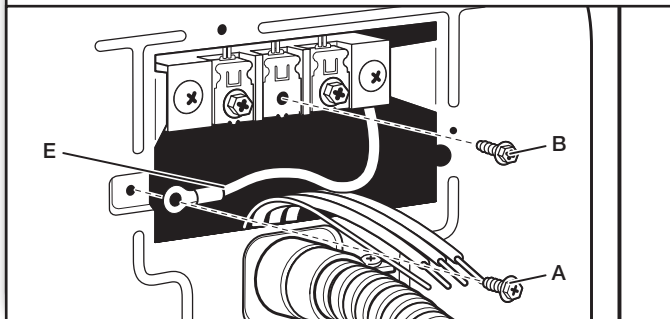
1. Prepare your 4-wire cable for direct connection



Direct wire cable must have 5 ft (1.52 m) of extra length so dryer may be moved if needed.

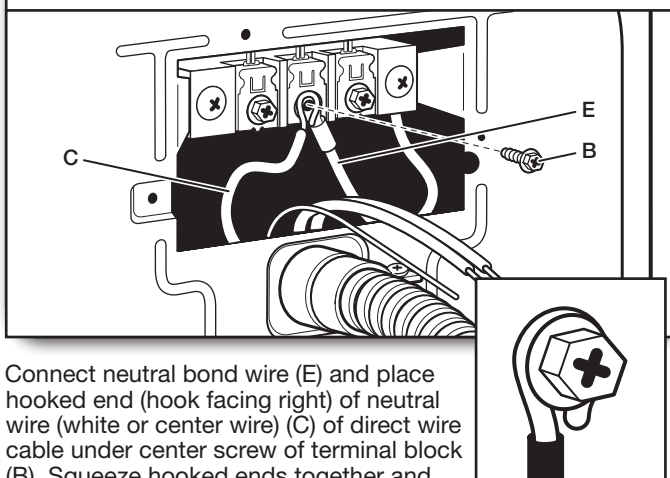
Strip 5" (127 mm) of outer covering from end of cable, leaving bare ground wire at 5" (127 mm). Cut 1 1/2" (38 mm) from remaining 3 wires. Strip insulation back 1" (25 mm). Shape ends of wires into hooks.

2. Prepare to connect neutral bond wire and neutral wire



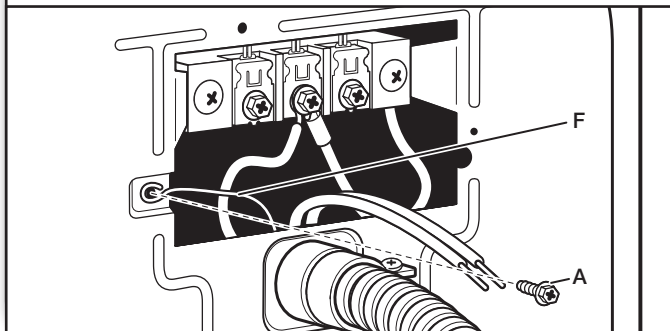
Remove center terminal block screw (B). Remove neutral bond wire (E) from external ground conductor screw (A).

3. Connect neutral bond wire and neutral wire



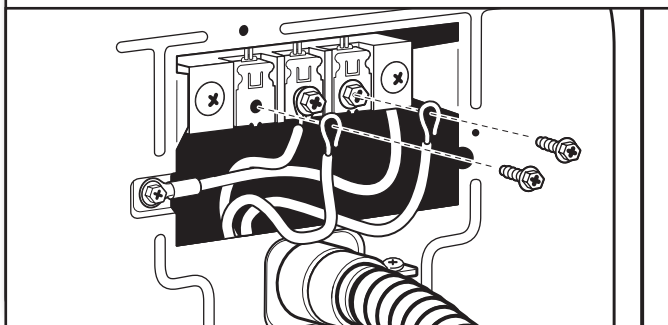
Connect neutral bond wire (E) and place hooked end (hook facing right) of neutral wire (white or center wire) (C) of direct wire cable under center screw of terminal block (B). Squeeze hooked ends together and tighten screw.

4. Connect ground wire



Connect ground wire (green or bare) (F) of direct wire cable to external ground conductor screw (A). Tighten screw.

5. Connect remaining wires

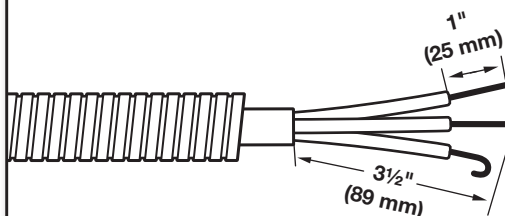


Place hooked ends of remaining direct wire cable wires under outer terminal block screws (hooks facing right). Squeeze hooked ends together and tighten screws. Finally, reinsert tab of terminal block cover into slot of dryer rear panel. Secure cover with hold-down screw. Now, go to "Venting Requirements."

3-wire Direct Wire Connection

Use where local codes permit connecting cabinet-ground conductor to neutral wire.

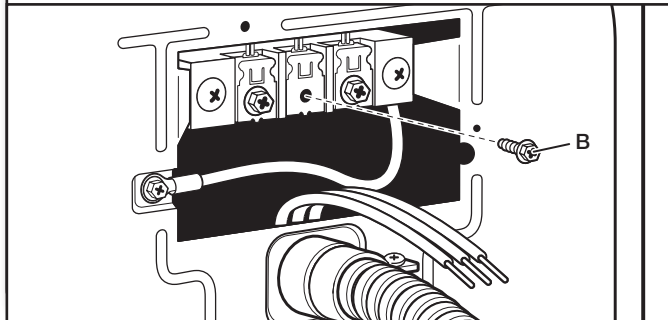
1. Prepare your 3-wire cable for direct connection



Direct wire cable must have 5 ft (1.52 m) of extra length so dryer may be moved if needed.

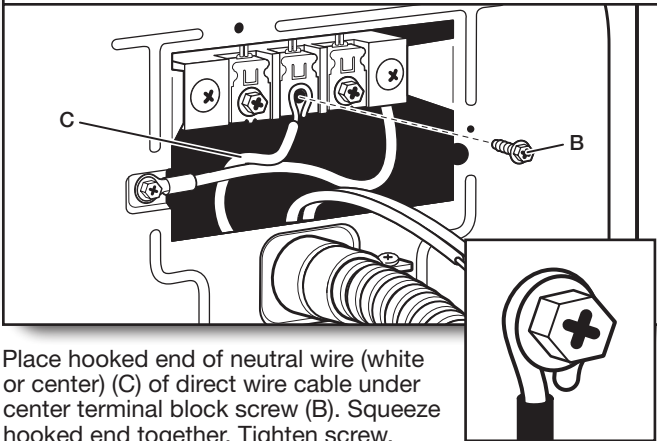
Strip 3 1/2" (89 mm) of outer covering from end of cable. Strip insulation back 1" (25 mm). If using 3-wire cable with ground wire, cut bare wire even with outer covering. Shape wire ends into hooks.

2. Remove center screw



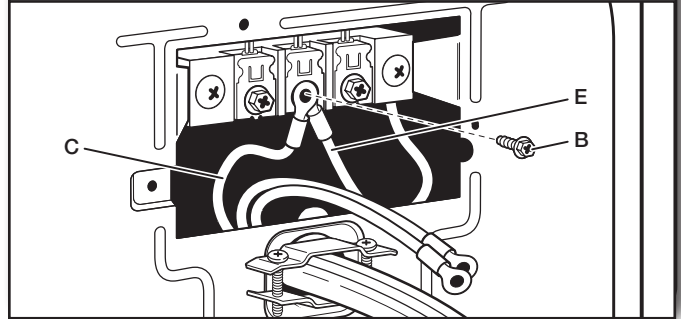
Remove center terminal block screw (B).

3. Connect neutral wire



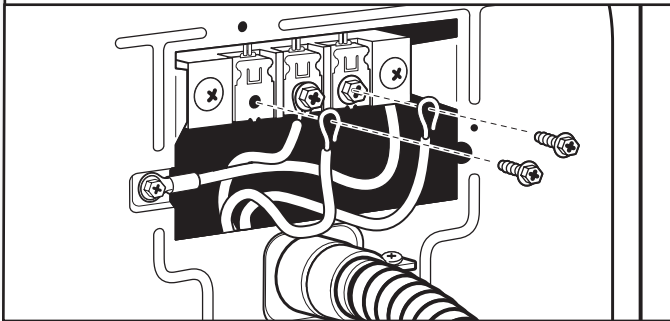
Place hooked end of neutral wire (white or center) (C) of direct wire cable under center terminal block screw (B). Squeeze hooked end together. Tighten screw.

2. Connect neutral bond wire and neutral wire



Connect neutral bond wire (E) and neutral wire (white or center) (C) of power supply cord or cable under center terminal block screw (B). Tighten screw.

4. Connect remaining wires

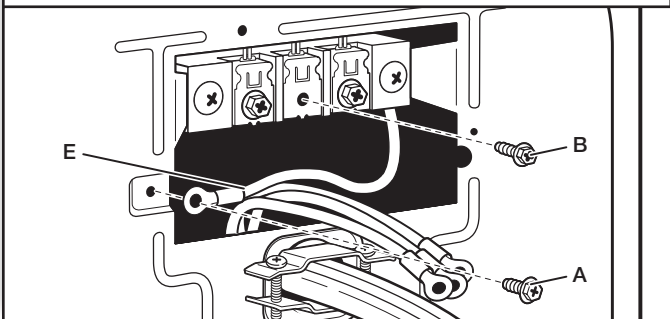


Place hooked ends of remaining direct wire cable wires under outer terminal block screws (hooks facing right). Squeeze hooked ends together and tighten screws. Finally, reinsert tab of terminal block cover into slot of dryer rear panel. Secure cover with hold-down screw. Now, go to "Venting Requirements."

Optional 3-wire Connection

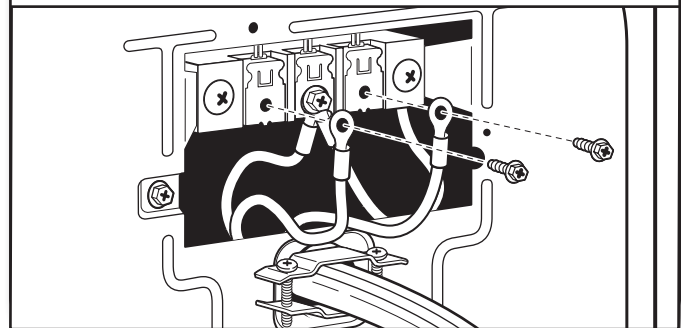
You must verify with a qualified electrician that this grounding method is acceptable before connecting.

1. Prepare to connect neutral bond wire and neutral wire



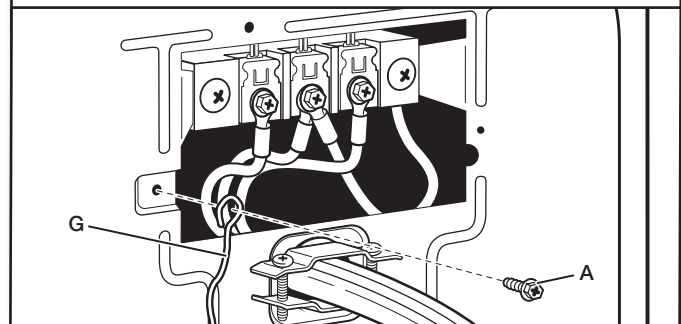
Remove center terminal block screw (B). Remove neutral bond wire (E) from external ground conductor screw (A).

3. Connect remaining wires



Connect remaining wires to outer terminal block screws. Tighten screws.

4. Connect external ground wire



Connect a separate copper ground wire (G) from the external ground conductor screw (A) to an adequate ground. Finally, reinsert tab of terminal block cover into slot of dryer rear panel. Secure cover with hold-down screw. Now, go to "Venting Requirements."

MAKE GAS CONNECTION

⚠ WARNING



Explosion Hazard

Use a new CSA International approved gas supply line.

Install a shut-off valve.

Securely tighten all gas connections.

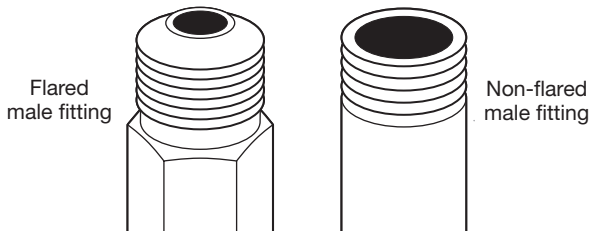
If connected to propane, have a qualified person make sure gas pressure does not exceed 13" (330 mm) water column.

Examples of a qualified person include:

licensed heating personnel,
authorized gas company personnel, and
authorized service personnel.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

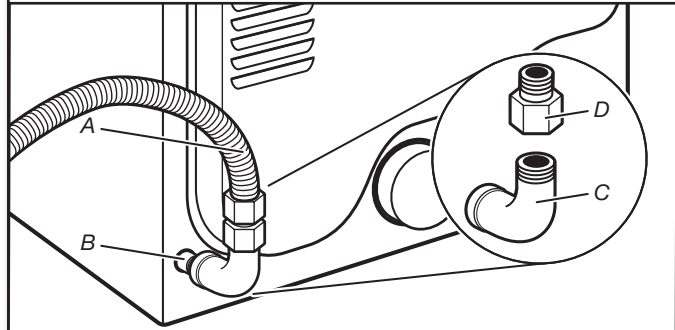
1. Connect gas supply to dryer



Remove red cap from gas pipe. Using a wrench to tighten, connect gas supply to dryer. Use pipe-joint compound on threads of all non-flared male fittings. If flexible metal tubing is used, be sure there are no kinks.

NOTE: For propane gas connections, you must use pipe-joint compound resistant to action of propane gas. Do not use TEFLON[†] tape.

2. Plan pipe fitting connection

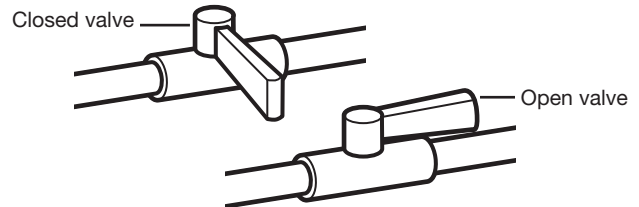


A. 3/8" flexible gas connector
B. 3/8" dryer pipe

C. 3/8" to 3/8" pipe elbow
D. 3/8" pipe-to-flare adapter fitting

A combination of pipe fittings must be used to connect dryer to existing gas line. Recommended connection is shown. Your connection may be different, according to supply line type, size, and location.

3. Open shut-off valve



Open shut-off valve in supply line; valve is open when handle is parallel to gas pipe. Then, test all connections by brushing on an approved noncorrosive leak-detection solution. Bubbles will show a leak. Correct any leaks found.

VENTING

VENTING REQUIREMENTS

⚠ WARNING



Fire Hazard

Use a heavy metal vent.

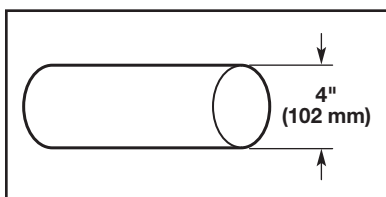
Do not use a plastic vent.

Do not use a metal foil vent.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

WARNING: To reduce the risk of fire, this dryer MUST BE EXHAUSTED OUTDOORS.

IMPORTANT: Observe all governing codes and ordinances. Dryer exhaust must not be connected into any gas vent, chimney, wall, ceiling, attic, crawl space, or a concealed space of a building. Only rigid or flexible metal vent shall be used for exhausting.



4" (102 mm) heavy metal exhaust vent

- Only a 4" (102 mm) heavy metal exhaust vent and clamps may be used.
- Do not use plastic or metal foil vent.

Rigid metal vent:

- Recommended for best drying performance and to avoid crushing and kinking.

Flexible metal vent: (Acceptable only if accessible to clean)

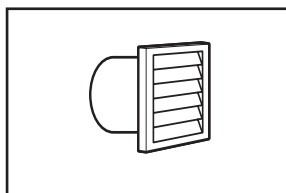
- Must be fully extended and supported in final dryer location.
- Remove excess to avoid sagging and kinking that may result in reduced airflow and poor performance.
- Do not install in enclosed walls, ceilings, or floors.
- The total length should not exceed 7³/₄ ft (2.4 m).
- The length of flexible metal vent used must be included in the overall vent system design as shown in the "Vent System Charts."

NOTE: If using an existing vent system, clean lint from entire length of the system and make sure exhaust hood is not plugged with lint. Replace plastic or metal foil vents with rigid metal or flexible metal vents. Review Vent System Chart and, if necessary, modify existing vent system to achieve best drying performance.

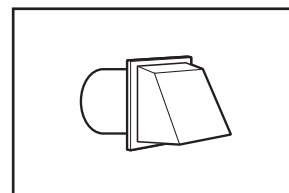
Exhaust hoods:

- Must be at least 12" (305 mm) from ground or any object that may obstruct exhaust (such as flowers, rocks, bushes, or snow).

Recommended Styles:

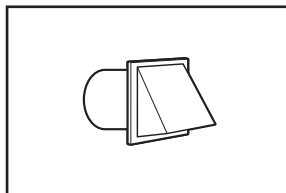


Louvered Hood



Box Hood

Acceptable Style:

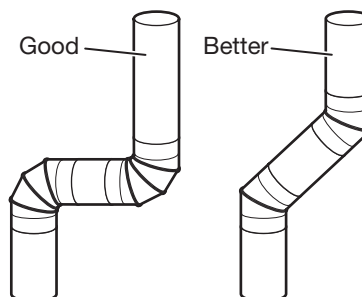


Angled Hood

Elbows:

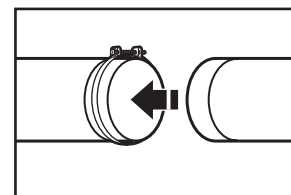
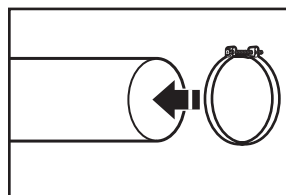
- 45° elbows provide better airflow than 90° elbows.

Recommended Styles:



Clamps:

- Use clamps to seal all joints.
- Exhaust vent must not be connected or secured with screws or other fastening devices that extend into interior of duct and catch lint. Do not use duct tape.

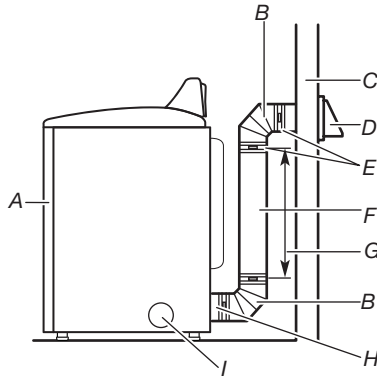


Vent products can be purchased from your dealer. For more information, see "Assistance or Service" section in your "Quick Reference Guide."

PLAN VENT SYSTEM

Recommended exhaust installations:

Typical installations vent the dryer from the rear of the dryer. Other installations are possible.



- A. Dryer
- B. Elbow
- C. Wall
- D. Exhaust hood
- E. Clamps
- F. Rigid metal or flexible metal vent
- G. Vent length necessary to connect elbows
- H. Exhaust outlet
- I. Optional side exhaust outlet

Optional exhaust installations:

⚠ WARNING



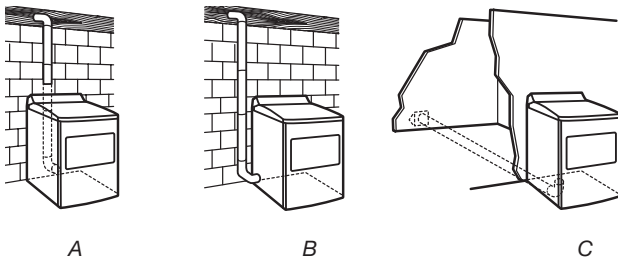
Fire Hazard

Cover unused exhaust holes with a manufacturer's exhaust cover kit.

Contact your local dealer.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, electrical shock, or serious injury.

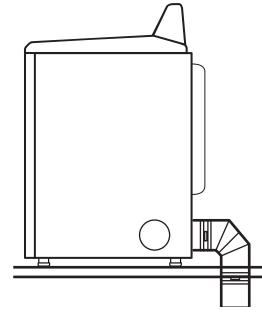
If you prefer, dryer may be converted to exhaust through the bottom and sides. You must contact your local dealer to have dryer converted.



- A. Standard rear offset exhaust installation
- B. Left or right side exhaust installation
- C. Bottom exhaust installation

Special provisions for mobile homes:

Exhaust vent must be securely fastened to a noncombustible portion of mobile home and must not terminate beneath the mobile home. Terminate exhaust vent outside.



Mobile Home Exhaust installation

Determine vent path:

- Select route that will provide straightest and most direct path outdoors.
- Plan installation to use fewest number of elbows and turns.
- When using elbows or making turns, allow as much room as possible.
- Bend vent gradually to avoid kinking.
- Use as few 90° turns as possible.

Determine vent length and elbows needed for best drying performance:

- Use following Vent System Chart to determine type of vent material and hood combinations acceptable to use.

NOTE: Do not use vent runs longer than those specified in Vent System Chart. Exhaust systems longer than those specified will:

- Shorten life of dryer.
- Reduce performance, resulting in longer drying times and increased energy usage.

The Vent System Charts provide venting requirements that will help achieve best drying performance.

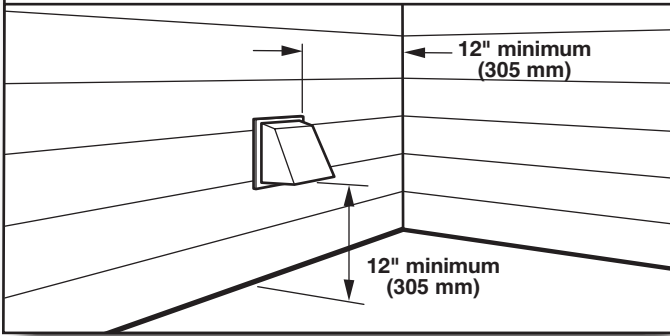
Vent System Chart

Number of 90° turns or elbows	Type of vent	Angled hoods
0	Rigid metal	64 ft (20 m)
1	Rigid metal	54 ft (16.5 m)
2	Rigid metal	44 ft (13.4 m)
3	Rigid metal	35 ft (10.7 m)
4	Rigid metal	27 ft (8.2 m)

NOTE: Bottom exhaust installations have a 90° turn inside the dryer. To determine maximum exhaust length, add one 90° turn to the charts.

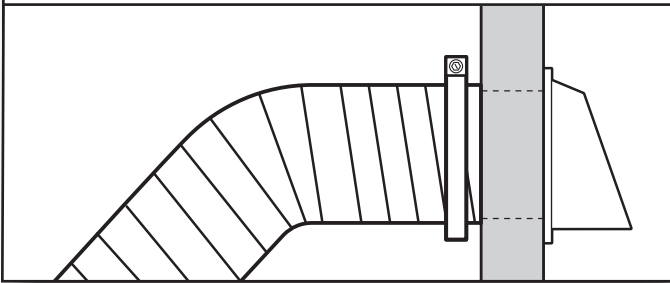
INSTALL VENT SYSTEM

1. Install exhaust hood



Install exhaust hood and use caulking compound to seal exterior wall opening around exhaust hood.

2. Connect vent to exhaust hood



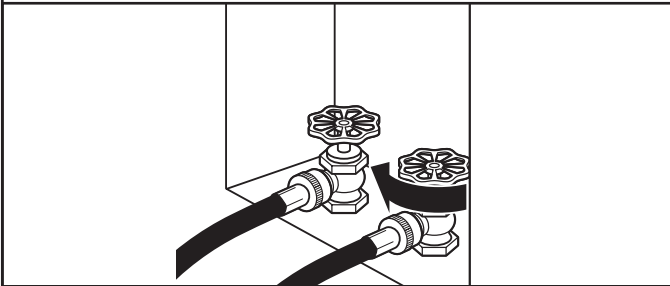
Vent must fit over the exhaust hood. Secure vent to exhaust hood with 4" (102 mm) clamp. Run vent to dryer location using straightest path possible. Avoid 90° turns. Use clamps to seal all joints. Do not use duct tape, screws, or other fastening devices that extend into interior of vent to secure vent, because they can catch lint.

CONNECT INLET HOSES

For non-steam models, skip to "Connect Vent."

The dryer must be connected to the cold water faucet using the new inlet hoses. Do not use old hoses.

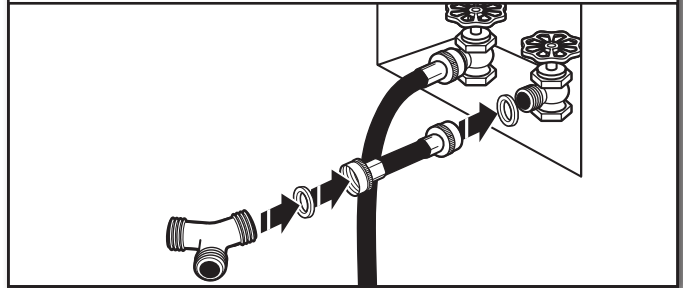
1. Turn cold water off, remove and replace rubber washer



Turn cold water faucet off and remove washer inlet hose.

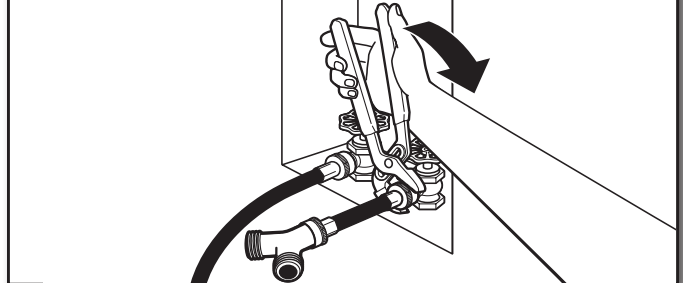
Remove old rubber washer from inlet hose and replace with new rubber washer.

2. Attach short hose and "Y" connector



Attach 2 ft (0.6 m) inlet hose to cold water faucet. Screw on coupling by hand until it is seated on faucet. Then attach "Y" connector to male end of the 2 ft (0.6 m) inlet hose. Screw on coupling by hand until it is seated on connector.

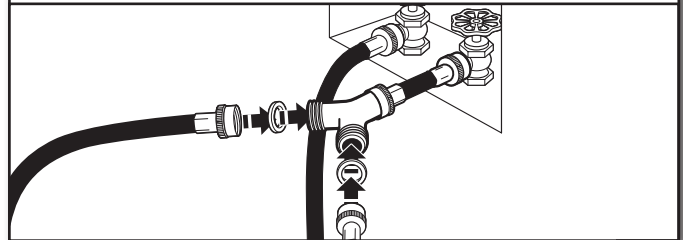
3. Tighten couplings



Using pliers, tighten the couplings with additional two-thirds turn.

NOTE: Do not overtighten. Damage to the coupling can result.

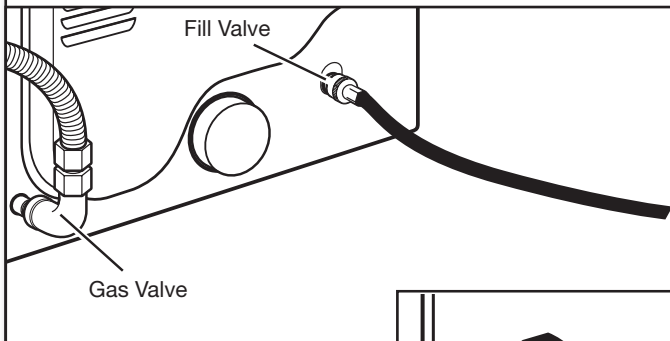
4. Attach long hose to "Y" connector and tighten couplings



Attach dryer 5 ft (1.5 m) inlet hose ends to the "Y" connector. Attach washer cold inlet hose to other side of "Y" connector. Screw on coupling by hand until it is seated on connector. Using pliers, tighten the couplings an additional two-thirds turn.

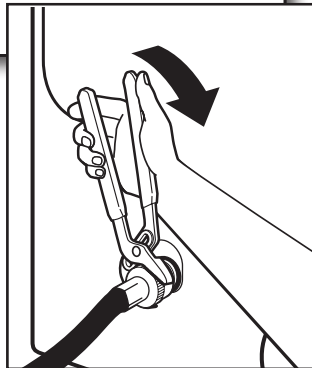
NOTE: Do not overtighten. Damage to the coupling can result.

5. Attach long hose to dryer fill valve and tighten coupling



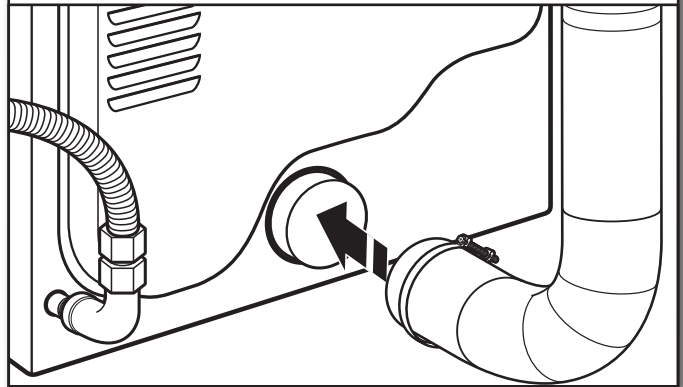
Attach other end of long hose to fill valve at bottom of dryer back panel. Screw on coupling by hand until it is seated on fill valve connector. Using pliers, tighten the couplings an additional two-thirds turn.

NOTE: Do not overtighten. Damage to the coupling can result.



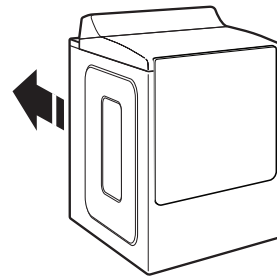
CONNECT VENT

1. Connect vent to exhaust outlet



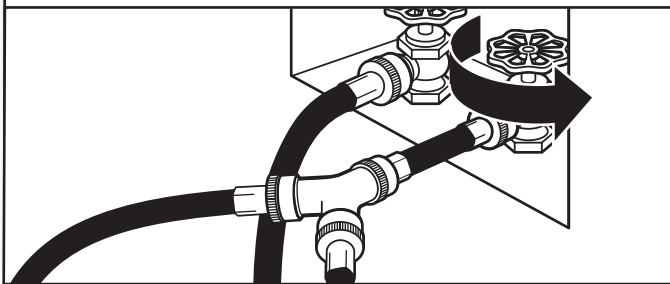
Using a 4" (102 mm) clamp, connect vent to exhaust outlet in dryer. If connecting to existing vent, make sure vent is clean. Dryer vent must fit over dryer exhaust outlet and inside exhaust hood. Check that vent is secured to exhaust hood with a 4" (102 mm) clamp.

2. Move dryer to final location



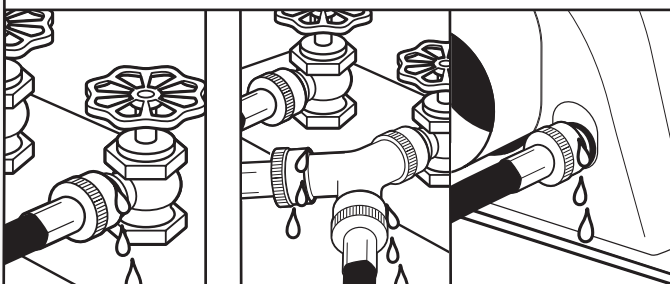
Move dryer to final location. Avoid crushing or kinking vent.

6. Turn on cold water faucet



Check that the water faucet is turned on.

7. Check for leaks

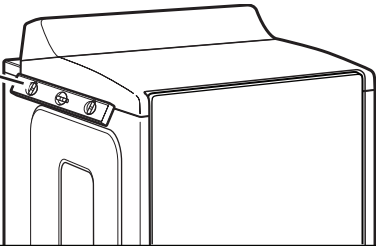


Check for leaks around "Y" connector, faucets, and hoses.

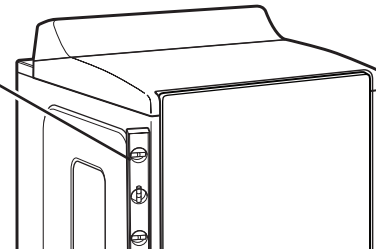
LEVEL DRYER

1. Level Dryer

Place level here

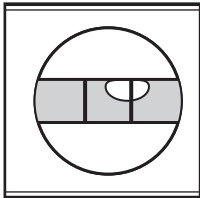


Place level here

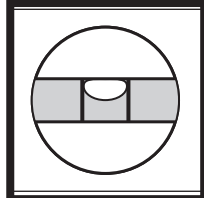


Check levelness of dryer from side to side. Repeat from front to back.

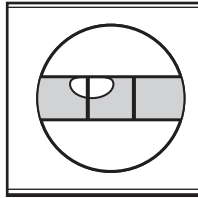
NOTE: The dryer must be level for the moisture sensing system to operate correctly.



Not Level

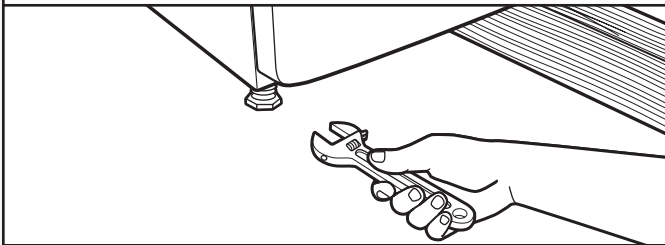


LEVEL



Not Level

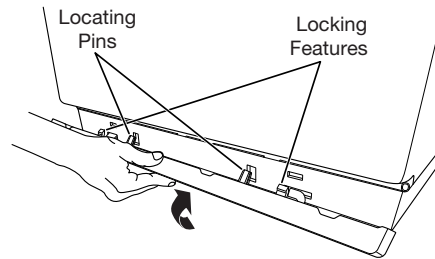
2. Adjust leveling legs



If dryer is not level, prop up using a wood block. Use wrench to adjust legs up or down, and check again for levelness.

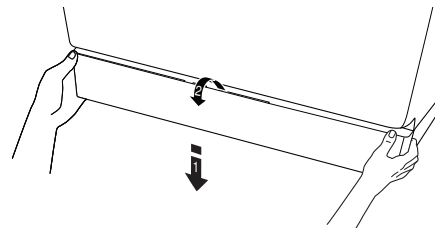
3. Base trim (on some models)

To Install:



Place the base trim to bottom of dryer and match the locating pins with the holes. Press the base trim firmly upwards until it snaps into place.

To Remove:



On each corner. 1) Push down on top of base trim. 2) Rotate away from dryer and remove.

COMPLETE INSTALLATION CHECKLIST

- ☐ Check that all parts are now installed. If there is an extra part, go back through steps to see what was skipped.
- ☐ Check that you have all of your tools.
- ☐ Dispose of/recycle all packaging materials.
- ☐ Check dryer's final location. Be sure vent is not crushed or kinked.
- ☐ Check that dryer is level. See "Level Dryer."
- ☐ Remove film on console and any tape remaining on dryer.
- ☐ Wipe dryer drum interior thoroughly with a damp cloth to remove any dust.
- ☐ Read "Dryer Use" in your "Quick Reference Guide."

Electric Models:

- ☐ For power supply cord installation, plug into a grounded outlet. For direct wire installation, turn on Power.

Gas Models:

- ☐ Check that gas supply is on.
- ☐ Check for leaks.

Steam Models Only:

- ☐ Be sure the water faucets are on.
- ☐ Check for leaks around "Y" connector, faucet, and hoses.
- ☐ If you live in a hard water area, use of a water softener is recommended to control the buildup of scale through the water system in the dryer. Over time, the buildup of lime scale may clog different parts of the water system, which will reduce product performance. Excessive scale buildup may lead to the need for certain part replacement or repair.

All Models:

- ☐ Select a Secado por Tiempo (Timed Dry) heated cycle, and start dryer. Do not select Solo Aire (Air Only) Temperature setting.

If dryer will not start, check the following:

- Controls are set in a running or Encendido (On) position.
- Start button has been pushed firmly.
- Dryer is plugged into an outlet and/or electrical supply is connected.
- Household fuse is intact and tight, or circuit breaker has not tripped.
- Dryer door is closed.

This dryer automatically runs an installation diagnostic routine at the start of its first cycle.

If your dryer heater is not turning on, then you might have power supply problem in your house. You will receive L2 code for this problem. "See Troubleshooting."

If your Airflow screen reads Revise la vent. (Check Vent), your dryer vent may be crushed or blocked. See "Troubleshooting."

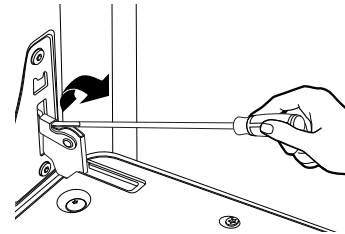
NOTE: You may notice an odor when dryer is first heated. This odor is common when heating element is first used. The odor will go away.

DRYER DOOR (ON SOME MODELS)

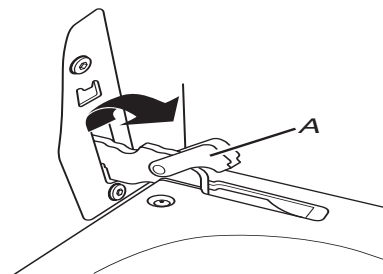
For normal dryer use, it is not suggested to remove the dryer door. However, if removal is necessary, make sure the dryer is off and cool. Then, follow these instructions. The dryer door is heavy.

To Remove:

1. Open dryer door all the way.
2. Use flat head screw drive to open hinge latch.



3. Pinch the hinge latch between two fingers and pull forward. Repeat on other side of dryer door.



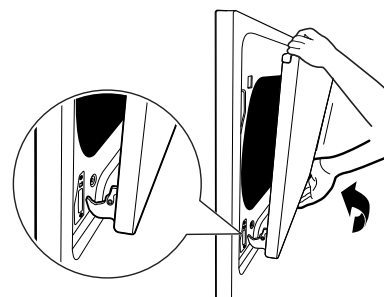
A. Hinge latch

4. Close the dryer door as far as it will shut.
5. Lift the dryer door while holding both sides. Continue to push the dryer door closed and pull it away from the dryer door frame.



To Replace:

1. Insert both hanger arms into the front panel.

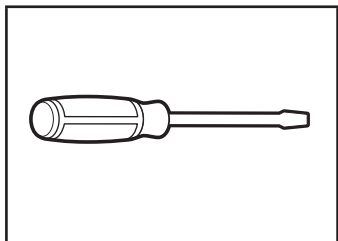


2. Open the dryer door. You should hear a "click" as the door is set into place.
3. Move the hinge levers back to the locked position. Check that the door is free to open and close. If it is not, repeat the removal and installation procedures.

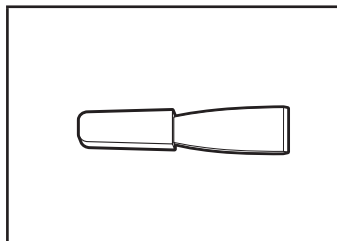
DOOR REVERSAL (ON SOME MODELS)

The following instructions are applicable for models with side opening door.

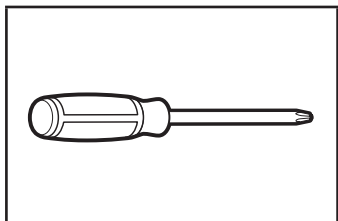
Tools Needed:



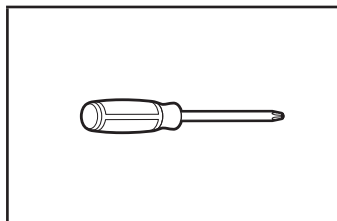
Flat-blade screwdriver



Plastic putty knife



Minimum 8" long TORX† T20 screwdriver



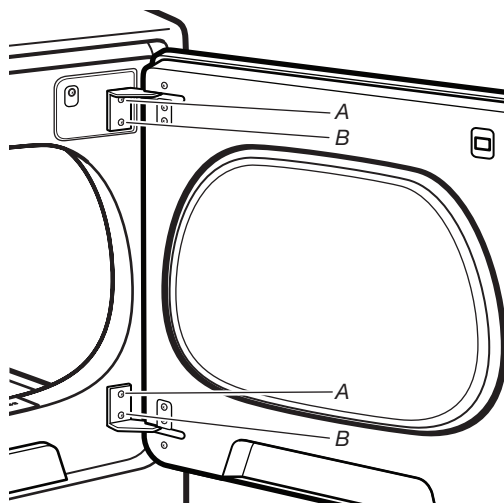
#2 Phillips screwdriver

You can change your door swing from a right-side opening to a left-side opening, if desired.

1. Place a towel or soft cloth on top of dryer or work space to avoid damaging the surface.

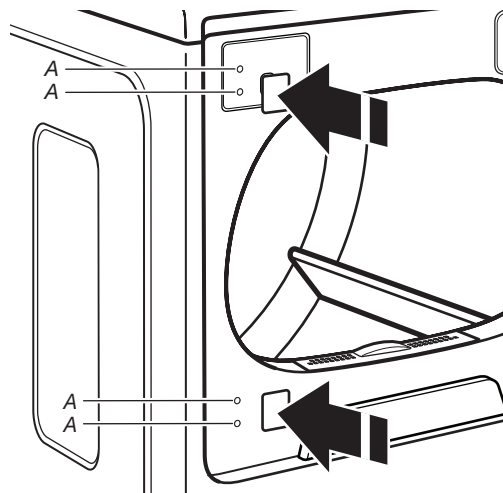
Remove door from dryer cabinet:

1. Open the dryer door.
2. Using a T20 screwdriver, remove screws (A) and then (B) screws from each of the two hinges that attach dryer door to front panel of dryer. Set the hinge screws off to the side for reinstalling the door.



3. Remove the dryer door by lifting upward and out to lift the door off the cabinet. Lay the door on a flat, covered surface, with the inside of the door facing up.

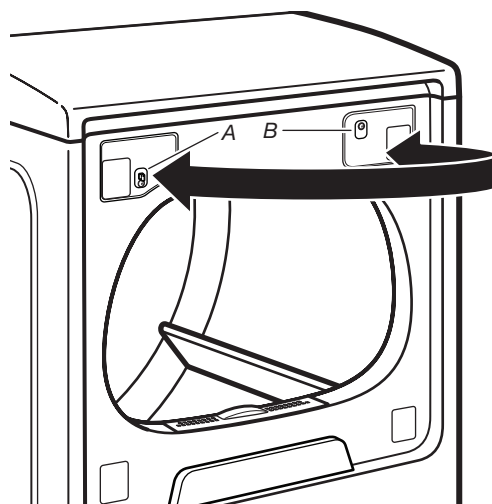
4. Remove the 2 plastic plugs (A) located outside the dryer door opening.



5. Install 2 plastic plugs (A) into screw holes where the hinges were removed in Step 4.

Reverse the strike:

1. Remove the door strike (A) from the dryer door opening.
2. Remove the cosmetic screw (B) (on some models) opposite the door strike (A).



A. Door strike
B. Cosmetic screw (on some models)

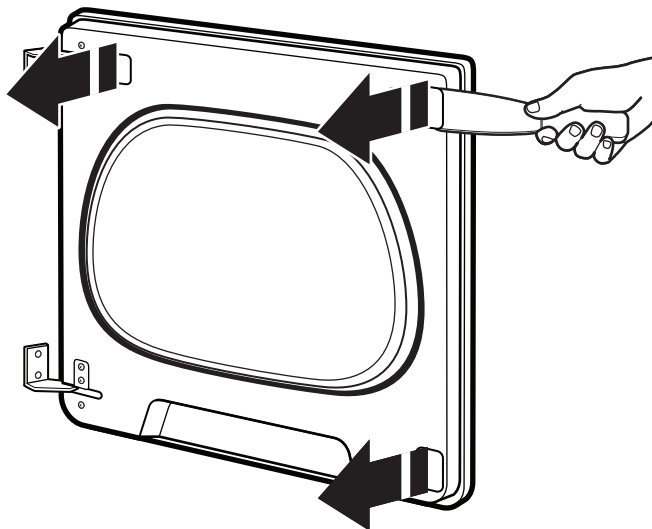
3. Reinstall the door strike and cosmetic screw (on some models) on the opposite side of dryer door opening from where they were removed.

NOTE: Door strike and plugs must be on the same side of the dryer door opening.

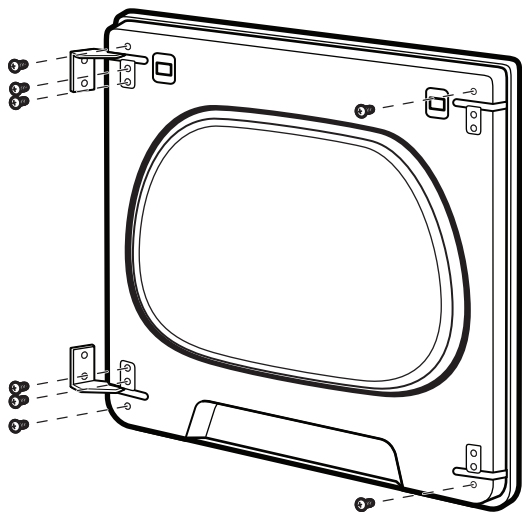
†TORX and T20 are trademarks of Acument Intellectual Properties, LLC.

Remove the door assembly:

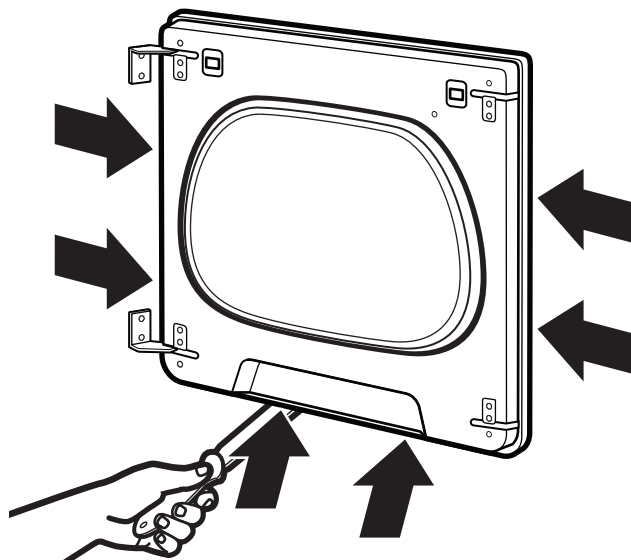
1. Lay the door on a flat, covered surface with the inside of the door facing up. Remove the 3 plugs with a plastic putty knife. There is a cut out to stick the putty knife under to pop out.



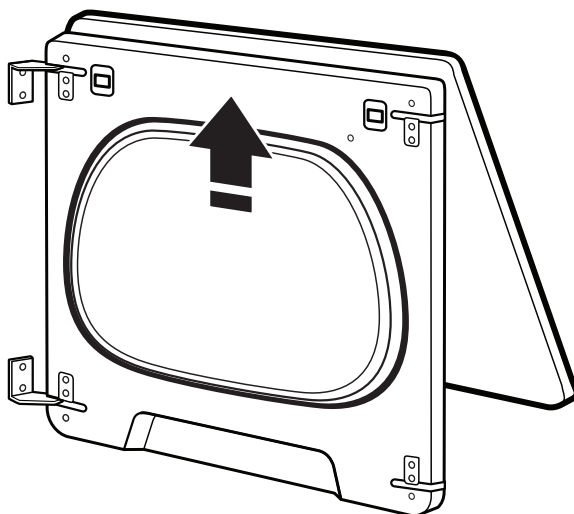
2. Remove the 8 screws from the dryer door and setscrews off to the side.



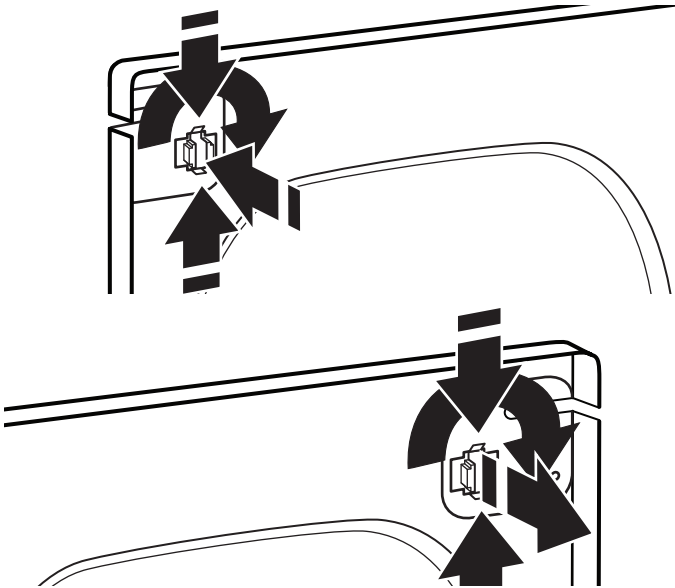
3. Remove the inner door by using a plastic putty knife to separate the sides and bottom of the dryer door and trim. There are 2 snaps on left, right, and bottom of door. Insert the putty knife next to the snaps.



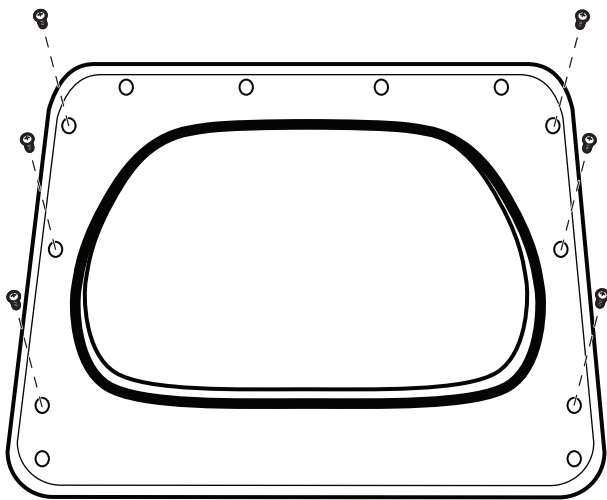
4. When you have the door separated from the frame, use a putty knife to lift up in the center tab and then pull door toward you and out.



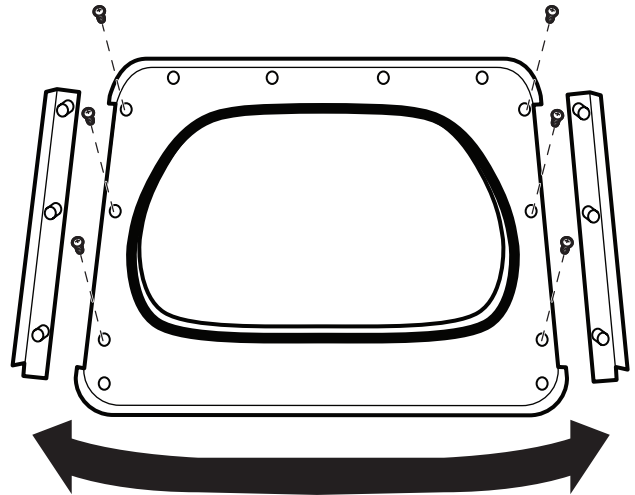
5. Remove the door strike plug with a flathead screwdriver. Remove door strike by pinching the clips from the inside door panel and then rotate and push out the front. Insert door strike on the other side of dryer door by pushing in and then add the door strike plug.



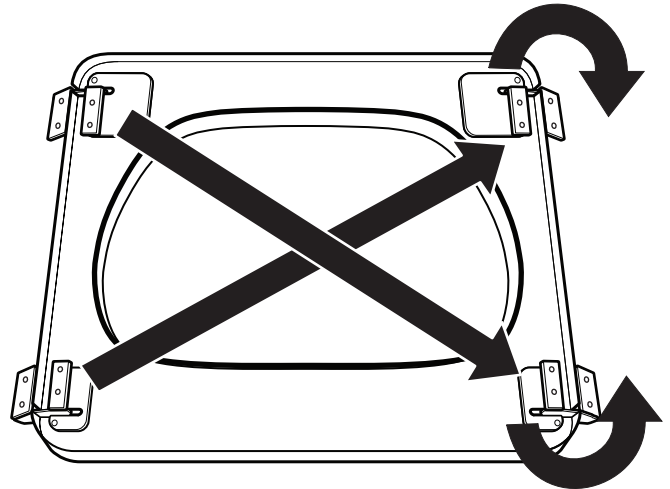
6. Remove the door hinges and set off to the side.
7. Remove the 3 screws down the left and right sides of the door to remove the outer trim pieces.



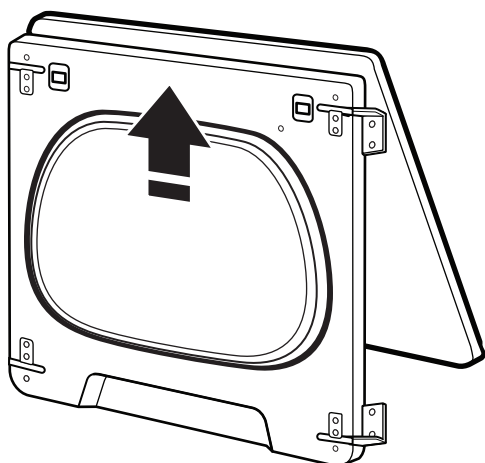
8. Lift door up and rotate trim pieces to the opposite side from which they were removed. Then screw trim pieces back in.



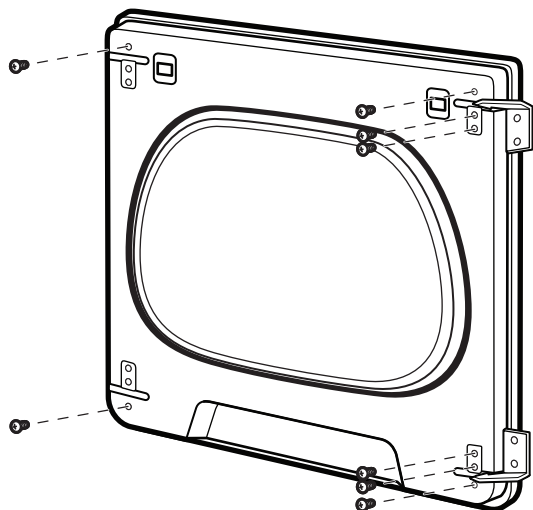
9. Add the hinges to the right side of the door and then flip the hinge labeled 1 to the bottom of the right side and the hinge labeled 2 to the top of the right side of the door.



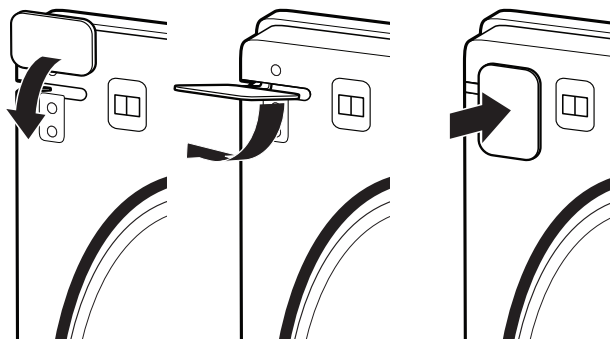
- 10.** Add inside door panel back into the dryer door by sliding the top into the top trim piece and then lower door down. Then press down on the corners to snap into place with the hinges lined up with the hinge holes.



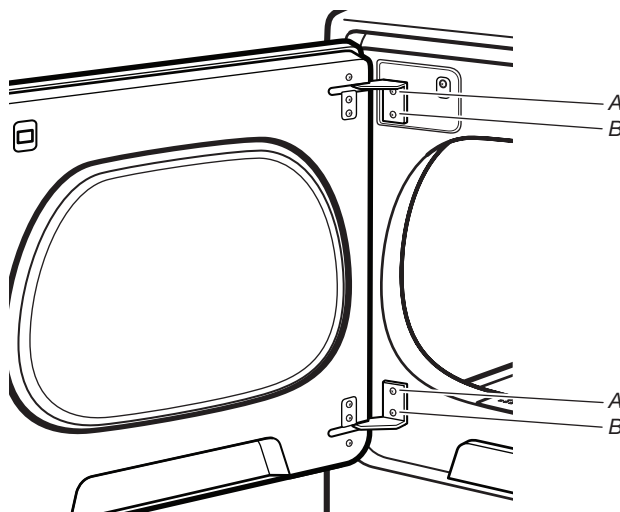
- 11.** Install 6 hinge screws and the other 2 screws.



- 12.** Install hinge covers and plugs. Hinge covers will go in sideways to then rotate 90° and snap into place.



- 13.** Hang door by placing set pin in dryer cabinet hole and slide door down. Using a T20 screwdriver, install (A) screws and then (B) screws. Tighten all hinge screws.



DRYER CARE

CLEANING THE DRYER LOCATION

Keep dryer area clear and free from items that would block the airflow for proper dryer operation. This includes clearing piles of laundry in front of the dryer.

⚠ WARNING



Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Place dryer at least 18 inches (46 cm) above the floor for a garage installation.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

CLEANING THE DRYER INTERIOR

To clean dryer drum

1. Use a mild hand dish detergent mixed at a low concentration with very warm water, and rub with a soft cloth.
2. Rinse well with a wet sponge or towel.
3. Tumble a load of clean clothes or towels to dry drum

OR
Use a microfiber cloth and hot water in a spray bottle to clean the drum and a second microfiber towel to dry.

NOTE: Garments that contain unstable dyes, such as denim blue jeans or brightly colored cotton items, may discolor the rear of the dryer interior. These stains are not harmful to your dryer and will not stain future loads of clothes. Dry unstable dye items inside out to avoid transfer of dye.

REMOVING ACCUMULATED LINT

From Inside the Dryer Cabinet

Lint should be removed every 2 years, or more often, depending on dryer usage. Cleaning should be done by a qualified appliance servicer or ventilation system cleaner.

From the Exhaust Vent

Lint should be removed every 2 years, or more often, depending on dryer usage.

CLEANING THE LINT SCREEN

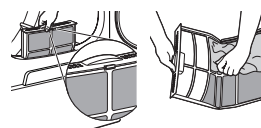
Every load cleaning

The lint screen is located in the door opening of the dryer. A screen blocked by lint can increase drying time.

To clean:

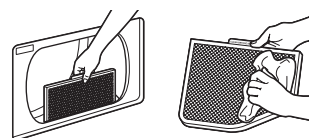
Style 1

1. Pull the lint screen straight up and out. Press tab down on front and open lint screen. Roll lint off the screen with your fingers. Do not rinse or wash screen to remove lint. Wet lint is hard to remove.



Style 2

1. Pull the lint screen out of its holder. Roll lint off the screen with your fingers. Do not rinse or wash screen to remove lint. Wet lint is hard to remove.



2. Push the lint screen firmly back into place.

IMPORTANT:

- Do not run the dryer with the lint screen loose, damaged, blocked, or missing. Doing so can cause overheating and damage to both the dryer and fabrics.
- If lint falls off the screen into the dryer during removal, check the exhaust hood and remove the lint. See "Venting Requirements" in the Installation Instructions.
- Clean space where lint screen is located, as needed. Using a vacuum, gently remove any lint that has accumulated outside of the lint screen.



As-needed cleaning

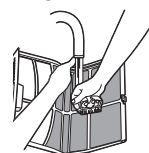
Laundry detergent and fabric softener residue can build up on the lint screen. This buildup can cause longer drying times for your clothes, or cause the dryer to stop before your load is completely dry. The screen is probably clogged if lint falls off while the screen is in the dryer.

Clean the lint screen with a nylon brush every 6 months, or more frequently, if it becomes clogged due to a residue buildup.

To wash:

1. Roll lint off the screen with your fingers.
2. Wet both sides of lint screen with hot water.
3. Wet a nylon brush with hot water and liquid detergent. Scrub lint screen with the brush to remove residue buildup.

Style 1



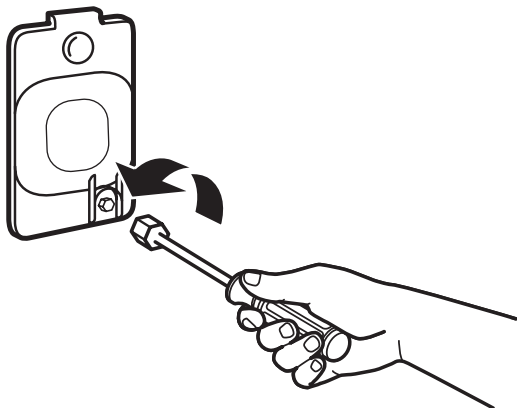
Style 2



4. Rinse screen with hot water.
5. Thoroughly dry lint screen with a clean towel. Reinstall screen in dryer.

CHANGING THE DRUM LIGHT (ON SOME MODELS)

1. Unplug dryer or disconnect power.
2. Open the dryer door. Locate the light bulb cover on the back wall of the dryer. Using a 1/4" (6 mm) nut driver or socket wrench, remove the screw located in the lower right-hand corner of the cover. Remove the cover.



3. Turn bulb counterclockwise. Replace the bulb with a 10 W appliance bulb only. Replace the cover and secure with the screw.
4. Plug into a grounded outlet or reconnect power.

CHECK YOUR VENT SYSTEM FOR GOOD AIR FLOW

! WARNING



Fire Hazard

Use a heavy metal vent.

Do not use a plastic vent.

Do not use a metal foil vent.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

GOOD AIR FLOW

Along with heat, dryers require good air flow to efficiently dry laundry. Proper venting will reduce your drying times and improve your energy savings. See Installation Instructions.

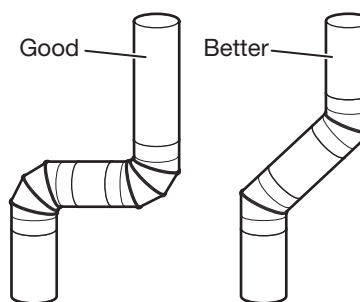
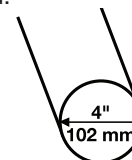
The venting system attached to the dryer plays a big role in good air flow. Blocked or crushed vents as well as improper venting installation will reduce air flow and dryer performance.

GOOD AIR FLOW (CONTD.)

Service calls caused by improper venting are not covered by the warranty and will be paid by the customer, regardless of who installed the dryer. To clean or repair venting, contact a venting specialist.

MAINTAIN GOOD AIR FLOW BY:

- Cleaning your lint screen before each load.
- Replace plastic or foil vent material with 4" (102 mm) diameter heavy, rigid vent material.
- Use the shortest length of vent possible.
- Use no more than four 90° elbows in a vent system; each bend and curve reduces air flow.



- Remove lint and debris from the exhaust hood.
- Remove lint from the entire length of the vent system at least every 2 years. When cleaning is complete, be sure to follow the Installation Instructions supplied with your dryer for final product check.
- Clear away items from the front of the dryer.

NON-USE, STORAGE, AND MOVING CARE

Steam models only: Install and store your dryer where it will not freeze. Because some water may stay in the hose, freezing can damage your dryer. If storing or moving your dryer during freezing weather, winterize it.

Non-Use or Storage Care

If you will be on vacation or not using your dryer for an extended period of time, you should:

1. Unplug dryer or disconnect power.
2. Clean lint screen. See "Cleaning the Lint Screen."
3. Turn off the water supply to the dryer. This helps to avoid unintended flooding (due to a water pressure surge) while you are away.

Moving Care

For power supply cord-connected dryers:

1. Unplug the power supply cord.
2. Gas models only: Close shut-off valve in gas supply line.
3. Gas models only: Disconnect gas supply line pipe and remove fittings attached to dryer pipe.
4. Gas models only: Cap the open fuel supply line.
5. Steam models only: Shut off water faucet.
6. Steam models only: Disconnect the water inlet hose from faucet, then drain the hose. Transport hose separately.
7. Make sure leveling legs are secure in dryer base.
8. Use tape to secure dryer door.
9. On models with base trim: Remove base trim before moving dryer. See "Base trim".

SPECIAL INSTRUCTIONS FOR STEAM MODELS

Water Inlet Hose

Replace inlet hose and hose screen after 5 years of use to reduce the risk of hose failure. Periodically inspect and replace inlet hose if bulges, kinks, cuts, wear, or leaks are found.

When replacing your inlet hose, record the date of replacement.

To Winterize the Dryer

1. Unplug dryer or disconnect power.
2. Shut off water faucet.
3. Disconnect water inlet hose from faucet and drain.

To Use the Dryer Again

1. Flush water pipes. Reconnect water inlet hose to faucet. Turn on water faucet.
2. Plug in dryer or reconnect power as described in the Installation Instructions.

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Disconnect power before servicing.

Replace all parts and panels before operating.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

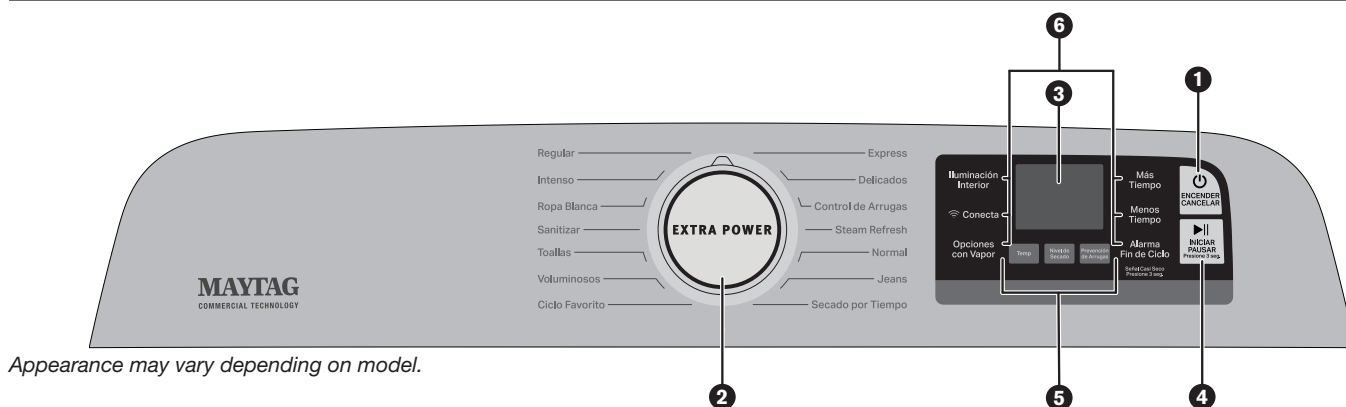
For direct-wired dryers:

1. Disconnect power.
2. Disconnect wiring from dryer and secure wire ends.
3. Steam models only: Shut off water faucet.
4. Steam models only: Disconnect the water inlet hose from faucet; then drain the hose. Transport hose separately.
5. Make sure leveling legs are secure in dryer base.
6. Use tape to secure dryer door.
7. On models with base trim: Remove base trim before moving dryer. See "Base trim".

Reinstalling the Dryer

Follow the Installation Instructions to locate, level, and connect the dryer.

CONTROL PANEL AND FEATURES



Appearance may vary depending on model.

1 ENCENDER/CANCELAR (POWER/CANCEL)

Touch to turn on/off or to stop/cancel a cycle.

2 CYCLE KNOB

Turn knob to select desired cycle.

EXTRA POWER

Press to boost drying power on any drying cycle by adding extending time, heat, and tumbling.

3 DISPLAY LCD

Display LCD will show the cycle settings and estimated time remaining. Adding or changing default options will also affect time shown in display.

4 INICIAR/PAUSAR (START/PAUSE)

Touch and hold cycle will start after countdown.

Touch INICIAR/PAUSAR (Start/Pause) during a cycle to pause it. Touch again to resume.

5 CYCLE MODIFIERS (Not all modifiers are available on all cycles. See cycle guide for more information.)

NOTE: Dryer remembers the last completed cycle and cycle settings. The next time you turn dryer on, it will be set to run the last cycle.

TEMP (Temperature)

Touch to modify the cycle's available temperatures. Alto (High), Medio Alto (Medium High), Medio (Medium), Bajo (Low), Solo Aire (Air Only).

NIVEL DE SECADO (DRYNESS)

Touch to modify the cycle's available dry levels on the sensor cycles Menos (Less), Normal (Normal), Más (More).

PREVENCIÓN DE ARRUGAS (WRINKLE PREVENT)

Touch to turn on/off and on with steam (select models). Prevención De Arrugas (Wrinkle Prevent) adds up to 150 minutes of periodic tumbling and heat to help reduce wrinkling. Prevención de Arrugas con vapor (Wrinkle Prevent with Steam) will add a short steam cycle after 60 minutes to help smooth wrinkles.

6 CYCLE OPTIONS (Not all options are available on all cycles).

ILUMINACIÓN INTERIOR (DRUM LIGHT)

Touch to turn the drum light on/off.

CONECTA (REMOTE ENABLE)

Touch each time you want to remotely control via the Maytag app. Follow the instructions in the "GET THE MAYTAG APP AND GET CONNECTED" section below for more details.

NOTE: Once Conecta (Remote Enable) has been selected, certain interactions with the dryer will cause it to cancel Conecta (Remote Enable). Example: Opening the door.

OPCIONES CON VAPOR (STEAM OPTIONS)

Touch to add Vapor or Reducción de Estática (Steam or Reduce Static) to selected cycle. Vapor (Steam) adds steam to the end of certain Sensor Cycle to help smooth wrinkles. Reducción de Estática (Reduce Static) will automatically tumble, pause, and introduce a small amount of moisture to the load to help reduce static.

MÁS TIEMPO (MORE TIME) [Secado por Tiempo (Timed Dry) & Express (Quick Dry) only]

Touch to increase the length of a Secado por tiempo (Timed Dry) or Express (Quick Dry) Cycle.

MENOS TIEMPO (LESS TIME) [Secado por Tiempo (Timed Dry) & Express (Quick Dry) only]

Touch to decrease the length of a Secado por tiempo (Timed Dry) or Express (Quick Dry) Cycle.

ALARMA FIN DE CICLO (CYCLE SIGNAL)

Use this option to turn the signal indicating the end of a drying cycle to Alto (High), Medio (Medium), Bajo (Low) or Apagado (OFF).

NOTE: Press/hold Alarma Fin de Ciclo (Cycle Signal) to select the volume.

SEÑAL CASI SECO (DAMP DRY SIGNAL)

Touch Señal Casi Seco (Damp Dry Signal) or touch and hold Alarma fin de Ciclo (Cycle Signal) (depending on the model) for at least 3 seconds to turn the Señal Casi Seco (Damp Dry Signal) on or off. User will get a sound and display notification telling them "Items are damp. You can pause and reposition for best results".

REVISE LA VENT. (CHECK VENT)

The Revise la vent. (Check Vent) alert is a feature available for Automatic cycles only. This alert will show the status of airflow through the dryer and the dryer vent system for the dryer's life. During the sensing phase at the beginning of the cycle if it detects a blocked vent or low pressure it will display Revise la vent. (Check vent). Clean lint screen or vent for better performance."

REMEMBER: The dryer will continue to operate even when check vent notification is displayed, but poor airflow can impact dry times and overall performance.

Display message can be cleared by pressing any key with the exception of Power which will cancel the cycle.

GET THE MAYTAG APP AND GET CONNECTED

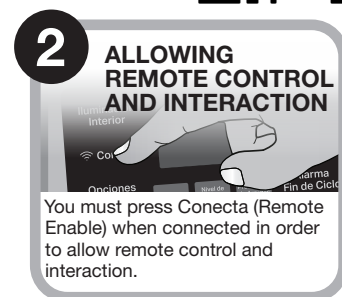
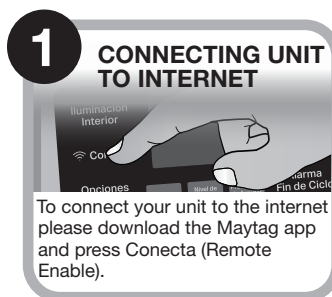


With your mobile device download the Maytag app. You can get subscription and connectivity instructions, terms or use, and privacy policy at www.maytag-latam.com/conecta

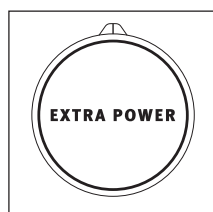


Once installed, launch the app and you will be guided through the steps to subscribe and create your user account to connect to your appliance. If you have any problems or questions, call the phone according to your country that is in the warranty certificate.

When unit is first powered on, it will prompt to select language before they see message to download APP or press any other key to setup WiFi later.



BOOST DRYING POWER ON SELECTED CYCLE



EXTRA POWER Option

- Press the knob to select EXTRA POWER.
- EXTRA POWER is active if the cycle control knob is illuminated. If activated after starting a cycle, additional time may not be automatically added.
- Press to boost drying power on any drying cycle by adding extending time, heat, and tumbling.

CYCLE GUIDE

(Use sensor cycles for better fabric care and energy savings.)

The dryer senses moisture in the load or air temperature and shuts off when the load reaches the selected dryness level. The exact cycle times will vary, depending on load size and type.

Settings shown are default settings for that cycle. Once you select a cycle, the default modifiers or the previous set modifiers for that cycle will be shown in the Display LCD. For best fabric care, choose the cycle that best fits the load being dried. Not all cycles and options are available on all models. Please refer to garment label instructions for best care.

Items to dry:	Cycle:	Drying Temperature	Dryness Level:	Available Options:	Cycle Details:
Heavyweight items such as towels or heavy work clothes	Intenso (Heavy Duty)	Alto (High) Medio Alto (Medium High) Bajo (Low)	Más (More) Normal Menos (Less)	Prevención de Arrugas (Wrinkle Prevent) Reducir Estática* (Reduce Static) Opción con Vapor* (Steam) Alarma Fin de Ciclo (Cycle Signal) Extra Power	Uses Medio Alto (Medium High) heat and longer cycle time to dry large loads of heavy weight, hard to dry items.
Work clothes, casual wear, mixed cottons, sheets, corduroys	Normal	Alto (High) Medio Alto (Medium High) Medio (Medium) Bajo (Low)	Más (More) Normal Menos (Less)	Prevención de Arrugas (Wrinkle Prevent) Reducir Estática* (Reduce Static) Opción con Vapor* (Steam) Alarma Fin de Ciclo (Cycle Signal) Extra Power	Uses Medio Alto (Medium High) heat to dry large loads of mixed fabrics and items. Use Normal cycle to increase energy savings versus Regular cycle by using a slightly lower heat level.
Shirts, blouses, permanent press, synthetics, lightweight items	Control de Arrugas (Wrinkle Control)	Alto (High) Medio Alto (Medium High) Medio (Medium) Bajo (Low)	Más (More) Normal Menos (Less)	Prevención de Arrugas (Wrinkle Prevent) Reducir Estática* (Reduce Static) Opción con Vapor* (Steam) Alarma Fin de Ciclo (Cycle Signal) Extra Power	Uses a Medio (Medium) drying temperature for improved moisture removal and enhanced and enhanced fabric care.
Undergarments, blouses, lingerie, performance wear	Delicados (Delicates)	Alto (High) Medio Alto (Medium High) Medio (Medium) Bajo (Low)	Más (More) Normal Menos (Less)	Prevención de Arrugas (Wrinkle Prevent) Reducir Estática* (Reduce Static) Alarma Fin de Ciclo (Cycle Signal) Extra Power	Uses lower heat to gently dry delicate items.

*On steam models only.

Items to dry:	Cycle:	Drying Temperature:	Dryness Level:	Available Options: :	Cycle Details:
Large loads of heavyweight items	Sanitizar (Sanitize)	Alto (High)	Más (More)	Prevención de Arrugas (Wrinkle Prevent) Extra Power	 This is a long cycle with High heat, which has been proven to reduce household bacteria. This cycle is not recommended for all fabrics. Use for large loads of heavyweight fabrics.
Jackets, comforters, pillows	Voluminosos (Bulky Items)	Alto (High) Medio Alto (Medium High) Medio (Medium) Bajo (Low)	Más (More) Normal Menos (Less)	Prevención de Arrugas (Wrinkle Prevent) Opción con Vapor* (Steam) Alarma Fin de Ciclo (Cycle Signal) Extra Power	 Use for drying large, bulky items; do not overfill dryer drum. Partway through the cycle, the signal will sound to indicate when it is time to rearrange items for optimal drying.
Shirts, blouses, permanent press, synthetics, lightweight items	Regular	Alto (High) Medio Alto (Medium High) Medio (Medium) Bajo (Low)	Más (More) Normal Menos (Less)	Prevención de Arrugas (Wrinkle Prevent) Reducir Estatica* (Reduce Static) Opción con Vapor* (Steam) Alarma Fin de Ciclo (Cycle Signal) Extra Power	 Uses Medium High heat to dry large loads of mixed fabrics and items. When choosing between Regular and Normal cycle, for optimal energy savings, use Normal. For optimal time savings, use Regular.
White, sturdy fabrics	Ropa Blanca (Whites)	Alto (High) Medio Alto (Medium High) Medio (Medium) Bajo (Low)	Más (More) Normal Menos (Less)	Prevención de Arrugas (Wrinkle Prevent) Reducir Estatica* (Reduce Static) Opción con Vapor* (Steam) Alarma Fin de Ciclo (Cycle Signal) Extra Power	 Uses High heat to dry large loads of white, sturdy fabrics and items.
Jeans and denims	Jeans	Alto (High) Medio Alto (Medium High) Medio (Medium) Bajo (Low)	Más (More) Normal Menos (Less)	Prevención de Arrugas (Wrinkle Prevent) Reducir Estatica* (Reduce Static) Opción con Vapor* (Steam) Alarma Fin de Ciclo (Cycle Signal) Extra Power	 Uses a Medium High heat and is designed to drive moisture from difficult jeans and denim.
Large loads of cotton towels, heavyweight items	Toallas (Towels)	Alto (High) Medio Alto (Medium High) Medio (Medium) Bajo (Low)	Más (More) Normal Menos (Less)	Prevención de Arrugas (Wrinkle Prevent) Reducir Estatica* (Reduce Static) Opción con Vapor* (Steam) Alarma Fin de Ciclo (Cycle Signal) Extra Power	 This is a long cycle with High heat. This cycle is not recommended for all fabrics. Use for large loads of heavyweight fabrics.

*On steam models only.

CYCLE GUIDE - MANUAL CYCLES

Secado por Tiempo (Time Dry) - It will run the dryer for the specified time on the control. Not all cycles and options are available on all models.

Items to dry:	Cycle:	Drying Temperature:	Available Options:	Cycle Details:
Any load NOTE: Select Air Only to dry foam, rubber, plastic, or heat-sensitive fabrics	Secado por Tiempo (Timed Dry)	Alto (High) Medio Alto (Medium High) Medio (Medium) Bajo (Low) Solo Aire (Air Only)	Prevención de Arrugas (Wrinkle Prevent) Extra Power	 Use to dry items to a damp level for items that do not require an entire drying cycle. Select a drying temperature based on the type of fabrics in your load. If you are unsure of the temperature to select for a load, select the lower setting rather than the higher setting.
Small loads and sportswear	Express (Quick Dry)	Alto (High) Medio Alto (Medium High) Medio (Medium) Bajo (Low) Solo Aire (Air Only)	Prevención de Arrugas (Wrinkle Prevent) Extra Power	 For small loads of 3–4 items.

CYCLE GUIDE - STEAM REFRESH CYCLES (STEAM MODELS ONLY)

Not all cycles and options are available on all models.

Items to refresh:	Cycle:	Drying Temperature:	Available Options:	Cycle Details:
Shirts, blouses, and slacks	Steam Refresh	High (Alto) Medium High (Medio Alto)	Prevención de Arrugas (Wrinkle Prevent) Extra Power	 Use to reduce odors and light wrinkles. Do not add dryer sheets.

Load Size Recommendations

For best results, follow the load size recommendations noted for each cycle.

 **Small load:** Fill the dryer drum with 3–4 items, not more than 1/4 full.

 **Medium load:** Fill the dryer drum up to about 1/2 full.

 **Large load:** Fill the dryer drum up to about 3/4 full. Do not pack tightly. Items need to tumble freely.

Models 7230 & 8230

NOTE: These clothes dryer's Government energy certifications were based on the Normal Cycle, Maximum Drying Temperature Setting, Normal Dryness Level, Eco Strategy ON. The as - shipped defaults of Prevención de Arrugas (Wrinkle Prevent) OFF, Eco Strategy ON, were used.

DRYER ICONS

Image	Description	Status
	Control Remoto (Remote Enable)	Encendido (ON)
		Apagado (OFF)
	Vapor (Steam)	Encendido (ON)
	Reducción de Estática (Reduce Static)	Encendido (ON)
	Vapor y Menor Estática (Reduce Static & Steam)	Encendido (ON)
	Ciclo Favorito (Favorite Cycle)	
	Ciclo Recibido (Download & Go Cycle)	
	Iluminación Interior (Drum Light)	Encendido (ON)
		Apagado (OFF)

Image	Description	Status
	WiFi Conecta (WiFi Status Indicator) *NOTE: When the WiFi is disconnected, the priority goes to the first, then as other options added, it goes to the least again.	Conectado (Connected)
		Desconectado (Disconnected)
	Alarma Fin de Ciclo (Cycle Signal)	Bajo (Low)
		Medio (Medium)
		Alto (High)
		Apagado (OFF)
	Señal Casi Seco (Damp Dry Signal)	Encendido (ON)
		Apagado (OFF)

USING YOUR DRYER

⚠ WARNING



Fire Hazard

No washer can completely remove oil.

Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).

Items containing foam, rubber, or plastic must be dried on a clothesline or by using an Air Cycle.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

⚠ WARNING



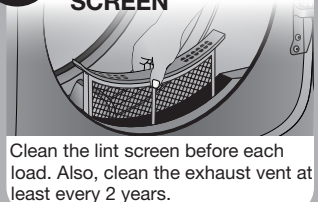
Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Do not dry anything that has ever had anything flammable on it (even after washing).

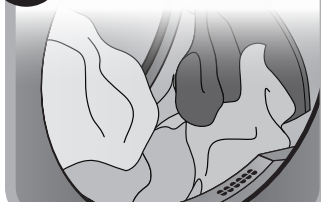
Failure to follow these instructions can result in death, explosion, or fire.

1 CLEAN LINT SCREEN



Clean the lint screen before each load. Also, clean the exhaust vent at least every 2 years.

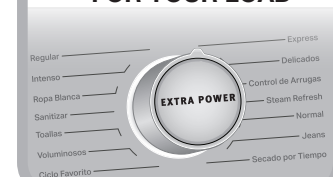
2 LOAD DRYER



3 PRESS ENCENDER/CANCELAR (POWER/CANCEL) TO TURN ON THE DRYER



4 SELECT THE DESIRED CYCLE FOR YOUR LOAD*



5 ADJUST CYCLE SETTINGS, IF DESIRED*



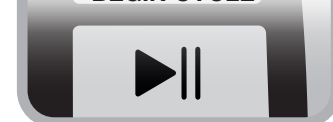
6 SELECT ANY ADDITIONAL OPTIONS*



7 SET UP FOR CONECTA (REMOTE ENABLE), IF DESIRED



8 TOUCH AND HOLD INICIAR/PAUSAR (START/PAUSE) TO BEGIN CYCLE



If you accidentally select wrong language during digital un-boxing and/or you want to get back to Factory settings then perform Factory Reset.

FACTORY RESET

Press/Hold both Temp (Temperature) and Prevención de Arrugas (Wrinkle Prevent) keys until display count-down has completed. Unit will power back on with "Select Language" display message.

***NOTE:** See "Cycle Guide" for more information about cycles, settings, and options. Not all cycles, settings, and options are available with all models. Read all your Manuals for more information on your unit.

TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here or consult the warranty sheet in the dryer for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible Causes	Solution
Clothes are not drying satisfactorily, drying times are too long	Lint screen clogged with lint.	Lint screen should be cleaned before each load.
	Has the Air Only (No Heat) temperature setting or cycle been selected.	Select the right cycle for the types of garments being dried. See "Cycle Guide."
	Load too large and heavy to dry quickly.	Separate the load to tumble freely.
	Exhaust vent or outside exhaust hood clogged with lint, restricting air movement.	Run the dryer for 5-10 minutes. Hold your hand under the outside exhaust hood to check air movement. If you do not feel air movement, clean exhaust system of lint or replace exhaust vent with heavy metal or flexible metal vent. Make sure vent is not crushed or kinked. See "Installation Instructions".
	Fabric softener sheets blocking the grill.	Use only one fabric softener sheet, and use it only once.
	Exhaust vent not the correct length.	Check that the exhaust vent is not too long or has too many turns. Long venting will increase drying times. Make sure vent is not crushed or kinked. See "Installation Instructions".
	Exhaust vent diameter not the correct size.	Use 4" (102 mm) diameter vent material.
	Dryer located in a room with temperature below 45°F (7°C).	Proper operation of dryer cycles requires temperatures above 45°F (7°C).
	Dryer located in a closet without adequate opening.	Closet doors must have ventilation openings at the top and bottom of the door. The front of the dryer requires a minimum of 1" (25 mm) of airspace, and, for most installations, the rear of the dryer requires 5" (127 mm). See "Installation Instructions."
Dryer will not run	Door not closed completely.	Make sure the dryer door is closed completely.
	PUSH TO START knob not pressed firmly or held long enough.	Press and hold the PUSH TO START knob until you hear the dryer drum moving.
	Household fuse is blown or circuit breaker has tripped.	Electric dryers use 2 household fuses or circuit breakers. The drum may be turning, but you may not have heat. Replace both fuses or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.
	Incorrect power supply.	Electric dryers require 220-240 V power supply. Check with a qualified electrician.
	Wrong type of fuse.	Use a time-delay fuse.
Unusual sounds	Dryer had a period of non-use.	If the dryer hasn't been used for awhile, there may be a thumping sound during the first few minutes of operation.
	A coin, button, or paper clip is caught between the drum and front or rear of the dryer.	Check the front and rear edges of the drum for small objects. Clean out pockets before laundering.
	It is a gas dryer.	The gas valve clicking is a normal operating sound.
	The four legs are not installed, or the dryer is not level front to back and side to side.	The dryer may vibrate if not properly installed. See "Installation Instructions".
	Clothing knotted or balled up.	When balled up, the load will bounce, causing the dryer to vibrate. Separate the load items and restart the dryer.
No heat	Household fuse is blown or circuit breaker has tripped.	The drum may be turning, but you may not have heat. Electric dryers use 2 household fuses or circuit breakers. Replace both fuses or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.
	Supply line valve not open.	For gas dryers, make sure the supply line valve is open.
	Incorrect power supply.	Electric dryers require 220-240 V power supply. Check with a qualified electrician.

TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here or consult the warranty sheet in the dryer for assistance and to possibly avoid a service call.

If you experience	Possible Causes	Solution
Cycle time too short	Automatic cycle ending early.	The load may not be contacting the sensor strips. Level the dryer. Use Timed Dry for very small loads. Change the Dry Level setting on Automatic Cycles. Increasing or decreasing the Dry Level setting will change the amount of drying time in a cycle.
Lint on load	Lint screen clogged.	Lint screen should be cleaned before each load.
Stains on load or drum	Dryer fabric softener not properly used.	Add dryer fabric softener sheets at the beginning of the cycle. Fabric softener sheets added to a partially dried load can stain your garments. Drum stains are caused by dyes in clothing (usually blue jeans). These will not transfer to other clothing.
Loads are wrinkled	Load not removed from dryer at the end of the cycle.	Select Wrinkle Shield feature to tumble the load without heat to avoid wrinkling.
	Dryer tightly packed.	Dry smaller loads that can tumble freely reduce wrinkles from forming.
Odors	You have recently been painting, staining, or varnishing in the area where your dryer is located.	If so, ventilate the area. When the odors or fumes are gone from the area, rewash and dry the clothing.
	The electric dryer is being used for the first time.	The new electric heating element may have an odor. The odor will be gone after the first cycle.
Load is too hot	Laundry items removed from the dryer before the end of the cycle.	Allow Cool Down cycle to finish before removing laundry from dryer. All cycles are cooled slowly to reduced wrinkling and make it easier to handle. Items removed before Cool Down may feel very warm.
	A high temperature cycle was used, or a separate temperature control was set on high.	Select a lower temperature and use an Automatic Cycle. These cycles sense the temperature or the moisture level in the load and shut off when the load reaches the selected dryness. This reduces overdrying.

CERTIFICADO DE GARANTÍA ESPECIAL SUPERIOR EXTENDIDA PIEZAS ORIGINALES AL MOMENTO DE COMPRA

IMPORTANTE: OFERTA Y GARANTÍA ESPECIAL ÚNICA SUPERIOR VÁLIDA SÓLO EN EL PAÍS DE ADQUISICIÓN DE LOS PRODUCTOS Y SOLO PARA LAS PIEZAS ORIGINALES AL MOMENTO DE COMPRA DE LOS MISMOS, DETALLADAS EN ESTE DOCUMENTO.

PIEZAS GARANTIZADAS ORIGINALES:

MODELOS: 7MMGD7230LW 7MMED7230LW 7MMED7230LC 7MMGD7230LC.

COMPONENTES: MOTOR Y CANASTA.

AÑOS: 10 AÑOS A PARTIR DE LA FECHA EN LA QUE EL USUARIO RECIBA DE CONFORMIDAD EL PRODUCTO.

ATENCIÓN: Esta oferta y Garantía Especial superior – en adelante la Garantía Especial – comprende a la pieza original – en adelante la pieza garantizada – del producto adquirido. No comprende los costos de mano de obra por el reemplazo de la pieza garantizada, el traslado para reparación, los costos de diagnóstico del producto. Lo anterior, exceptuando a los países de Guatemala, Honduras y República Dominicana en donde la pieza garantizada, los costos de mano de obra por el reemplazo y el eventual traslado del producto para reemplazo de la misma forman parte de la garantía. En estos casos, los costos de diagnóstico del producto únicamente serán cubiertos en caso de que el resultado del mismo indique una falla en la pieza garantizada.

Para todos los países no están incluidos en esta Garantía Especial los componentes adicionales o accesorios a la pieza garantizada.

Esta Garantía Especial por ser superior a la normalmente otorgada (la que encuentra detallada en el Certificado de Garantía del producto adquirido), aplica única y estrictamente a la pieza garantizada original, por lo que no incluye ni implica la renovación de esta Garantía Especial respecto de la eventual pieza dada como reemplazo de la pieza garantizada, la que tendrá su propia e independiente garantía mínima legal, normal y habitual.

Para hacer valer la presente Garantía Especial deberá presentarse la factura o boleta de compra original del producto al que corresponde la pieza garantizada. Para Colombia, la factura será exigible sólo en los casos que la normativa local así lo permita.

SUGERENCIA: Lo invitamos a registrar su producto a través de los diferentes medios de contacto de nuestro Centro de Atención al Cliente.

1. Fabricante / Importador / Comercializador/Garante:

A los efectos del presente Certificado de Garantía, revestirán el carácter de Garante respecto de la pieza garantizada:

En Guatemala: Whirlpool Guatemala, S.A.; en México Whirlpool México, S. de R.L. de C.V., en Colombia: Whirlpool Colombia S.A.S.; en Ecuador: Whirlpool Ecuador S.A.; en El Salvador: Whirlpool El Salvador S.A. de C.V.; en Puerto Rico: Whirlpool Corporation.

En los países mencionados en el párrafo anterior, la Garantía otorgada a través del presente Certificado de Garantía se limita sólo a las piezas originales descritas en este documento de productos distribuidos y/o comercializados por las entidades indicadas precedentemente en cada uno de los países.

En Costa Rica, Honduras y República Dominicana, revestirán el carácter de Garante respecto de esta Garantía, el distribuidor correspondiente, no siendo válida la presente sin su firma y/o sello correspondiente.

2. Condiciones de validez de la Garantía:

Especial superior, plazo especial y derechos del Beneficiario / Titular: El Beneficiario / Titular de esta Garantía Especial tiene derecho a exigir al Garante, quien a su vez se obliga a otorgar por única vez al Beneficiario / Titular, una nueva pieza sin costo y de iguales prestaciones a la original en reemplazo de la pieza garantizada durante el plazo de vigencia de esta Garantía Especial, siempre que la pieza garantizada deba ser reemplazada debido a inconvenientes o fallas de funcionamiento de la misma así como que falle en condiciones normales de uso del producto.

El plazo especial de vigencia de la Garantía Especial otorgada a través del presente es 10 años contados a partir de la fecha de compra original del producto al que corresponde la pieza garantizada, por el consumidor final, y aplica única y estrictamente a la pieza garantizada original (y no a la eventual pieza dada como reemplazo de la pieza garantizada). El Garante se compromete a otorgar la pieza de reemplazo – la que gozará de garantía mínima legal, normal y habitual según la legislación vigente de cada país – en un plazo de treinta (30) días corridos, contados a partir de la fecha de ingreso de la solicitud, salvo eventuales demoras en el embarque de repuestos, cuando los mismos provengan del extranjero o en la falta de provisión y/o existencia de los mismos por razones externas al Garante o por caso fortuito o de fuerza mayor.

Durante el primer año de vigencia, se aplicará lo dispuesto en el Certificado de Garantía del producto del que la pieza garantizada es parte.

La validez y vigencia de la Garantía Especial otorgada a través del presente, están sujetas a que el producto adquirido del que es parte la pieza garantizada se destine a un uso exclusivamente doméstico conforme a las demás condiciones establecidas en este Certificado y a que se utilice en condiciones normales en un todo de acuerdo con las especificaciones, términos y condiciones indicados en el Manual de Uso del producto adquirido. Adicionalmente, la validez de esta Garantía Especial se encuentra sujeta a que el uso e instalación del producto al que pertenece la pieza garantizada sea conforme a las instrucciones y recomendaciones establecidas en el Manual de Uso.

Esta Garantía Especial finaliza una vez vencido el plazo de vigencia especial, cuando el producto al que pertenece la pieza garantizada haya sido reemplazado o bien cuando se haya procedido a reemplazar la pieza original garantizada por una nueva. En tal sentido, en este último supuesto, la pieza nueva que se otorgue no continuará dentro de la vigencia especial de esta garantía ni contará con una renovación de la misma en los términos aquí descritos. Es decir, se aplicará la garantía regular y mínima que indique la legislación. En el caso de que el producto sea reemplazado, el nuevo producto gozará también de la garantía mínima legal según la norma de cada país.

La solicitud de cumplimiento de esta Garantía Especial se podrá efectuar de forma personal y/o telefónica y/o por correo electrónico al Centro de Atención al Cliente del Garante.

3. Esta Garantía sobre la pieza garantizada no incluye:

Las excepciones de cobertura mencionadas en el Certificado de Garantía del producto al que corresponde la pieza garantizada y que lo hayan afectado tales como los daños ocasionados por la instalación y/o uso incorrecto, inapropiado y/o ilegal del producto.

La mano de obra necesaria para el reemplazo de la pieza garantizada y/o para el diagnóstico técnico necesario ante la falla del producto del que la pieza garantizada es parte, con excepción de Guatemala, Honduras y República Dominicana.

Fallas, daños y/o defectos causados y/o con origen en el transporte y/o manipulación y/o intervención de técnicos y/o persona y/o cualquier tercero no autorizados por el Garante sobre producto, la pieza garantizada y/o en relación a las piezas de reemplazo en el momento de su colocación por estos técnicos y/o personas y/o terceros no autorizados por el Garante.

Los gastos de fletes / transporte y/o entrega de la pieza de reemplazo, con excepción de Guatemala, Honduras y República Dominicana.

Las piezas mecánicas y/o eléctricas accesorias a la pieza garantizada.

NOTA IMPORTANTE: Cuando la reparación y/o manipulación del producto y/o pieza garantizada fuera realizado por servicios técnicos no autorizados por el Garante y/o por el uso de piezas no originales, la Garantía Especial otorgada quedará sin efecto alguno.

La presente Garantía Especial no constituye y en ningún caso podrá ser interpretada como una prórroga o plazo adicional en los términos y condiciones de la garantía legal del producto y de sus componentes establecidas por la ley local. La presente Garantía Especial no extiende ni otorga al

Beneficiario/Titular de ésta, más derechos que aquellos expresamente señalados en este documento. Ello sin perjuicio de los derechos obligatorios que cada país reconozca, los que serán efectivos según los términos y plazos de la ley local aplicable en caso de divergencias.

Esta garantía Especial se otorga única y estrictamente para las piezas especiales garantizadas señaladas al principio de este documento, de los modelos de producto que en éste Certificado se indican y adquiridos en los locales indicados en el punto 1 del presente, con validez únicamente en los países indicados.

La Garantía Especial otorgada a través del presente Certificado de Garantía reviste el carácter de legal únicamente por el plazo estipulado localmente por ley como tal. En tal sentido, reviste el carácter de convencional y voluntaria respecto del plazo otorgado más allá del término mínimo exigido por la normativa aplicable en cada país por lo que dicho plazo especial y adicional se rige por los términos aquí descritos.

4. Información de contacto con el Centro de Atención al Cliente del Garante:

COLOMBIA

Garante: Whirlpool Colombia S.A.S.

Dirección: Calle 99 10-19 Piso 6, Bogotá D.C., Colombia. En Bogotá comuníquese con la línea 4048565 y desde el resto del país, a la línea 01 8000 112 365 ó 01 8000 115243. Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. y sábados de 8:00 a.m. a 2:00 p.m. E-mail: contactocolombia@whirlpool.com. Consulte también nuestros sitios web: www.whirlpool.com.co y www.kitchenaid.com.co

COSTA RICA

Por favor, lo invitamos a chequear los datos del Garante en el sello colocado por el Distribuidor. Si tiene alguna consulta respecto de los Distribuidores oficiales o bien sus datos, contáctenos a través de los medios señalados a continuación.

Comuníquese en San José al número 4000 1423 o a la línea gratuita nacional 8000 571023

Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. y sábados de 8:00 a.m. a 2:00 p.m.

E-mail: contactocostarica@whirlpool.com y kitchenaid_cam@whirlpool.com

Consulte también nuestros sitios web: www.whirlpool-ca.com y www.kitchenaid-ca.com

ECUADOR

Garante: Whirlpool Ecuador S.A.

Dirección: Av. De las Américas s/n Eugenio Almazán, Edificio las Américas, Guayaquil, Ecuador.

Comuníquese a línea telefónica gratuita nacional 1800 344782. Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. y sábados de 8:00 a.m. a 2:00 p.m. E-mail: contactoecuador@whirlpool.com

Consulte también nuestros sitios web: www.whirlpool.com.ec y www.kitchenaid.com.ec

EL SALVADOR

Garante: Whirlpool El Salvador S.A. de C.V.

Dirección: Calle Alegría y Boulevard Santa Elena – Edificio Interlial – Nivel 2 – Antiguo Cuscatlán, San Salvador, El Salvador.

Comuníquese a línea telefónica +503 22119002. Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. y sábados de 8:00 a.m. a 2:00 p.m. E-mail: kitchenaid_cam@whirlpool.com y contactoelsalvador@whirlpool.com

Consulte también nuestros sitios web: www.whirlpool-ca.com y www.kitchenaid-ca.com

GUATEMALA

Garante: Whirlpool Guatemala S.A.

Dirección: 18 Calle 24 – 69 Zona 10 Empresarial Zona Pradera Torre 3 Nivel 14 - Ciudad de Guatemala, Guatemala

Comuníquese a línea única nacional: +502 2470 0858. Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. y sábados de 8:00 a.m. a 2:00 p.m. E-mail: contactoguatemala@whirlpool.com y kitchenaid_cam@whirlpool.com

Consulte también nuestros sitios web: www.whirlpool-ca.com y www.kitchenaid-ca.com

HONDURAS

Por favor, lo invitamos a chequear los datos del Garante.

Si tiene alguna consulta respecto de los Distribuidores oficiales o bien sus datos, contáctenos a través de los medios señalados a continuación. E-mail: contactohonduras@whirlpool.com y kitchenaid_cam@whirlpool.com

MÉXICO

Garante: Whirlpool México, S. de R.L. de C.V.

Dirección: Antigua Carretera a Roma Km. 9, Col. El Milagro, Apodaca N.L., México 66634

Centro de Contacto Whirlpool desde cualquier parte de la República al 8183-292100 y Soporte KitchenAid al 800 002 2767. Horarios de atención: de lunes a viernes de 8:00 a 19:00 horas y sábados de 8:00 a 17:00 horas y domingos de 10:00 a 17:00 horas. Consulte también nuestro sitio web: www.whirlpool.mx/servicio y www.kitchenaid.mx/servicio-y-soporte

NICARAGUA

Por favor, lo invitamos a chequear los datos del Garante en el lugar de adquisición del producto o bien comunicándose a través de los contactos aquí señalados. E-mail: contactonicaragua@whirlpool.com ; kitchenaid_cam@whirlpool.com

PANAMÁ

Por favor, lo invitamos a chequear los datos del Garante en el lugar de adquisición del producto o bien comunicándose a través de los contactos aquí señalados.

En la Ciudad de Panamá: 8336294. Para productos marca Whirlpool, comuníquese en Ciudad de Panamá a la línea 833 6294 y desde el resto del país a línea telefónica gratuita nacional 0 8000 570058

Línea de atención para productos marca KitchenAid: 008000570081. Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. y sábados de 8:00 a.m. a 2:00 p.m. E-mail: contactopanama@whirlpool.com ; kitchenaid_cam@whirlpool.com

Consulte también nuestros sitios web: www.whirlpool-ca.com y www.kitchenaid-ca.com

PUERTO RICO

Garante: Whirlpool Corporation

Dirección: Corporate Office Park #42 Road #20 Suite 203 Guaynabo-San Juan 00966

Comuníquese a la línea: 1+787+999+7400. Horarios de atención: llámenos de lunes a viernes de 8:00 am a 5:00 pm.

E-mail: contactopuertorico@whirlpool.com. Consulte también nuestro sitio web: www.kitchenaid.com

REPÚBLICA DOMINICANA

Por favor, lo invitamos a chequear los datos del Garante en el sello colocado por el Distribuidor.

Si tiene alguna consulta respecto de los Distribuidores oficiales o bien sus datos, contáctenos a través de los medios señalados a continuación. Línea de atención: Interior sin cargo al consumidor 1-809-200-9990; llamadas locales (Distrito Nacional) 809-412-7713. Horario de atención: llámenos de lunes a viernes de 8:00 am a 5:00 pm

E-mail: contactorepublicadominicana@whirlpool.com. Consulte también nuestros sitios web: www.whirlpool.com.do y www.kitchenaid.com.do

EXTENDED SPECIAL SUPERIOR WARRANTY CERTIFICATE ORIGINAL PIECES AT THE TIME OF PURCHASE

IMPORTANT: SPECIAL OFFER AND SUPERIOR SPECIAL WARRANTY VALID ONLY IN THE COUNTRY OF ACQUISITION OF THE PRODUCTS AND ONLY FOR THE ORIGINAL PARTS AT THE TIME OF PURCHASE OF THEM, DETAILED IN THIS DOCUMENT.

ORIGINAL WARRANTED PIECES:

MODELS: 7MMGD7230LW 7MMED7230LW 7MMED7230LC 7MMGD7230LC.

PARTS: MOTOR & BASKET.

YEARS: 10 YEARS FROM RECEIVING THE PRODUCT AT INVOICE ADDRESS.

ATTENTION: This offer and Superior Special Warranty- hereinafter the Special Warranty- comprises the original part - henceforth the warranted part - of the purchased product. It does not include the labor costs for the replacement of the warranted part, the transfer for repair, the diagnostic costs of the product. The foregoing, except for the countries of Guatemala, Honduras and the Dominican Republic where the warranted part, the labor costs for the replacement and the eventual transfer of the product to replace it are part of the warranty. In these cases, the diagnostic costs of the product will only be covered in case the result of the same indicates a failure in the warranted piece.

For all countries, the additional components or accessories to the warranted part are not included in this Special Warranty.

This Special Warranty, because it is superior to the one normally granted (the one found in the Certificate of Warranty of the purchased product), applies only and strictly to the original warranted part, so it does not include or imply the renewal of this Special Warranty with respect to a eventual piece given as a replacement of the warranted piece, la that will have its own independent minimum legal, normal and usual warranted..

In order to enforce this Special Warranty, the original invoice or purchase receipt of the product to which the warranted piece corresponds must be presented. For Colombia, the invoice will be required only in the cases that local regulations permit.

SUGGESTION: We invite you to register your product through the different contact methods of our Customer Service Center.

1. Manufacturer / importer / Marketer / Guarantor:

For the purposes of this Warranty Certificate, they shall have the character of Guarantor with respect to the warranted piece:

In Guatemala: Whirlpool Guatemala, S.A. ; in Mexico Whirlpool México, S. de R.L. de C.V., in Colombia: Whirlpool Colombia S.A.S. ; in Ecuador: Whirlpool Ecuador S.A. ; in El Salvador: Whirlpool El Salvador S.A. de C.V. ; in Puerto Rico: Whirlpool Corporation.

In the countries mentioned in the previous paragraph, the Warranty granted through this Warranty Certificate is limited only to the original parts described in this document of products distributed and / or marketed by the entities indicated above in each of the countries.

In Costa Rica, Honduras and the Dominican Republic, the guarantor will be covered by this Warranty, the corresponding distributor, and the present is not valid without its signature and / or corresponding stamp.

2. Conditions of validity of the Warranty:

Special superior, special term and the rights of the Beneficiary / Holder: The Beneficiary / Holder of this Special Warranty has the right to demand from the Guarantor, who in turn is obliged to grant once and for all the Beneficiary / Holder, a new piece without cost and same benefits to the original in replacement of the warranted piece during the term of validity of this Special Warranty, provided that the warranted piece must be replaced due to inconveniences or malfunctions of the same as well as to fail under normal conditions of use of the product .

The special term of validity of the Special Warranty granted through this is from 10 years counted from the date of original purchase of the product to which the warranted piece corresponds, by the final consumer, and applies only and strictly to The original warranted piece (and not the optional piece given as a replacement for the warranted piece). The Guarantor agrees to grant the replacement part - which will enjoy minimum legal, normal and usual warranty according to the current legislation of each country - within a term of thirty (30) consecutive days, counted from the date of entry of The request, except for possible delays in the shipment of spare parts, when they come from abroad or in the lack of provision and / or existence of the same for reasons external to the Guarantor or by fortuitous event or force majeure.

During the first year of validity, the provisions of the Warranty Certificate of the product of which the warranted part is a part shall apply.

The validity and term of the Special Warranty granted through this, are subject to the fact that the purchased product of which the warranted piece is part is destined to an exclusively domestic use in accordance with the other conditions established in this Certificate and that it is used in conditions normal in a whole according to the specifications, terms and conditions indicated in the User Manual of the acquired product. Additionally, the validity of this Special Warranty is subject to the use and installation of the product to which the warranted part belongs, in accordance with the instructions and recommendations established in the User's Manual.

This Special Warranty ends once the special term expires, when the product to which the warranted part belongs has been replaced or when the original part has been replaced with a new one. In this sense, in this last case, the new piece that is granted will not continue within the special validity of this warranty nor will it have a renewal thereof in the terms described herein. That is, the regular and minimum warranty that the legislation indicates will be applied. In the event that the product is replaced, the new product will also enjoy the minimum legal warranty according to the regulations of each country. The request for compliance with this Special Warranty may be made personally and / or by telephone and / or by email to the Guarantor's Customer Service Center.

3. This Warranty on the warranted piece does not include:

- The coverage exceptions mentioned in the Warranty Certificate of the product to which the warranted piece belongs and that have affected it such as the damages caused by the installation and / or incorrect, inappropriate and / or illegal use of the product.
- The labor necessary for the replacement of the warranted part and / or for the necessary technical diagnosis before the failure of the product of which the warranted part is a part, with the exception of Guatemala, Honduras and the Dominican Republic.
- Failures, damages and / or defects caused and / or originating in the transport and / or manipulation and / or intervention of technicians and / or person and / or any third party not authorized by the Guarantor about the product, the warranted piece and / or relation to replacement parts at the time of their placement by these technicians and / or persons and / or third parties not authorized by the Guarantor.
- The expenses of freight / transport and / or delivery of the replacement part, with the exception of Guatemala, Honduras and the Dominican Republic.
- The mechanical and / or electrical parts accessory to the warranted piece.

IMPORTANT NOTE: When the repair and / or manipulation of the product and / or warranted part is performed by technical services not authorized by the Guarantor and / or by the use of non-original parts, the Special Warranty granted will be without effect.

This Special Warranty does not constitute and under no circumstances may be interpreted as an extension or additional term in the terms and conditions of the legal warranty of the product and its components established by local law. This Special Warranty does not extend or grant the Beneficiary / Owner thereof more rights than those expressly indicated in this document. This is without prejudice to the mandatory rights that each country recognizes, which will be effective according to the terms and deadlines of the applicable local law in case of divergence.

This Special Warranty is granted only and strictly for the warranted special pieces indicated at the beginning of this document, of the product models indicated in this Certificate and acquired in the premises indicated in point 1 of this, valid only in the countries indicated.

The Special Warranty granted through this Warranty Certificate is legal only for the term stipulated locally by law as such. In this sense, it has the character of conventional and voluntary respect to the term granted beyond the minimum term required by the regulations applicable in each country so that said special and additional term is governed by the terms described here.

4. Contact information with the Guarantor's Customer Service Center

PUERTO RICO

Guarantor: Whirlpool Corporation

Address: Corporate Office Park # 42 Road # 20 Suite 203 Guaynabo-San Juan 00966

Call the line: 1 + 787 + 999 + 7400

Hours of Operation: Call us Monday through Friday from 8:00 a.m. to 5:00 p.m.

E-mail: contactopuertorico@whirlpool.com - See also our website: www.kitchenaid.com

5. Individualización del producto garantizado / Identification of the warranted product

Nombre del comprador/beneficiario de la garantía
Name of purchaser/beneficiary of warranty:

Documento de Identidad Dirección/Teléfono
Identity Product:

Nombre del distribuidor/Almacén:
Name of distributor / Store:

Producto:
Product:

Dirección/Teléfono
Address / Phone number:

Modelo:
Model:

Ciudad y País de compra:
City and Country of purchase:

Serie N°:
Serial Number:

Fecha de compra:
Purchase Date:

Factura N°:
Invoice Number:

Fecha de entrega:
Delivery Date:

Marca:
Brand: